



سیاسی

گولاش

ژماره (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

٢



سیاسی

گولاش

ژماره (۷۶۰)  
۲۰۰۷/۱۲/۱۴



گەياندىنى پەيامى  
سەرۆك ئۆباما بە  
سەرۆكى كوردستان  
وەرچەرخانىكى  
گرنگە نەك ھەر  
لەپەيوەندىيەكانى  
نيوان گەلى  
كوردستان و گەلى  
ئەمەريكا، بەلكو  
بەرزبونەوہى  
ئاستى پەيوەندىيە  
دېلۆماتىيەكانى  
ھەريۆمى كوردستان  
و دەولەتى  
ويلايەتە  
يەكگرتووەكانى  
ئەمەريكايە

لە رايۆرتى  
ھەقىقەتە تازەكانى  
عيراق : سياسەتى  
حۆكمەرانى  
و فيدرالىزم  
ھەولداروہ  
رايەلەك لە نيوان  
سى بوارى گرنگ  
لەعيراقدا دروست  
بەكەن:

١- بونيانەنەوہى  
عيراق.  
٢- ئاسايش و  
سەقامگىرى  
٣- پروسەى  
سياسىي و  
پيگھاتنەوہى  
نیشتمانى لە  
نيوان سەرچەم  
عيراقىيەكاندا

سياسى

گولاش

ژمارە (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

٤

## كۆنگرېس بەبېريار داوا دەكات كونسول كۆشكى سىي بەنووسراو گەرەنتى

كوردستان و دەولەتى ويلايەتە يەكگرتووەكانى  
ئەمەريكايە بۆ ئاستىكە لەسەر ئاستى  
كۆشكى سىي و وەزراەتى دەرەوى ئەمەريكا  
بايەخى ھەريۆمى كوردستان لەسەر ئاستى  
عيراق و ئارچەكە و رۆژھەلاتى ناوەرەست  
دەكاتە ئەو ژمارە قورسەى ناو ھاوگىشەكە  
كە دەيىت بەووردى حسابى بۆ بکريت و ريز  
لەو سياسەت و لۆژيکەى سەرۆكى كوردستان  
بگيريت، كە توانى لەماوہى ١٨ سالى

ياساى نەوت و گازى حۆكمەتى فيدرالى  
عيراق، ھەروەھا گەياندىنى داوئنامەى  
سەرۆك ئۆباما بۆ سەرۆك بارزانى بۆ ئەوہى  
سەردانى كۆشكى سىي لەواشتنۆن بکات،  
قبولکردنى داوئنامەكە لەلایەن سەرۆك  
بارزانييەوہ، وەرچەرخانىكى گرنگە نەك ھەر  
لەپەيوەندىيەكانى نيوان گەلى كوردستان  
و گەلى ئەمەريكا، بەلكو بەرزبونەوہى  
ئاستى پەيوەندىيە دېلۆماتىيەكانى ھەريۆمى

ھاتنى رۆبەرت گيتس وەك نوینەرى سەرۆك  
ئۆباما بۆ ھەولير و گەياندىنى پەيامى  
سەرۆك ئۆباما بە سەرۆكى كوردستان،  
وہ گەرەنتى و پالېشتى حۆكمەتى  
ئەمەريكا بۆ باراستنى ھەريۆمى كوردستان  
و جيبەجيكردنى دەستورى عيراق بە  
ماددەى ١٤٠ و چارەسەرکردنى كيشەى  
گاردى كوردستان (١ ھيزى پيشمەرگەى  
كوردستان)، و، چارەسەرکردنى كيشەى



# خانەى ئەمەرىكا لەھەولێر بکریتهوهو سەلامەتى هەریمی کوردستانی راگەیان

حوکمراڤى دىفاکتوى هەریمی کوردستاندا، هەم پابەندبوونە نێودەولەتییەکان بەرامبەر بە ناشتی و ئاسایشی هەریمی و جیهان پیاوێکات و هەم لەسەر ناستی عێراقیش ھۆکارێک ییست بۆ بونیادی دیموکراتی و فرەلایەنى و دیموکراتی و ژيانى پەرلەمانى، بۆ ئەوەى عێراقییهکان بە جیاوازی نەتەوه و ئایینەوه بتوانن لە چوارچێوەى عێراقدا بە شێوەیەکی ئارەزوومەندانه پێکەوه بژین.

### ئەگەر سیاسەت و دووربینى سەرۆک بارزانى نەبوايە ئەمەرىكا لەعێراقدا رووبەرووی قیئنامیكى دیکە دەبووهوه

لە تازەترین راپۆرتى هەردوو سەنتەرى ستیمسۆن (STIMSON) و سەنتەرى داھینسان و حوکمراڤى نێودەولەتى (CIGI) کە بە ناوینشانى ( ھەقیقەتە تازەکانى عێراق : سیاسەتى حوکمراڤى و فیدرالیزم) لەم مانگەدا بڵاویان کردۆتەوه و لەلایەن

ھەردوو بەرێز بالێۆز موختار لەمانى بالێۆزى پێشووى مەغریب لەعێراق و ئیلەن لەیسۆن لەسەنتەرى داھینسان و حوکمراڤى نێودەولەتى ئامادەکراوه، ھەولداروہ رایەلەك لە نێوان سى بوارى گرنگ لەعێراقدا دروست بکەن:

- 1- بونیادنانەوى عێراق.
- 2- ئاسایش و سەقامگیرى
- 3- پرۆسەى سیاسى و پێکھاتنەوى نیشتمانى لە نێوان سەرچەم عێراقییهکاندا.

ئەم ھەلۆیستەى  
سەرۆک مسعود  
بارزانى خالى  
وەرچەرخان  
بوو بۆ ھەموو  
سیاسەتمەداران  
و سەرکردەکانى  
عێراق و ئەمەرىکا  
بۆ ئەوەى  
ووتر لەسەر  
راسپاردەکانى  
ئێو راپۆرتەکەى  
بیکەر-ھامیلتۆن  
ھەلۆستە بکەن

سەرۆک  
بارزانى وایکرد  
ئەنجومەنى  
پەيوەندىيەکانى  
دەرەوى کۆنگرەس  
کە ئەوکات بەرێز  
جۆزىف بايدى  
جیگرى ئیستای  
سەرۆک ئۆباما  
سەرۆکایەتى  
دەکرد، لە پلانى  
Bدا فیدرالیزم  
بجەسپینیت

سیاسى  
گولاش

ژمارە (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤



وەرچەر خان بوو بۇ ھەموو سىياسەتمەداران و سەرکردەكانى عىراق و ئەمەرىكا بۇ ئەودى وورتر لەسەر راسپاردەكانى نئو راپۇرتەكەى بىكەر-ھامىلتون ھەلۆستە بكەن. لەودە تىيگەن ئەو راپۇرتە چ كارەساتىك بەسەر عىراقدا دووبارە دەكاتەود، مەترسىترىن خال كە ئەو راپۇرتە ەك راسپاردە نامازى پىكردبوو، ئەودە بوو پىشنىبارى كوردبوو حكومەتتىكى مەركەزى بەھىز لە بەغدا دابمەزىت و چارەسەر كوردنى كىشەى كەركوك دوابخىرت و بەجيا چارەسەر بكرىت، بىگومان سەرۆك بارزانى لەو راستىيەى سەرۆك بوشى ئاگادار كرددە كە ھەموو نەھەماتى و مېژوووخوئاويەكەى عىراق برىتېيە لەخۇ دزىنەود لەچارەسەرى كىشەى كەركوك و بوونى حكومەتتىكى مەركەزى بەھىز لە بەغدا.

ئەم دووخالە حىكمەت و لۆژىكى سەرۆك بارزانى واىكرد دوابخىرت لە كۇتايى سالى ٢٠٠٦، بوو ھەوئى ئەودى كە ئەنجومەنى پەيوەندىيەكانى دەرەوى كۆنگرىس كە ئەوكات

ھەموو ئەو سەرۆك، وەزىرائى دەرەوى بەرگرى و راپۇرتكارانى ناسايشى نەتەودى ئەمەرىكا كە لە ژياندا مابون بەشدارىيان تىدا كرددبوو، ئەمە بىجگە لەھەموو پىسپۇرانى ناو سىنك تاكسەكانى ئەمەرىكا كە تايبەتمەند لەسەر كىشەى عىراق، ھەرودھا زۆربەى سىياسەتمەدارانى عىراق بەشدارىيان تىدا كرددبوو، بەلام لىژنەكە بۇ نووسىنى ئەو راپۇرتە گرىنگە سەردانى ھەرىي كوردستانى نەكرددبوو، بەھەر حال ئەم لىژنەى كە لەسەنتەرى دىراساتى ستراتىيەتى نۆدەولەتى كارەكانى بەرپۆدەبرا و ئەنتۆنى كۆردسەمان سەرۆكى دىراساتى ستراتىيى و تايبەتمەند لەھەمان سەنتەر سەرپەرشتى كارەكانى دەكرد، ئەم لىژنەى بە گەورەترىن لىژنەى دىراساتى ستراتىيى لەمىژووى دىپلوماتى ئەمەرىكا ناو زەد كرددبوو، بۆيە كە لىژنەكە كارەكانى تەواو كرد كۆردسەمان گووتى: چاودەئ بووين فىل بىزىت مشكى بوو، The elephant gives birth to a mouse، ئەم ھەلسەنگاندنەى كۆردسەمان ھەلسەنگاندىكى ئەكادىمى بوو، ھىشتا ھىچ كەسك لەسىياسەتمەدارانى ئەمەرىكا و عىراق ھەستى بە مەترسى راسپاردەكانى ئەم راپۇرتە نەكرددبوو، بە پىچەوانەود راسپاردەكانى ناو راپۇرتەكەيان بە كىلىلى چارەسەرى كىشەكانى ھەموو عىراق دەزانى، بۆيە لەم كاتە ناسكەدا كە سەرۆك بارزانى بۇ ميانگىرى لەئىوان شىيە و سونە و سەرخستنى پروسەى سىياسىي لەبەغدا بوو، راشكاوانە بە ھەموو جىھانى راگەياندا، جىبەجىكردى راسپاردەكانى ئەو راپۇرتە كارەساتىكى قورستر بۇ عىراق دروست دەكات و ەك سەرۆكى ھەرىي كوردستانىش بە ھەموو جىھانى راگەياندا كە ھەرىي كوردستان قىول ناكات ئەو راسپاردانە ھەموو جىبەجى بكرىت، لەبەر ئەودى راسپاردەكان عىراق دەگىرپتەود بۇ ناو ئەوبازنە خوئاويەى كە لەسەرەتاي دامەزراندنىيەود تىيادا دەرى، بىگومان مېژوو شاھىدە و مېژووەكەش ھىندە دوور نىيە، دواى ئەم ئاگادار كرددەوى سەرۆكى كوردستان، ئىنجا سەرۆك بوش بە خۇيدا ھاتەوو بە تەلەفون بە سەرۆكى كوردستانى راگەياندا، كە راسپاردەكانى ناو راپۇرتەكەى بىكەر-ھامىلتون، تەنھا راسپاردەن و ئەو راسپاردەنش مۆلەم نىن بۇ كۆشكى سىپى يان وەزارەتى دەرەوى ئەمەرىكا جىبەجىيان بكات، ئەم ھەلۆستەى سەرۆك مسعود بارزانى خالى

ئىمە ەك گۇفارى گولان وىراى ئەودى سوودىكى زۇرمان لەم راپۇرتە گرىنگە وەرگرتوود، بەلام پەيوەندىمان بە ھەردوو بەرپۆرت ( ) بالىوز موختار لەمانى و خاتوو ئىلەن لەپىسۆن كرددوود بەسوپاسەو بالىوز موختار لەمانى راستەوخۇ بۇ ئەم ژمارەى قسەى بۇ كرىن و خاتوو ئىلەنىش دواى لىكردىن كە بوارى بەدىن بەنوسىن وەلامى پرسپارەكانمان بداتەود، بۆيە لەم ژمارەى بۇچوونەكانى بالىوز لەمانى بلاو دەكەينەود لەژمارەى داھاتووش بۇ چوونەكانى خاتوو ئىلەن بلاو دەكەينەود.

بايەخ و گرىنگى ئەم راپۇرتە زۆر لەو نووسىنە گرىنگە كە لە سالى ٢٠٠٦ پروفىسۆر سىتىش بىدل راپۇرتكارى پىنتاگۇن لەسايتى ئەنجومەنى پەيوەندىيەكانى دەرەود (CFR) بەناوئىشانى ( كە بەغدا دەينىن ساىگۇئمان بىردەكەوئتەود) بلاوىكردەود پاشان لەسەر ئەم نووسىنە گۇفارى بەناوبانگى فۆرن ئەفترىز مېزگرىكى بۇ سىتىش بىدل و چوار پىسپۇرى بەناوبانگى ئەمەرىكى لەسەر عىراق كرىدا كە برىتېيون لە ( لارى دابمۆند، جامىس دۆبىن، چەم كۇفمان، لىسلى گلب) تەودەرى سەرەكى ئەم مېزگرەيان ناو نا (جىبەكەين لە عىراقدا؟ What do it in Iraq?) ئەمەش واتە ئىدارەى ئەمەرىكا چى بكات بۇ ئەودى عىراق نەبىتە فېئنامىكى دىكە؟، بۆيە دواى وتارەكەى سىتىش بىدل و مېزگرەكەى فورىن ئەفترىز ئىدارەى سەرۆك بوش برىيادا لەھۆلى وىنسۆن چەرچل لەناو كۆشكى كۆبوونەويەك بە ئامادەبونى نوئەرانى پارتى كۆمارى و پارتى دىموكراتى ئەمەرىكا گرېبدرىت، بۇ ئەودى چارەنوسى نىشتەمانى ئەمەرىكا لەرووبەروو بوونەودى فېئنامىكى دىكە رزگار بكرىت، بۇ ئەم مەبەستە برىار درا لىژنەىكى فېفىتى بە فېفىتى لەھەردوو پارتى كۆمارى و دىموكراتى بۇ دىراستەى بارودۇخى عىراق پىكېپىرتى و سەرۆكايەتلىكردى لىژنەكەش ھاوبەش بىت لەدوو كەس پىكىت يەكەمىان نوئەرى پارتى كۆمارى جىمس بىكەر وەزىرى پىشوى دەرەوى ئەمەرىكا بوو لەسەردەمى بوشى باوك، نوئەرى دىموكراتىيەكانىش كۆنگرىسمان لى ھامىلتون بوو، راپۇرتەكەيان ناو لىئىرا راپۇرتى بىكەر ھامىلتون، بەلام لەبەنەرەتەدا راپۇرتەكە راپۇرتى گرېبى دىراستەى بارودۇخى عىراق بوو.

گەرپانەود بۇ ئەم باكگراوئەندە زۆر گرىنگە لەبەر ئەودى ئەم راپۇرتە بە ناستىك بايەخى پىدرابوو، ھىندە راپۇرتى لەسەر كرابوو، كە

پىويسە رايەلىك  
بۇ پىكەو  
بەستەو  
ھەرسى لايەنى  
( ئاسايش  
وسەقامگىرى،  
بونىادنانەو،  
پىكەتەو  
نىشتەمانى) دوست  
بكرىت، ئەم  
رايەلەش تەنھا  
بە جىبەجىكردى  
دەستورى عىراق  
بە ماددەى ١٤٠  
وود و پەلەكردى  
لە دوستكردى  
ھەرىمەكان و  
چەسپاندى  
فیدرالیزم دەبیت

سەرۆكى سىندوقى  
ئاشتى جىھان  
پىي گووتىن بارى  
دېفاكتوى ئېستاي  
ھەرىي كوردستان  
بچەسپىن و پاشان  
كىشەى كەركوك  
چارەسەر بكەن

سیاسی

گولان

ژمارە (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

كورد له مافى گهلى  
كوردستان بئدهنگ  
نابىت له بهرته وهى  
گهلى كوردستان  
ئامارى راستى  
بۇ وهزارهتى  
بازرگانى ناردووه  
پاريزگانى ديكه  
عيراق زيدرؤيبان  
كردووه

هموو ههولهكانى  
سهروك بارزانى  
وههلوئسته  
نيشتمانىيهكانى  
راسته له  
بنهپهتهوه  
داكؤيكرن بووه  
له مافهكانى  
گهلى كوردستان  
وههسپاندى  
له دهستورى  
عيراقدا، بهلام  
لهههمانكاتدا  
ههوليكيش بووه  
بۇ نهوهى چؤن  
عيراقىيهكان فزيرن  
عيراقى نوئ بونىاد  
بنهتهوه

سياسى

گولاش

ژماره (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

٧



هه ره شهى نه وهى كرد، نه گهر نه ههلبژاردنه له سهه بنه مايه كى داد پهروهانه بهرئونه چي ت وه هه ره له سهه رتا وه مافى گهلى كوردستان پيشلبكرى ت، نه وه گهلى كوردستان به شدارى نه وه له وه ههلبژاردنه ناكات وه بايكؤتى دهكات.

زؤر له چاوديزان پسپورانى سياسى وه تاييه ته نه ك له سهه نه وه پرسه گرنگه وه ك گؤقارى گولان ديمانى تاييه تمان له گه لدا كرده وون، بيربؤچونى جياوازيان پيراگه ياندووينا، پروفيسؤر چهيم كؤفمان كه خؤى پى باش بو به وتارىك ديدى بؤچونى خؤى له گولان به كوردى بلاو بكا ته وه له ويبسايى گولانىش به ئىنگليزى وه كوردى بلاوبىكا ته وه، راشكاوانه پى راگه ياندين، دهيت عه ره بى عيراق به راشكاوى داواكارى به كانى گهلى كوردستان تىبگات وه كؤمپروماين بكه وه مافه كاتنان بسه لمين، نه گهر نا چارهنوسى عيراق كارمسات دهيت، پروفيسؤر ليم نه ندرسؤن كه پسپورو

هه ره سى لايه نى ( ناسايش وسه قامگيرى، بونيان نه وه، پىكهاته نه وه نيشتمانى ) دروست بكرى ت، نه وه رايه لاش ته نه ها به جبهه چى كرده نى دهستورى عيراق به ماددهى ١٤٠ وه وه په له كردن له دروست كردنى هه ريمه كان وه چه سپاندى فيدراليزم دهيت.

نه وه دواييه نه شه نه كه له دواى رووخانى رژيمى عيراق وه، به لكو له ماوهى ١٨ سالى حوكمرانى هه ريمى كوردستان دواكارى كوردستان بووه بؤ چاره سه ره كردنى كيشه كانى عيراق وهه ولدان بؤ ريگرتن له پارچه پارچه بوونى عيراق وه، هيشته نه وهى عيراق به يه كپارچه بى وه ولا تىك كه پىكهاته جياوازه كانى به شؤيه كى ئاره زوومه ندانه تيدا بژين وه ناسنامهى عيراق به ناسنامهى نيشتمانى خؤيان بزنان.

له هه هه قته رابردو بىنيمان وه گوييسته بووين، هه لوئسته سهرؤكى كوردستان بو وه سهه ههلبژاردنه كانى تايينه دى عيراق، نه وه هه لوئسته سهرؤكى كوردستان كه زؤر به توندى به گز نه وه بيربؤچونه شؤقنيانه بووه وه

به ريز جؤزيف بايدن جىگرى ئيستاي سهرؤك ئؤباما سهرؤكايه تى دهكرد، له پلانى B دا فيدراليزم بچه سپىت وه پاشان له ناو ليژنهى په يوه ندى به كانى ده ره دى نه مه ريكا په سه ند بكرى ت، نه مه شه واته سه ره تايه ك دروست بوو بؤ نه وهى نه مه ريكا فيدراليزم بؤ عيراق په سه ند بكات وه كارى بؤ بكات، به لام نه وه تىگه يشته له ناو په ره له مانى عيراق هه تا ئيستاش به وه ناسته بوونى نييه كه ئوميدى نه وهى لي بكرى ت كه تايينه دى عيراقى له سهه بونىاد بنريته وه، بؤيه پيش كؤشكى سى وه كؤنگريس سينك تاكسه كانى نه مه ريكا به تاييه تى وه ك ئامؤژگانى واشنتؤن بؤ سياسه تى رؤژه لالتى نزيك وه كارينجى وه په يوه ندى به كانى ده ره دى نه نه جوومه نى سياسه تى رؤژه لالتى ناوه راست وه سيمسؤن وه سه نه ترى دا هيتان وه حوكمرانى نيؤ ده ولتى وه راپؤرته كانى فه رمانده سهر بازى وه باليوزخانهى نه مه ريكا له عيراق، گه يشته ونه ته نه وه قه ناعه تى كه پئويسته رايه لىك بؤ پىكه وه به سته نه وهى

نەرمى لەسەر داھاتی نەوت و گازى كەركوك و ھەموو كوردستان بکات و داھاتی كوردستان بە داھاتی ھەموو عێراقیەکان بزانی، بەلام مەسەلەى ناوچە دابراوەکان بەگشتى و كەركوك بەتایبەتى ئەو ھێلى سورەو ناییت كەس داوا لە كورد بکات لەسەر خاك داواى كۆمپرۆمايز يان نەرمى نواند لەسەرۆكى كوردستان بکات.

ت- كورد ئامادەى ھێزى پېشمەرگەى كوردستان كە بەپېى دەستورى عێراق (( گاردى پاراستنى ھەريى كوردستانە)) بەشيك يیت لە سوپای عێراق و ئەركى پاراستنى عێراقى بە ئەركى خۆى دەزانیت و بە كردهوش سەلماندىيەتى، بۆيە كە كورد قبولى يیت ھێزى پېشمەرگەى كوردستان كە تەنھا ھێزى عێراقى بوو بەشدار بوو لەپرويسەى نازاد كردنى عێراق و بەشيك يیت لە سوپای عێراق، چۆن دەيیت ھەريى عێراق دژى ئەو ھێزە يیت كە عێراقى رزگار كردهو و يان چۆن دەيیت ئەم ھێزە نيزامىيە كە ھەموو

نواند سنورى خۆى و شىوازى خۆى ھەيە، ئەمەش واتە لەبەر ئەو ھى ئيمە وەك گەلى كوردستان بريارمانداو بە شىوہەكى ئارەزوومەندانە لە عێراقدا بيمىنەو، ئەوا ئامادەشەين نەرمى بىنوين و كۆمپرۆمايزى لەسەر ھەندىك مەسەلە بکەين كە كاريگەرى لەسەر مافە بنەرەتییەکانى گەلى كوردستان ناکات، ھەر بۆ نمونە :

أ- كورد ئامادەى نەرمى بنويیت لەسەر ئيشكالىيەتەى لەسەركورسييەکانى پەرلەمانى عێراق دروستبوو ھەتا ئامار لە عێراقدا ئەنجامدەريت، بەلام سەرۆك بارزانى لەمافى گەلى كوردستان يیدەنگ نايیت لەبەرئەو ھى گەلى كوردستان نامارى راستى بۆ وەزارەتى بازرگانى ناردوو ھى پارێزگاکانى دیکەى عێراق زیدەرۆييان كردهو.

ب- كورد ئامادەى

تایبەتمەندە لەسەر كيشەکانى عێراق بەگشتى و كەركوك بەتایبەتى، پېى راگەياندىن ھيشتا ھەلۆيىستى سەرۆك بارزانى نەرمى پێو ديارە و پيوستە لەسەر چارەنووسى كەركوك ھەرەشەى راگەياندىن دەلەتى سەريەخۆى كوردستان بکەن بە كەركوشەو، پڕۆفيسۆر پاولينا باكەر سەرۆكى سندوقى ناشتى جیھان پېى گووتين بارى ديڤاكتۆى ئيستاي ھەريى كوردستان بچەسپين و پاشان كيشەى كەركوك چارەسەر بکەن، ھەرەھا پڕۆفيسۆر ئەنتۆنى داماتۆش كە راويژكارى ياسايى دەلەتى كۆسۆڤو بوو، لە دوورمارەى لەسەر يەكى گولان پېى راگەياندىن، تەنھا چارەى ئيو بۆ ئەو تينەگەيشتنەى ھەريى عێراق لە خواست و داواكانى ئيو ئەو ھى كە زەمىنەى ياسايى بۆ راگەياندىن دەلەتى كوردستان ئامادەبکەن، بۆيە رينمايى كردين كە راگەياندىن دەلەت بەيى زەمىنەسازى ياسايى بۆ ئەو دەلەتە رووبەرۆوى كارساتان دەكاتەو،

ئەگەر لێرەو سەرنج لەھەلۆيىستە نيشتمانىيەکانى بەريژ مسعود بارزانى سەرۆكى ھەريى كوردستان يدين، دەبين :

١- بونيانەنەو ھى عێراقى نوئ نايیت لەسەر حسابى مافەکانى ھيچ پيکھاتەيەكى عێراق يیت و دەيیت عێراقى ئاييندە عێراقى ھەمويان يیت.

٢- كۆمپرۆمايز و نەرمى

دەيیت عێراقىيەکان بەھەموو پيکھاتە جياوازدەکانيانەو لە سياسەتى كۆمپرۆمايز و پيکھو ڤيان تينگەن و فيزبن لە پيناوى پيکھو ڤيانى ئارەزوومەندانە لە ڤيانى رۆژانەى خۇياندا پيادەى بکەن

تەنھا ريگە بۆ سەركەوتنى ئەمەريکا لە عێراق و دوورخستەو ھى ئەگەرى ڤيتناميى دیکە دارشتنى سياسەتە بۆ ئاييندەى عێراق لەسەر بنەماى ھەلۆيىست و سياسەتەکانى سەرۆك بارزانى

سیاسی

گولاش

ژمارە (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤



111th CONGRESS  
1st Session  
H. RES. 873

Establishing a United States Consulate in the Kurdistan Region of Iraq.

## IN THE HOUSE OF REPRESENTATIVES

October 27, 2009

Mr. ROHRABACHER (for himself and Mr. DAVIS of Tennessee) submitted the following resolution; which was referred to the Committee on Foreign Affairs

### RESOLUTION

Establishing a United States Consulate in the Kurdistan Region of Iraq.

Whereas 15 countries including leading European nations have diplomatic and consulate representation in Erbil, the capital of the Kurdistan Region of Iraq;

ئەنجومەنى پەيوەندىيەكانى دەرەوى كۆنگرېسى ئەمەريكا بە بريارىك

داوا دەكات كۆنگرېس بە وەزارەتى دەرەوى ئەمەريكا  
رابگە يەنيت كونسولگەرى ويلايه ته يەكگرتووەكانى  
ئەمەريكا لە ھەريئى كوردستانى عىراق بکريتهوه

ئەم بریارەى خوارەوه دەقى بریارىكى كۆنگرېسى ئەمەريكايە كە لەبەر كۆمەلێك ھۆكار كە لە بریارەكەيدا ناماژەى  
پێكراوە، بە پيوستى دەزانیت ويلايه ته يەكگرتووەكانى ئەمەريكا كونسولگەرى خۆى لە ھەوليرى پايتەختى ھەريئى  
كوردستان بکاتەوه، بۆيە ئەم بریارە ئاراستەى وەزارەتى دەرەوى ئەمەريكا كردووە بۆ ئەوى لەو روووه بریاريدات  
كۆنسەلگەرى لە ھەريئى كوردستان بکاتەوه و ئەمەش دەقى بریارەكەيه:

سیاسی

گولاش

ژمارە (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

# دامەززاندىنى كونسولگەرى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكانى ئەمەرىكا لە ھەرىمى كوردستانى عىراقدا

دەقى بىر يارى ئەنجوۋمەنى پەيۋەندىيەكانى دەرەۋى كۆنگرىس:

\* لەبەر ئەۋەدى ۱۵ ۋىلايەت لە نىۋىيادا ۋىلايەت ئەۋروپىيە سەرەكىيەكان نۆيىنەرەيەتى دىيىلۋاسى كونسولگەرىيان لە ھەۋلىردا ھەيە، كە پايتەختى ھەرىمى كوردستانى عىراقدا.

\* لەبەر ئەۋەدى ۋەزارەتى دەرەۋى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكانى ئەمەرىكا ئاستى ھۆشدارى و ئاگادارى بۇ گەشتكردن بۇ عىراقى دابەزاندوۋە لەم سالىدا، كە ئەمەش رەنگدانەۋى ئەۋ ئارامى و ئاسايىشە رېژىيەيە كە لە ھەرىمى كوردستاندا ھەيە.

\* لەبەر ئەۋەدى دامەززاندىنى كونسولگەرى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكانى ئەمەرىكا لە ھەرىمى كوردستانى عىراقدا لەگەل سىياسەتى ئىستى ئىستى ئەمەرىكا دەگۈنچىت بۇ ئاسايىكردنەۋى پەيۋەندىيە دوو قۇلىيەكانى نىۋان ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكان و عىراق لەسەر ئاستە، دىيىلۋاسى، بازىرگانى، كەلتورى و پەرۋەردىيەكان، ئەمە لە كاتىكدا ھىزە چەكدارەكانى ئەمەرىكا لە عىراق پاشەكشەيان پىدەكرىت.

\* لەبەر ئەۋەدى بوۋى نۆيىنەرەيەتىيەكى مەدەنىي ھۆكۈمەتى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكانى ئەمەرىكا لە سەرانسەرى عىراقدا، لە نىۋىيادا ھەرىمى كوردستان، خىزمەت بە بەرژۋەندى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكان دەكات لە ماۋەدى ئەم قۇناغە ئىنتىقالىيە سەربازىيە لە سەرانسەرى ۋىلايەتە كەدا.

\* لەبەر ئەۋەدى دامەززاندىنى كونسولگەرى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكانى لە ھەرىمى كوردستانى عىراق دەپتەھۋى زىادكردنى گەشتى نىۋان ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكانى و ھەرىمى كوردستانى عىراقدا و، ئەمەش ئالوگۈرى نىۋان خەلەك لە ھەردوۋلا بەھىزەكات.

\* لەبەر ئەۋەدى ھالى ھازر، ئەۋ ھالۋىيەكانى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكان كە يان لە ھەرىمى كوردستاندا دەرژىن يان سەردانى ئەۋ ھەرىمە دەكەن دەپتە گەشت بىكەن بۇ بالىۋىزى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكان لە بەغدا، كە ۲۰۰ مىل دوورە، بۇ ئەۋەدى خىزمەتگوزارى كونسولگەرى ۋەبىگرن.

\* لەبەر ئەۋەدى دامەززاندىنى كونسولگەرى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكانى ئەمەرىكا لە ھەرىمى كوردستانى عىراقدا ھەم يارمەتيدەر دەپتە لە راکىشەنى بىر ئىككى زىاتىرى كار و ۋەبەرەينى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكان بۇ ھەرىمەكە ھەم دەپتە دەستەبەرىك بۇ ئەۋەدى ھەرىمەكە بەردەۋام بىت لە بىننىي رۇلى «دەرۋازە» بۇ سەركەۋىتى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكانى ئەمەرىكا لە بوۋى كاردا لە بەشەكانى دىكەي عىراقدا، ھەروەك ئەۋەدى ژمارەيەك لە دامەززاۋەكانى ھۆكۈمەتى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكان پىشتىگرىيان لىكردوۋە.

\* لەبەر ئەۋەدى دامەززاندىنى كونسولگەرى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكانى ئەمەرىكا لە ھەرىمى كوردستانى عىراقدا دەپتەھۋى پىشانەدى پابەندىۋى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكان بە پاراستن و سوۋدەرگرتن لە سەركەۋىتىن و سەقامگىرى ئەم ھەرىمە عىراقىيە دىموكراتى و گەشەكردوۋە.

\* لەبەر ئەۋەدى دامەززاندىنى كونسولگەرى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكانى ئەمەرىكا لە ھەرىمى كوردستانى عىراقدا بوۋ دەرەخسىنىت بۇ ئەنجامدانى چالاكىيەكى زىاتىرى ھۆكۈمى و ئاھكۈمى لە نىۋان ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكان و ھەرىمى كوردستانى عىراقدا، واتە بەرژۋەندى دوۋلايەنە.

\* لەبەر ئەۋەدى كوردەكانى عىراق ھەر لە سالى ۲۰۰۳ ھەشەرىكىكى ئارەزومەندەنى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكان بوۋن لە قۇناغى ئىنتىقالى بەرەۋ دىموكراسى لە عىراقدا و ھەر لە پىرۋسە ئازادى عىراقەۋە ھەرىمى كوردستان ۋەك مۇدىلىك ۋابوۋە بۇ پىرۋسەي بە دىموكراتىكردنى عىراق.

\* لەبەر ئەۋەدى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكان و ھۆكۈمەتى ھەرىمى كوردستان شەرىكىكى تەۋاۋى يەكتىبۋن لە شەرى دژە تىرۋر و ئەۋ كەسانەي ھەۋلىيادا بەرەۋىيىشچۈۋى بەردەۋام لە عىراقىكى فرەيى، دىموكرات و فېدرايىدا لاۋاز بىكەن.

\* لەبەر ئەۋەدى دامەززاندىنى كونسولگەرى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكانى ئەمەرىكا لە ھەرىمى كوردستانى عىراقدا رۇل دەپىنىت لە بەردەۋامىدان بە پاراستنى يەكپارچەي خاكى عىراق لە دەستىرۋى دەرەكى و دەپتە پالىشتىك بۇ دەستىشخەرىيە دىيىلۋاسىيەكانى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكان و عىراق كە ئامانچ لىيان رېگرتنە لە دەستىۋەردان لە كاروبارى عىراقدا.

\* لەبەر ئەۋەدى دامەززاندىنى كونسولگەرى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكانى ئەمەرىكا لە ھەرىمى كوردستانى عىراقدا بە ھەمان شىۋە دەپتەھۋى بەرەۋىيىشخەرىيە گىفتوگۈي بەردەۋام لەسەر ئاستىكى ستراتىجى لە نىۋان ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكانى ئەمەرىكا و ھۆكۈمەتى ھەرىمى كوردستاندا،

\* لەبەر ئەۋەدى دامەززاندىنى كونسولگەرى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكانى ئەمەرىكا لە ھەرىمى كوردستانى عىراقدا بەشدارىيەكى ئىجابى دەكات لە دەستىشخەرىيە دىيىلۋاسىيە بەردەۋامەكانى نىۋان ھۆكۈمەتى ھەرىمى كوردستان و توركىيا: كەۋاتە لە ئىستادا بىرپارىدا \* ئەنجۋمەنى نۆيىنەرەن داۋا لە ۋەزارەتى دەرەۋە بىكات كونسولگەرى ۋىلايەتە يەككەرتوۋەكان لە ھەرىمى كوردستانى عىراقدا بىكاتەۋە.

دامەززاندىنى  
كونسولگەرى ۋىلايەتە  
يەككەرتوۋەكانى  
ئەمەرىكا  
لە ھەرىمى  
كوردستانى عىراقدا  
ھەم يارمەتيدەر  
دەپتە لە  
راكىشەنى بىر ئىككى  
زىاتىرى كار و  
ۋەبەرەينى ۋىلايەتە  
يەككەرتوۋەكان بۇ  
ھەرىمەكە



د. کهمال کهرکوی سەرۆکی پەرله‌مانی کوردستان بۆ گولان:

ئێمه که چووینه به‌غدا سەرۆکی کوردستان  
هه‌موو ده‌سه‌لاتیکی پیداین و پێی گووتین  
به‌رژوه‌ندییه‌کانی گه‌لی کوردستان  
له‌به‌رچاو بگرن



سیاسی

گولان

ژماره (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

١٢

بەرپۆز د. کەمال کەرکوکى سەرۆكى پەرلەمانى كوردستان و سەرۆكى شاندى پەرلەمانى كوردستان بۆ دانوستاندن لەسەر رێژەى كورسییەكانى هەرێمى كوردستان ( هەولێر، سلێمانى، دهوك ) لەم دیمانه تایبەتەدا وردەكارى تەواوى ناو دانوستاندنەكە بۆ گولان باس دەكات و نامازە بەو دەكات و پێشای ئەوێ كە ئەو رێژەى لەناستى خواست و داواكارىیەكانى ئێمە نییە، ئەمەش ئەك لەبەر ئەوەى رێژەى كورسییەكانى هەرێمى كوردستان كەمكرابنەو، بەلكو لەبەر ئەوەى پارێزگاكانى دیکەى عێراق چەندین تۆمارى نادروستیان داوێ بە وەزارەتى بازرگانى و هەلبژاردنەكەش لەسەر ئەو تۆمارانە دەكرێت كە وەزارەتى بازرگانى دایناو، بەلام لەبەرامبەردا نامازە بەو دەكات كە بەپشتگىرى بەرپۆز مسعود بارزانى سەرۆكى هەرێمى كوردستان توانا كە ژمارەى كورسییەكانى هەرێم لە ٣٨ كورسییەو زیاد بكرێت بۆ ٤٣ كورسى و هەروەها توانا چەند گەرمەتیەك لەسەر ئاستى كۆشكى سبى بۆ جێبەجێکردنى مادەى ١٤٠ و ئەنجامدانى نامار بەدەستبەجێگرتن و هەروەها ئەمەریكا پشتگیرى پێت بۆ كێشه هەلبەسێراوەكانى ئێوان هەرێم و بەغدا، ئەمەش دەقى دیمانه تایبەتەكەى سەرۆكى پەرلەمانى كوردستانە لەگەڵ گولان.

**\* ئێوه وەك سەرۆكى پەرلەمانى كوردستان سەردانى بەغداتان كرد، ئایا دەتوانن باس لە وردەكارى پەسەندكردنى ياسای هەلبژاردن و دابەشكردنى كورسیەكانى هەرێم كوردستانمان بۆ بكەن؟**

- ئێوهش دەزانن كە ماویەك بوو گفتوگۆ لە بارەى ياسای هەلبژاردن دەكرا، ئێمە لەپەرلەمان كوردستان بینیمان ناهەقى بەرامبەر ئێمە كراوێ لایەنەكانى دیکە بە نادروستى پێژى خۆیان زیادكردوێو پێژەى هەرێمى كوردستانیان پەراوێزكردوێو یان غەدریان لێكردوێو، بۆ نموونە شارى موصل بە رێژەى ١٥،٥٨٪ لە بیانیانى وەزارەتى بازرگانى زیادكردوێو لەكاتێكدا شارێكى وەك سلێمانى لەئێوان سالى ٢٠٠٥ و ٢٠٠٩ دا لەسەدا سفر زیادكردوێو بگەر ٢٠٠،٠٠٠ نفوسیش كەمى كردوێو، هەروەها ئەو بانگەشەنەش راست نین كە هۆكارى ئەم كەمبونەوێە بە گەرانەوێەى خەلكى كەرکوك و ناوچە كێشه دارەكان لێكەدەنەوێو، چونكە ئەم گەرانەوێە لە سالى ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ دا روویانداو، ئەك لە دواى سالى ٢٠٠٥، ئەمە هیچ بنەمایەكى راستى بۆ نییە. ئێمە لەپەرلەمانى كوردستان هەلوێستمان هەبوو، هەروەها سەرۆكى هەرێمى كوردستانیش جەنابى كاك مسعود بارزانى لەدەرەو لە بیاننامەى كدا هەلوێستى خۆى خستەروو و پشتگىرى لەپەرلەمانى كوردستان كرد، دواى گەرانەوێەى بەرێژیشیان لێژنەى كى پێكەینا بۆ بەدواداچوون لەو بابەتە كە سەرۆكى پەرلەمان و جێگرى سەرۆكى پەرلەمان بەشداربوون لەو لێژنەى، هەروەها چەند نوێنەرێكى هاوپیەمانى كوردستانى و

شارەزای بواری ئاماریشى تێداوو، ئێمە دواى قیتۆكەى تارىق هاشمى گەیشینە ئەو قەناعەتەى كە ئەو پێشنياری خراوەتەروو دەستورى نییە و ياسایى نییە و دژ بە مافەكانى كوردە. بۆ ئەمەش ئێمە دوو رینگەمان لەبەردەمدا بوو، یان ئەوێتا ياسا هەموارکراوێكە بچیتە سەرۆكایەتى كۆمار و لەوێهە بگەریتێرتەوێو و دواتر بەپێى ياسا مامەلەى لەگەڵدا بكرێت، یاخود ئەو پێشنياری كە وتمان دەستورى نییە تەوافوقى كى سیاسى لەسەر بكرێت، چونكە ئێمە دواى دیراسەتكردى هەموو بابەتەكان ئەوێمان خستەروو كە راستە رێژەى كى زۆر زیادكردوێو لەپارێزگاكانى دیکە، بەلام بەلەبەرامبەر دا رێژەى هەرێمى كوردستانیش زیادكرد، بۆ نموونە ئێمە بینیمان ٣٠٠،٠٠٠ غەیری عێراقى ناویان لەبیانیانى وەزارەتى بازرگانیدا هەیه كە ئەمە دەكاتە ٣ كورسى، هەروەها ئەو كەسانەى مردوون ناویان نەسراوێتەوێو وەك زیندوو حسیبان بۆ كردوون، لە هەمان كاتدا ئەوانەى كۆچیان كردوێو چوێتە دەرەوێ عێراق بۆ سوريا و ئوردن و ئەوروپا هیشتا ناویان رەشەكراوێتەوێو لەشوێنى خۆیان. ئێمە لەپەرلەمانى كوردستان دواى راپوێزكردن لەگەڵ سەرۆكى هەرێمى كوردستان بە شاندى كى بەهێزەو و لەسەر ئەمرى جەنابى سەرۆكى هەرێم چوێنە بەغدا و دەسەلاتى ئەوێتمان هەبوو هەر رێككەوتنىك بكەین، یان هەر هەلوێستێكمان هەبێت ئەو سەرۆكى هەرێمى پشتگىرىمان لێدەكات. ئێمە لەگەڵ بۆلێزى ئەمەریكا لەعێراق و نوێنەرى بان كى مون لەعێراق و نوێنەرى بەریتانیا

كۆبووینەوێو هەموو ناهەقى و نادەستورى و نایاسایەكانمان خستەروو و ئەوێمان روونكردوێو كە خەلكانیك هەن بە ناهەق ژمارەى كورسى خۆیان زیاد دەكەن و ژمارەى كورسى ئێمە كەم دەكەنەو، هەلوێستى ئەوان ئەوێبوو ئەگەر بەم شیوێهە بروات ئەو هەلبژاردن ناكێت و برا سوننەكان نارازى دەبن، ئێمە وتمان مەسەلەكە سوننە و شیعه و كورد نییە، هەروەها كورد و عەرەبیش نییە، بەلكو مەسەلەكە ئەوێهە ئێمە ناهەدالەتى و ناهەقیمان بەرامبەر كراو، رۆلى ئەوان لێكەنێككردنەوێو ئێمە و لایەنەكانى دیکە بوو، بەلام هەندى جاریش لە سنور دەرەچوون و دەگەیشتە هەرێشە و چاوسوركردنەو، بەلام ئێمەش بە هیچ شیوێهە سازشمان نەكرد و هەموو ناهەقیەكانمان خستەپێش چاویان و دواتر لەگەڵ لیستى هاوپیەمانى كوردستان دانیشتمانیكرد كە پێشتریش لەگەڵیان دانیشبووین، بۆ رۆژى دواتر ئەو لایەنە بیانیانە هاتنە ئۆتێل بۆ لای ئێمە و دانیشتنێكى دورودرێژمان لەگەڵیاندا كرد و ئێمەش باسى ناهەقیەكانمان كرد و وتمان ئەگەر فشاریش بكەن ئەو ئێمە بەشدارى هەلبژاردنەكان ناكەین و با لایەنەكانى دیکە بێكەن پیرۆزیانپێت. دواتر ئەوان پێشنيارى ئەوێمان كرد ژمارەى كورسیەكانى هەرێمى كوردستان لە ٣٨ كورسى بكرێت بە ٤٣ كورسى، ئەمە بۆ سى پارێزگای دهوك و هەولێر و سلێمانى و دواتر چەند كورسیەكەى قەرەبووش دیتەسەرى، ئێمە رازینە بووین، بەلام دواتر لەگەڵ هاوپیەمانى كوردستان و برايانى یەكگرتوو كۆبووینەوێو دوو

ئێمە لەپەرلەمانى كوردستان دواى راپوێزكردن لەگەڵ سەرۆكى هەرێمى كوردستان بە شاندى كى بەهێزەو و لەسەر ئەمرى جەنابى سەرۆكى هەرێم چوێنە بەغدا و دەسەلاتى ئەوێتمان هەبوو هەر رێككەوتنىك بكەین

ئێمە وتمان مەسەلەكە سوننە و شیعه و كورد نییە، هەروەها كورد و عەرەبیش نییە، بەلكو مەسەلەكە ئەوێهە ئێمە ناهەدالەتى و ناهەقیمان بەرامبەر كراو

سیاسى

گولان

ژمارە (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

ئەو لايەنە  
بيانيانە ھاتنە  
ئۆتۈل بۇ لاي ئىمە  
و دانىشتىكى  
دورودرېژمان  
لەگەلىاندا کرد  
و ئىمەش باسى  
ناھەقىيەكانمان  
کرد و وتمان ئەگەر  
فشاريش بکەن  
ئەوا ئىمە بەئىدارى  
ھەلۋاردنەکان  
ناکەين و با  
لايەنەکانى دیکە  
بيکەن پىرۋزيانبيت

بەريز سەرۋكى  
ھەريم پەيوەندى  
بە ئىمەوۋە کرد و  
و ەزەعەكەى بۇ  
باسکردين و پىي  
راگەياندين ئىۋە  
لەوین و ئىۋە  
بريار دەدەن،  
بەلام بەرژەوۋەندى  
بەرزى كوردستان  
لەبیرنەكەن و  
يەكەلۋىستى  
خۆتان پابگرن  
و كۆكبن لەسەر  
ئەو بريارەى  
دەيدەن و منيش بە  
ھەموو توانامەوۋە  
پشتگيريتان  
لیدەكەم و ھەر  
برياريكيش  
دەدەن مام جەلال  
ئاگاداربكەنەوۋە

## سیاسی

گولاش

ژمارە (۷۶۰)  
۲۰۰۹/۱۲/۱۴

پېشنيار خرايەروو، يەكەميان ئەوۋەيە بەو  
رېژيە پارېبين كەپشنيارکراوۋە دووۋە  
ئەوۋەيە ئەمە رەت بکەينەوۋە، ھەلۋىستى  
ئىمە ۋەك شاندى كوردستان ئەوۋەبو بەھيچ  
شيۋەيەك قبولى ناکەين و دواتر خرايە  
دەنگدانەوۋە خاۋەنى پېشنيارەكە بە تەنھا  
يەك دەنگى ھىئا، كە ئەندامانى  
ھاۋپەيمانى كوردستان و ئەندامانى  
يەكگرتوش لەگەل ئەوۋەدبون پشتگيرى  
لە شاندى ھەريمى كوردستانى بکەن و  
ووتيان با بەس يېت ھەر ئەوان ھەرپەشە  
بکەن و ئىمەش سازشەبکەين، ئىمەش ئەم  
ھەلۋىستەمان قبولکرد و کردمان بە  
نوسراۋيش. دواتر جيگرى سەرۋكى  
ئەمەريکا جۇزيف بايدن پەيوەندى بە  
رېژدار سەرۋكى ھەريمى كوردستان کرد و  
سەرۋكى ھەريميش ھەمان ھەلۋىستى  
پېراگەياندبوو كە ناھەقى قبولناکړت و  
باسى لەوۋەدبوو كە با عەدالەتېك ھەييت  
و ئەگەر ئىمە زيان بکەين و يەكېكى  
دیکەش زيانبات ئەوا با عەدالەتېك  
ھەييت و شتيكى سروشتيە ھەرلايەنە و  
بە قەدەر قەبارى خۆى زيانبات. دواتر  
بەريز سەرۋكى ھەريم پەيوەندى بە ئىمەوۋە  
کرد و ۋەزەعەكەى بۇ باسکردين و پىي  
راگەياندين ئىۋە لەوین و ئىۋە بريار دەدەن،  
بەلام بەرژەوۋەندى بەرزى كوردستان  
لەبیرنەكەن و يەكەلۋىستى خۆتان پابگرن  
و كۆكبن لەسەر ئەو بريارى دەيدەن و  
منيش بە ھەموو توانامەوۋە پشتگيريتان  
لیدەكەم و ھەر بريارىكيش دەدەن مام  
جەلال ئاگاداربكەنەوۋە و منيش لەسەر  
خەت دەب لەگەلئان. دواتر دووبارە جۇزيف  
بايدن ھاتەوۋەسەرخەت، لەگەل ئەوۋەشدا  
بەردەوام بالېۋىزى ئەمەريکا و نوینەرى  
نەتەوۋە يەكگرتوۋەكان دەھاتنە لاي ئىمە و  
پېيان راگەياندين كە دەكرت ئىمە چى  
بکەين بۇ ئىۋە، ئىمەش پېشتەر ئەوۋەمان  
لاى خۆمان ئەوۋەمان گەلۋەكردبوو كە  
ئەگەر باروۋخەكە ھەر بەو شيۋەيە بروات  
ئەوا داۋاي جيەجىكردىن ماددەى ۱۴۰  
دەكەين بۇ چارەسەرکردنى كېشەى  
ناۋچەكېشەدارەكان لە نوياندا كەركوك،  
ئەمە لەبرى ئەوۋە چەند كورسيەكى  
كەم يان زياد بکات، ھەرچەندە كورسى  
كوردستانيش كەمى نەدەكرد، لەبەر ئەوۋە

ئەو ئامارەى پېشكەش بە ئامارى  
مەركەزى و ۋەزارەتى پالندانان كراوۋە  
لەلايەن ھەريمى كوردستانەوۋە ھيئەدى ۴۲  
كورسى و ھەندېكە، ئىمە ئەمەمان  
ئەزانى، بەلام لايەنەكانى دیکە رېژى  
خۆيان زۆر زياتر کردبوو و ئىمەش  
پېداگيريمان کرد لەسەر ئەوۋە دەييت  
رېژەى كوردستانيش لە بەرامبەردا  
زيادبكرت. بيروپراى جياواز ھەبوون لەناو  
شاندهكەى ئىمە، ھەندېك دىيانەويٹ با  
پېداگيرى بکەين و چى دەييت با بييت،  
ھەندېكى دیکەش پېيان وابوو دەييت  
نەرميەك بنوړنيٹ، بەلام سنورداريٹ.  
دواتر بەريز سەرۋكى ھەريمى كوردستان  
پەيوەندى كوردو ووتى ئۆباما خۆى  
ھاتۋتەسەر خەت و دەييت ئىمەش  
بەرژەوۋەندى ھەريمى كوردستانمان  
لەبەرچاۋ بيٹ، ئەگەر دەكرت بگەينە  
رېككەوتن و كاريگەرى لەسەر باروۋخەى  
كوردستان ناكات و لە بەرامبەردا  
دەستكەوت بەدەست بەيترت ئەوا مومكەنە  
لەبەرچاۋبگيرت، ئىمە پېشتريش كەلەگەل  
ئەمەريكيەكاندا دانىشتين پېمان  
راگەيانندن كە ئەگەر باروۋخەكە بەو  
شيۋەيە بروات ئەوا ئىمە دەمانەويٹ لە  
بەرامبەردا جەخت لەسەر پابەندبوون بە  
دەستورەوۋە بکړت، بە ھەموو برگەكانى  
ماددەى ۱۴۰ بۇ چارەسەرکردنى كېشەى  
كەركوك و ناۋچە ناكۆكى لەسەرەكان،  
لەبەر ئەوۋە تەمومژيەك لەسەر ئەو  
ماددەيە لەناوۋە و دەرۋە ھەبوو ئىمە  
ويستمان ھەلۋىستى ئەمەريكا لەم رووۋە  
بييتەھۆى لابردنى ئەو تەمومژە، دواتر  
ووتمان ئەگەر ھەلۋاردن بکړت ئەوا زولم  
و غەدرى تېدايە، چونكە تەزويريكي زۆر  
كراوۋە، لەبەر ئەوۋە دەييت لەسالى داھاتوۋدا  
سەرژميى بکړت، خالى سييەم داوامان  
کرد ئەمەريکا پشتگيرى لەھەريمى  
كوردستان بکات و پشتگيرى  
لەچارەسەرکردنى كېشە ھەلۋەسېردراۋەكان  
بکات، لەنوياندا كېشەى پېشمەرگە و  
كېشەى نەوت و غاز، ۋەلام ھاتەوۋە كە  
دەكرت رېككەوتن بکەين، سەرەتا ووتيان  
لەبالېۋىزى ئەمەريكا ئەمە راډەگەينەين  
ئىمە ووتمان پېشتەر لەگەل نيگروپوتنى  
ئەم كارەمان كوردوۋە و سوودى نەبوۋە،

ووتيان لە ۋەزارەتى دەرۋەى ئەمەريكا،  
ئىمە وتمان ئەوۋەش مەسەلەيەكى  
ديلۋماسيە، ئەمرو پشتگيرى دەكەن و  
بۇ رېژيكي دیکە رەنگە ليدوانىكى دیکە  
بدرت، دواتر پېشنيارکرا لەكۆشكى سېي  
ئەم بەياننامەيە دەرېكرت و سەرۋكى  
ئەمەريكاش ھەمان شتى بەسەرۋكى  
ھەريم راگەياندبوو، سەرەپراى ئەوۋەش  
سەرۋكى ھەريم پەيوەندى بە ئىمەوۋەكرد و  
ووتى ئىۋە بە دەسلەتەوۋە روشتتون و ھەر  
بريارىك دەدەن من پشتگيريتان دەكەم.  
ئىمە دواتر دانىشتمانکرد و رازيبوين كە  
ژمارەى كورسيەكانى ھەريمى كوردستان،  
ھى سى پارېزگاگە ۴۳ كورسى ئەسلى  
يېت كە چەند كورسيەكى قەرەبوۋشى  
دەچوۋە سەر نزيكەى ۲ كورسى ئەمە  
دەبوۋە ۴۵ كورسى و ماليكيش بەلئىنى  
بەسەرۋكى ھەريمى كوردستان دابوو كە  
دوو كورسى خۆيان بدرتتە ھەريمى  
كوردستان كە ئەمە دەييتە ۴۷ كورسى،  
بەلام دواتر كە دانىشتنى پەرلەمانى  
غېراقكرا، نادروستىيەك دەرکەوت، ئەويش  
ئەوۋەبو لە برى ۴۳ كورسيە ئەسليەكە  
۴۱ كورسى دانرايوو لەگەل دوو كورسى  
تەعويزى، برادەرانى خۆشمان دەنگيان  
بۇدابوو، ئىمە كاتيك ليمان پرسين، ئەوا  
ووتيان پېيان وابوو رېككەوتنەكە لەسەر  
۴۱ كورسى ئەسلى بوۋە لەگەل دوو  
كورسى تەعويزى، لەكاتىكدا ئىمە بە ۴۳  
كورسى ئەسلى - ھەرچەندى تەعويزى  
بوو كېشەمان نەبوو- رېككەوتتويوين، ئەمە  
كاريگەريەكى زۆرى ھەبوو لەسەر ئىمە  
جا ئايا ئەوان ناراستويون يان فيلېك بوو  
كرا ئەمە پرسپارە. لەگەل ئەوۋەشدا ئەگەر  
بليين ئايا زولم و غەدر كراوۋە، من دەليم  
غەدر و ناھەقىيەكى زۆر كراوۋە، لەبەر  
ئەوۋە سەرلەبەرى بەياناتى ۋەزارەتى  
بازرگانى ھەر ھەموۋى ھەلەيە، نزيكەى  
۲ مليون كەس زيادكراوۋە، بەلام ھەريمى  
كوردستانى ھيچ زيادى نەكردوۋە، بۇ  
نمونە ئەو كەسانەى لە شارى موسل  
رايانكردوۋە بۇ ھەريمى كوردستان ھەر لە  
سەر تۆمارى ئەو شارە ماون، ئەو غەبرى  
غېراقبيانەى لەشۋىنەكانى دیکە ناويان  
لەتۆماردا ھەيە لەبەر ئەوۋە خۇراك  
ۋەردەگرن. بەلام من دەليم ئەگەر ئىمە ۵۰

كورسيشمان ھەيئەت، ئەوا ئەگەر بەراوردى بىكەين بە ۳۲۵ كورسى پەرلەمانى عىراق، ئەوا ئىمە كەمىنەين، تەنەت ئەگەر ۶۰ و ۷۰ و بىگرە ۸۰ كورسىش بەيئىن، لەبەرئەو دەيئەت كار بە تەوافىق بىكرىت لە عىراقدا. لەلەيەكى دىكەو ئىمە تەوانىمان لەبەرئەو دەسلەتەو بەلەين وەرەگرەين بۆ ئەو كارى جىددى بۆ جىبەجىكرەنى ماددە ۱۴۰ بىكرىت و ئەمەش تەمومىرى لەسەر ئەو ماددەيە ھەلگەرت، ھەرۋەھا وەك رىككەوتەن كراو دەيئەت نۆتەرى بان كى مون بىتە پەرلەمانى كوردستان و بە ئاشىرا گەتوگۆ لەبارەى جىبەجىكرەنى ئەم ماددەيە بىكرىت، لەگەل ئەوئەشدا ئىمە دەزانىن ئەمە ھەولەكە لەبەر ئەوئەى ئەمەريكا خۆى نايات ئەم ماددەيە جىبەجى بىكات دەيئەت خۆمان كارى بۆ بىكەين. دواتر ئەو خەلگەنى ئىمە كە لە بەغدان كەسى دلسۆز، بەلام بە شىۋەيەكى مۆئەسسەساتى ئىشەنەكراو لەم رۆۋە كەم و كورپى زۆر گەورە ھەيە، ھەم لە ناو ھاپەيمانى كوردستان لە بەغدا، ھەم لە ناو برايانى يەكگرتو، ھەم لە ناو ھۆكۈمەت و پەرلەمانى خۆشمان لەكوردستان، لەبەر ئەو دەيئەت بە ئاستىك خۆمان رىكبەخەنەو كە وەك تىم و بە شىۋەى دامەزراوە كارىكەين، ئەگەرنا ۱۰ كورسى زىيادىش بەيئىن ئەوا ئىمە دۆراندوومانە، لەبەر ئەو دەيئەت خۆمان رىكبەخەنەو و چىتر نە شەرم بىكەين و نە بترسىين و بەرگرى لە بەرژوۋەندىيە بالاكەنى ھەريى كوردستان بىكەين و ئەگەر بىيانوكان ھەرچەك بن سازش لەسەر مافى خۆمان نەكەين.

### \* نايە كەمترىن ئاستى ئەو دەسلەتەى لە لايەن سەرۆكى ھەريىمەو بە ئىۋە درابو چەند بو؟

- رېژدار سەرۆكى ھەريى كوردستان پىي راگەياندىن كە بەرژوۋەندى بەرزى ھەريى كوردستانن لەبەرچاويىت و يەككەلۆستى خۆتان تىكەمەدەن و لە سنورىكى ديارىكراودا كە خۆتان ديارى دەكەن نەرمى بنۆين، ئىمە بە وورەيەكى بەرزوۋە و وەك تىمىك چووين بۆ بەغدا و بە وورەى بەرزىشەو گەراينەو، بەلام بەداخوۋە ھەندى جار راگەياندىنەكان

شەكان دەگۆرن، مەبەستەم لە تىكرەى كەنەلە تەلەفزيۇنيەكانەو، وەك كەى تى قى و زاگرووس و گەلى كوردستان و كوردسات و كەى ئىين ئىين و پەيام و سىپەدە، كە بە ئارەزووى خۆيان بەشەيك لەملا دەپن و بەشەيك لەولا دەپن و بە ئاۋازى خۆيان موسىقاكە لىدەدەن و بە داخوۋە شەكان دەشۆين كە مەن مەمەنام دەكرە وانەبووايە، بەلام بە داخوۋە وايە، ھىوادارم ئىۋە وەك خۆى قسەكان بىگوزنەو، چونكە دەيئەت راگەياندىن قسە و لىدوانەكانە وەك خۆى بىلاويكەتەو، نەك ئەوئەى بە دلى نەيئەت لايىبات، ئەمە دەيئەت شىۋاندن، واتە خۆى بىگوزنەو بۆ ئەوئەى خەللى كوردستان و دۆستەكانمان شىكرەنەويەكى جوان بۆ واقىعەكە بىكەن، چونكە ئىمە وەك يەك تىم چووين بۆ بەغدا و وەك يەك تىم گەراينەو لەوئىش پىشتىگرىمان لەيەككرد و مەن سوپاسى ھەموو ئەوانە دەكەم كە لە دانىشتەكان بەشداربون، چ ئەندامانى ھاپەيمانى كوردستانى و چ برايانى يەكگرتو و چ ئەندامانى شاندى پەرلەمانى كوردستان.

### \* راي ئىۋە چى بو لەسەر پەيامەكەى سەرۆك بارزانى لەسەر ئەم مەسلەيە؟

- ئىمە پىشتىرىش ئاگاداربويىن كە رېژدار سەرۆكى ھەريى چۆن بىردەكەتەو، ئەو دلى لەگەل كوردستانە و ئەو زانيارى ھەبوۋە لەسەر ئەو ناھەقى و ساختەكارىيانە كراون و ئىستاش كە كورسىيەكانى پەرلەمان بەو شىۋەيە دانراون ھەست دەكات كە غەدرىكى زۆرى تىدراكراو، بۆ نموۋە ئەو ھەموو ھاولاتىيانەى عىراق كە ھاتونەتە كوردستان ناۋى لەشونى خۆيان ماو، ھەرۋەھا ۳۰۰،۰۰۰ كەسى غەيرى عىراقى ناۋيان لەتۆماردا ھەيە، بە ھەمان شىۋە شارىكى وەك ئاكى كەسەر بە ھەريى كوردستان، ھەرۋەھا مەخمور و كەلەك لەسەر موسىل حسابكراون، لەبەر ئەو نەرەجەتتەيەكى پىۋەدياربوو چونكە غەدرىك لە كوردستان دەكرىت، بەلام بەلەينىك دراو كە بە زووترىن كات سەرژمىرى بىكرىت، كە رەنگە ئەمەش لە ھەلپەردنەكانى داھاتودا بە جۆرىك لە جۆرەكان دەيئەتەھى راسىتكرەنەوئەى ئەو ناعەدالەتتەيە كراو.

### \* نايە ئىۋە ئاگادارى ئەو پەريارى كۆنگرىسى ئەمەريكان كە داۋا لە وەزارەتى دەرۋەى ئەمەريكا دەكات كونسولگەرى

خۆى لەھەريى كوردستان بىكاتەو؟  
- ئىمە كاتىك لەبەغدا بووين بالئوزى ئەمەريكا پىي راگەياندىن كە ئىمە نامادەى ھەموو پىشتىگرىيەكى ھەريى كوردستانىن، لەبەر ئەوئەى بە راستى ھەريىكى ديموكراسىيە و خوازيارى چەسپاندنى ديموكراتىيە.

### \* پەيامى تۆ چىيە بۆ خەللى كوردستان؟

- مەن رېژ و سوپاسم ھەيە بۆ خەللى كوردستان كە زۆر ھائىيان دايىن لەوئەدا كە نەيئەل غەدر لە بىچوكتىن مافى ئىمە بىكرىت، چونكە ئىمە پىشتىر زولمان لىكراو و جىنوسايدكراوين، و ئىستاش خەللىك بىيەويئەت زولم بىكات ئەوا زۆر ناخۆشە. مەن دەمەويئەت ئەو بە خەللى كوردستان بلىم كە ئىمە لە بەغدا بە بەرپەرسانى ئەمەريكا و نەتەو يەكگرتەوكان و بەريتانىمان راگەياندىن كە پىشتىر بۆ بەيئەكرەنى ديموكراسى لەھەريىمەكاندا داۋاي يارمەتىمان لەئەمەريكا و ئەوروپا دەكرە، بەلام ئەگەر ئىستا ئىۋە پىشتىگرى لەنادەستورى و ناھەقى بىكەن، ئىمە رۆبەكەينە چ ولايتىكى دىكە، ھەرۋەھا پىمان راگەياندىن ئىۋە بە خۆتان دىلەين ديموكراسى، چۆن رازى دەين شارىك رېژدەكى لە سالىكدا لە سەدا ۱۵،۵۸ يىت و شارىكى وەك سىلەمانى لە سەدا سەر، كە رېژدەى يەكەم بۆ چوار سالى دەكاتە لە سەدا ۶۳ ئەمە لە كاتىكدا سىلەمانى لە سەدا سەفرە و ۲۰۰،۰۰۰ كەسەش كەمى كرەوۋە. مەسلەكە ئەوئەيىيە ئەندامانى شاندىكەى ئىمە كەموكرىيان ھەبو و لە تىكرەى گەتوگۆكان دەتوانم بلىم سەرەكەوتىكىمان بەدەستەيئەنەو، راستە لەدوا ساتدا ناراستىيەك كرا، بەلەندرا و شتىكى دىكە جىبەجىكرا، بەلام دەيئەت ئىمە سەرپاي بىروياۋەرى جىاۋازمان لەمەسەلە نىشتامنى و نەتەويى و ستراتىجىيەكانماندا يەككەلۆست بىن ھەرۋەك ئەوئەى ئەمجارە لەبەغدا ئىمە يەككەلۆستىمان پىشاندا، كە پەنا بە خوا بەمىشەويە سەرەكەوتەن بەدەستەيئەين.

سەرلەبەرى  
بەيانانى وەزارەتى  
بازرگانى ھەر  
ھەموۋى ھەلەيە،  
نەزىكەى ۲ مىليون  
كەس زىادكراو،  
بەلام ھەريى  
كوردستانى ھىچ  
زىادى نەكرەوۋە

ئەگەر ئىمە ۵۰  
كورسىشمان  
ھەيئەت، ئەوا  
ئەگەر بەراوردى  
بىكەين بە ۳۲۵  
كورسى پەرلەمانى  
عىراق، ئەوا ئىمە  
كەمىنەين

ئەو خەلگەنى  
ئىمە كە لە بەغدان  
كەسى دلسۆز،  
بەلام بە شىۋەيەكى  
مۆئەسسەساتى  
ئىشەنەكراو لەم  
رۆۋە كەم و  
كورپى زۆر گەورە  
ھەيە

سەرۆكى ھەريى  
كوردستان پىي  
راگەياندىن كە  
بەرژوۋەندى  
بەرزى ھەريى  
كوردستانن  
لەبەرچاويىت و  
يەككەلۆستى  
خۆتان تىكەمەدەن  
و لە سنورىكى  
ديارىكراودا كە  
خۆتان ديارى  
دەكەن نەرمى  
بنۆين

### سىياسى

گولاش

ژمارە (۷۶۰)  
۲۰۰۹/۱۲/۱۴

پروفیسور سەعدی بەرزنجی پەرلەمانتاری عێراق بۆ گولان:

ئەگەر هەلۆیستەکانی جەنابی سەرۆکی  
هەرێمی کوردستان نەبوا، ئەوەی ئیستاش  
بۆ خەڵکی کوردستان بە دەست هاتوون،  
بە دەست نە دەهێنران



سیاسی

گولان

ژمارە (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

١٦

پرو فيسور سەعدى بەرزنجى ئەندامى لىستى ھاۋپەيمانى كوردستان لەپەرلەمانى عىراق و تايەتمەند و پسور لەياسا و دەستور سەبارەت بە چۆنەتە دابەشکردنى كورسيەكانى پەرلەمانى و پشكى پارىژگاكانى ھەرمى كوردستان لەو رېژىيە بەمجۆرە لە ئىدوانىكى تايەتدا روونکردنەوى بە گولاندا.

## \* ژمارەى كورسيەكانى ھەرمى كوردستان لە ياساى ھەلئاردندا كىشەيەكى گەورەى دروستكرد، ئايا ئەمە چۆن پرويداۋو ئايا ئۆپە پى پازىن؟

- لە راستیدا ژمارەى كورسيەكان لە سەدا سەد جى پەزامەندى ئىمە نىن، بەلام باشتەر بە بەرارد بەو رېژىيەى پىشتەر كۆمىسيۆنى سەربەخۆى ھەلئاردنەكانى دايانابوو، ھەرۋەھا ئەگەر ياساكە قىتۆبكرائەتەۋە ئەوا ژمارەى كورسيەكانى ئىمە ديسان كەمى دەكردەۋە، لەبەر ئەۋە ئىستى ژمارەى كورسيەكانى ھەرم ۴۱ كورسيە و دوو كورسى دىكەشى دىتەسەر و دەيتە ۴۳ كورسى، ئەگەر بە چرى بەشدارى لە پارىژگاكانى دىكەدا بەكەين ئەوا ژمارەى كورسيەكانمان دەگەنە ۶۵ بۆ ۶۶ كورسى، ئەمەش دەگاتە رېژى لەسەدا بىستى كورسيەكان و ئەمەش خراپ نىيە.

## \* بەلام ئەو نامارى لە ھەرمى كوردستانەۋە ئىسرداۋە بۆ بەغدا جىاۋانىيەكى زۆرى نىيە لە گەل ئەو رېژى كورسيەى دانراۋە، ئايا ناپازى ئۆپە لە چىدايە؟

- جۆرى دابەشکردنى كورسيەكان بەم شۆپە كرابوو، ۲۳۰ كورسى بۆ پارىژگاكان ۴۵ كورسى تەعوزى و لەۋەشدا ئىمە لىستى ھاۋپەيمانى ۵۸ كورسىمان دەيت كە دەگاتە نزيكەى لە سەدا ۲۱ ى رېژى تىكرائى كورسيەكانى پەرلەمان، بەلام ئەگەر ئىستا ئەو دابەشبونە بكرىت، ئەوا رەنگە رېژەكە بۆ لەسەدا بىست دابەزىت، ئەو برادرانەى ئىمە كە ھاتبون حسابات و لىكەندەۋيان لەسەر بنەمايەكى دىكە بوو و رايانگەيان ئەگەر لە ۴۸ كورسى زياتر ۋەربگرين، ئەوا سەنگى ئىمە دادبەزى، بەلام ئەو حسابە ھەندى سەھوى تىداۋو، ئىمە پىداچونەۋەى خۆمانكرد، چونكە ئۆپە دەزان ئەمە دانوستاندن و پروسەيەكى سىياسىيە و دەيت حساب بۆ ھەردوولا بكرىت، ئىمە گەيشتە سەفقەيك كە پىم وايە خراپ نىيە، چونكە راستە ھەموو داۋاكارىيەكانمان نەھاتقەتەدى، بەلام ئىمە سەركەوتنىشمان ھەيە، ئىمە لە ۳۹ كورسى بووين بە ۴۳ كورسى و ئەگەر ھەولنىكى باشبەدين، ئەوا لە ۳ كورسيەى بۆ مەسيحىيەكان دانراۋە رەنگە دوو كورسى بەتتىن و ئەگەر كۆشى باش بەكەين ئەوا لە ۱۲ كورسيەكەى كەركوك ۷ كورسى بەتتىن ئەوا ژمارەى كورسيەكان دەگاتە ۵۲ كورسى، ئەگەر لە ۳۱ كورسيەكەى موسلىش

يەك لەسەر سىش بەتتىن، ئەگەر ۹ كورسىش بەتتىن، ئەوا دەگاتە ۶۱ كورسى، لە دىالەش دوو كورسى بەدەست دەيتتىن، ئەمە دەيتە ۶۳ كورسى لە سەلاھەددىنىش كورسيەك، ئەوا دەيتە ۶۴ و لە كورسى تەعوزىش كورسيەك ھەر ۋەردەگرين، ئەگەر دەيتە دوو كورسى، ئەوا دەگاتە ۶۵ بۆ ۶۶ كورسى، واتە بە پى بۆچونى ئىمە لە ۶۵ كورسى كەمتر ناھىتىن، بە مەرجىك خەلك بە چرى بەشدارى بەكەن.

## \* چۆن ھاتنى شاندى ھەرمى كوردستان بۆ بەغدا لىكەندەيتەۋە كە دەسلانى رېئەكتەۋىتيان لەلايەن سەرۋكى ھەرمەسە پىدراۋو ھەلەسەنگىت؟

- ئىمە بە ھاۋكارى يەكتر و بە راۋىژكردن لە گەل يەكدا كارمان كرد و دەتوانم بلیم تەقريبەن بە كۆدەنگى ھەلۆستمان ۋەردەگرت، لەبەر ئەۋە ھاتنى ئەوا پالېستىيەكى گەورە بوو بۆ ئىمە.

## \* ئەمجارە ئەمەريكا راستەخۆ ھاتە سەر خەت، ۋەك پەيوەندىيە تەلەفۇنىيەكانى جىگرى سەرۋكى ئەمەريكا و دواتر سەرۋكى ئەمەريكا لە گەل سەرۋكى ھەرمى كوردستاندا، خۆپەندەۋەى ئۆپە چىيە بۆ ئەم مەسەلەيە، بۆچى ئەمەريكا بەمشۆپە ھاتەپىشەۋە؟

- بەرژۋەندى ئەمەريكا لەۋەدايە ھەلئاردنەكان زۆر دوانەكەۋىت، بە دلئايەتە دەيت ئىمەش بەرژۋەندى ئەمەريكا لەبەرچاۋىگرين، چونكە دەۋلەتتىكى زەلھەزە و بىچ پشستىوانى ئەو رېژى پىشو نەدەرۋا و رەنگە كوردىش نەيتوانايە ئەم دەستكەۋاتە بەدەست بەتتىن، دواتر كۆشى سىبى بەيانىكى دەرکرد و پشستگىرى خۆى بۆ جىيەجىكردنى دەستور دەربرى بە ماددەى ۱۴۰، ھەرۋەھا پشستگىرى خۆى بۆ مافەكانى كورد و ھۆكۈمەتى ھەرمى كوردستان و ئەنجامدانى راپرسى دەربرى، ئەمەش يەكەمجار ئەمەريكا لەو ئاستەدا ئەم ئىليتىزامە بخاتە ئەستۆى خۆى، بۆ نمونە دەلت پشستگىريەكى درىژخايەن لە ھۆكۈمەتى مەركەزى و ھۆكۈمەتى ھەرمى كوردستان دەكات، ھەلئەدات پۇلىك بىيىنىت لە چارەسەكردنى كىشەكانى ئۆيان ھەرمى كوردستان و ھۆكۈمەتى بەغدا، ئەمەش بەلئىدانىكى باشە. ھەرۋەھا ئەگەر لە سالى داھاتوشدا سەرژمىرى بكرىت، ئەوا دەيتە بنەمايەك بۆ ھەلئاردنەكانى داھاتو، چونكە ئەۋە ئىستا دەوترىت لە بارى ژمارەى دانىشتوانى عىراقەۋە لەسەر بناغەيەكى دروست

و پتەۋ نىيە و ھەموى خەملاندانە، ئەگەر ئەم سەرژمىريە بكرىت، ئەوا سەنگى كورد و ەھەب و مەسيحى و تروكمانەكان دەردەكەۋىت و ئەگەر لە سالى ۲۰۰۹ شدا بكرايە، ئەوا ئەم كىشانە دروست نەبوو ھەربۆيە ئىمە شكاتمانكرد لە دادگاي فیدرال و ئەمەمان بە ياساشكىنى ناۋبرد، ئىمە ترسمان ھەبوو سالى داھاتوش نەكرىت، بەلام ئىستا ئەمەريكا و نەتەۋە يەكگرتوۋەكانىش ئەو ئىليتىزامەيان خستەسەر شانى خۆيان كە پشستگىرى لە ئەنجامدانى بەكەن.

## \* ھەموو جارنك كە ئەم كىشانە دروست دەيت راگەياننەكانى كوردستان بە مىزاجى خۆيان ھەول بلاۋەكەنەۋە و دلئىن نوپەنرانى كوردەكان لە ژىر گوشادا سازشيان كوردو، ئۆپە راۋىژچوتان چىيە لەم پروۋە؟

ئىمە لە ژىر ھىچ گوشارىكدا سازشمان نەكردوۋە و ھىچ گوشارىكىش سازشمان پىناكات. ئىمە بەرگرىيەكى تەۋامان لە مافەكانى خەلكى كوردستان كوردو، بەلام ئىمە بە تەنھا لە گۆرەپانەكەدا نىن و لايەنى دىكەش ھەيە و ھىچ لايەكىش لە سەداسەد ناتوانىت بەرژۋەندىيەكانى بەيتەدى. ئەۋەى دەوترىت رەنگە بۆ بانگەشەى ھەلئاردن بىت، ياخود ھەندى رۆژنامە تەنھا بۆ ناۋزۋاندن ئەم كارە دەكەن و ھىچ شتىكى باش ناينىن و لە ھەرشىكى باش ھەلئەدەن لايەنىك بەدۆنەۋە و بە خراپ بىخەنەۋو، من پىيان دەلیم پىداچونەۋە بخۆتاندا بەكەنەۋە، چونكە ھەلەن، ھەرۋەھا من ھىوادارام خەلكى كوردستان واقىعەكە و ھەقىقەتەكە چۆن ناۋا تەماشاي بەكەن و بەم پرپاگەندانە ھەلئەخەلەتتىن.

## \* راۋىژچونى ئۆپە چىيە لەسەر پەيامەى سەرۋك بارزانى لە بارى ئەم مەسەلەيەۋە؟

- لە راستىدا دقا و دقا پەيامەكەى راست و دروستە، من پىمان وايە ھەمو لايەك ئەو راستىيە دەزان كە جەنابى سەرۋك بارزانى ھەرگىز سازشى لەسەر مافەكانى خەلكى كوردستان نەكردوۋە و سازشش ناكات، لەبەر ئەۋەى پىم وايە ئەۋانەى موزابەدە دەكەن، كەس موزابەدەكەيان لى قبولناكات. ئەگەر ھەلۆستە رىك و پىك و توندەكانى جەنابى سەرۋكى ھەرم نەۋايە، ئەگەر لە كاتى خۆيدا ئەو بەرگرى و داكۆبىيە توندانەى سەرۋك بارزانى نەۋنايە، ئەۋە رەنگە ئەۋانەى ئىستاش بۆ خەلكى كوردستان بەدەستەتوون، بەدەستەھىترايە.

ئەگەر بە چرى بەشدارى لە پارىژگاكانى دىكەدا كورسيەكانمان دەگەنە ۶۵ بۆ ۶۶ كورسى، ئەمەش دەگاتە رېژەى لەسەدا بىستى كورسيەكان و ئەمەش خراپ نىيە

ئىمە لە ژىر ھىچ گوشارىكدا سازشمان نەكردوۋە و ھىچ گوشارىكىش سازشمان پىناكات. بەرگرىيەكى تەۋامان لە مافەكانى خەلكى كوردستان كوردو

سىياسى

گولان

ژمارە (۷۶۰) ۲۰۰۹/۱۲/۱۴

داڦىد فليپس بۆ گولان:

گۆرانكارىيەكان ئاماژەن بۆ ئەو  
پەيوەندىيەكى باش لە نىوان حكومەتى  
ئەمەرىكا و ھەريئى كوردستاندا ھەيە



سىياسى

گولان

ژمارە (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

١٨

پروڤيسور دافيد فليپس كە يەككە لە گەورە راويژكارانى پيشووى و وزارتى دەرەوى ئەمەرىكا، نووسەرى دىراسەتى دابەشكردى دەسلەتە لە عىراقدا، يەككە لەو پىسپۇرانى كە تاييەتمەندە لەسەر كىشەى كورد لە عىراق بە تاييەتى. سەبارەت بە گۇپانكارىيانەى پاش تەلەفونەكى سەرۆك ئۆباما لە گەل سەرۆك بارزانى ھاتنە ئاراوہ پروڤيسور فليپس بەمجۆرە بۇ گولان ھاتە ناخوتن.

**\* دواى پەسەندىكردى ياساى ھەلئۆاردەكان**  
لە لايدەن پەرلەمانى عىراقوہ ئىدارەى سەرۆك ئۆباما سەرەپاى پىژىبايى كورد لەم ھەنگاوہ، ئەوا لە پەيوەندىيەكى تەلەفونىدا لە گەل سەرۆك بارزانى جەختى لەسەر پەيوەندىيە درئۆخايەنەكانى ولاتە يەكگرتووەكانى ئەمەرىكا و ھەرىئى كوردستان كوردو، كە ئەمە يەكەمجارە لەسەر ئاستىكى رەسمى ئەمەرىكا بەمشۆرە ھەلوئىستى خۆى دەرەپۆت، پرسپارەكە ئەويە ئايا ئەمە زەمانەتيكە بۇ سەلامەتى كوردەكان لە عىراقدا؟

- ئەو راسىيەى كە سەرۆك ئۆباما پەيوەندى تەلەفونى لە گەل سەرۆك بارزاندا كوردو و ئەو بەدى دەكەين ئامارەيە بە بوونى پەيوەندىيەكى باش لە ئىوان ولاتە يەكگرتووەكانى ئەمەرىكا و حكومەتى ھەرىئى كوردستاندا، ئەمەش ماناى ئەويە ھەميشە ئەمەرىكا لە نزيكەو ھاوکارى لە گەل ھەرىئى كوردستاندا دەكات بۇ پاراستنى ئەو ئاشتى و گەشەكردەى لەو ھەرىئەدا ھاتتەدى، لە ھەمان كاتدا لە پىناو بەروپىشېردنى بەشەكانى دىكەى عىراقىشدا.

**\* تاج رادەپەك كوردەكان دەتوانن پىشت بە ھاوکارى و پالېشتى ئەمەرىكا بېستەن؟**

- پلانى ئەمەرىكا بۇ دووبارە بلۆكردنەوى ھىزەكانى بەو مانايە دیت كە كارىگەرى و دەستۆریشتوى ئەمەرىكا لە عىراقدا بەرو داکشان و پاشەكشە دەجیت، لە گەل ئەوئەشدا دۆستايەتى و ھاوکارى ئىئوان ئەمەرىكا و كوردەكانى عىراق بە بەھىزى دەمىتتەو، من پىم وایە دەبیت حكومەتى ھەرىئى كوردستان كار لە گەل حكومەتى بەغدا بكات بۇ چارەسەر كورد و رامالېنى ئەو ھۆكارانەى دەبنە سەرچاوەى ناكۆكى لە ئىوانياندا.

**\* گىزى و ئالۆزى لە ئىئوان پىكھاتە سەرەكەيەكانى عىراقدا بوونى ھەيە، بۇ نمونە ناكۆكى و بارگىزى لە ئىئوان كورد و عەرەبەكاندا ھەيە لە سەر كىشە چارەسەرنەكراو و ھەلپەسێرداوەكان، پرسپارەكە ئەويە ئايا لە ھالەتى ھەلەكشانى ئەم گىزى و ناكۆكيانەدا، تاج رادەپەك ئەمەرىكا بەشدار دەبیت لە ھىزەكردنەرياندا و تاج رادەپەك ھانى لايدەن جىاوازەكان دەدات بۇ زالبون بەسەر جىاوازيەكانياندا؟**

- ئەمەرىكا ھەلەدەدات ئاسانكارى بكات بۇ چارەسەر كوردنى ئەو كىشە و پرسانەى جىئ ناكۆكىن لە ئىئوان حكومەتى بەغدا و حكومەتى

ھەرىئى كوردستاندا، من پىم وایە ئەگەر كوردەكان رۆلېكى بنیاتنەرەنە بېينن لە گەل حكومەتى بەغدا ئەوا دەتوان پىشتىوانى و رېنمايى ئەمەرىكەكان بە دەست بەيئتن.

**\* لە ولامى پرسپارېكى رۆژنامەنوساندا سەرۆكى ئەمەرىكا ئامارەى بە رۆلې چالاك و ئىجابى كوردەكان كورد لە پرۆسەى سياسى عىراقدا، ئەمەش نیشانەى ئەويە سەرۆك ئۆباما درك بەو دەكات كوردەكان بە ئەواوتى پابەندى دەستورن، ئايا تا رادەپەك ئەمە زەمىنە بۇ جىبەجىكردى دەستورى عىراق خۆشەدەكات و تا چ ئاستىك ئەمەرىكا بايەخ بە جىبەجىكردى ئەم دەستورە دەدات پىش ئەويە بە ئەواوتى لە عىراقدا بكشیتەو؟**

- جىئ سەرسوڤمان نىيە سەرۆك ئۆباما پەيامى پىشتىوانى خۆى بۇ كوردەكان رابگەيەنیت، لەبەر ئەوئەى ھەميشە كوردەكان باشترین دۆستى ئەمەرىكا بوونە لە عىراقدا. لە ھەمان كاتدا گىزەكە حكومەتى ھەرىئى كوردستان ھەلەدەت ئەو كىشە و پرسە درئۆخايەنە لە گەل حكومەتى بەغدا يەكلا بكاتەو پىش ئەوئەى ھىزەكانى ئەمەرىكا لە عىراق بكشیتەو، چونكە ووردە ووردە دەستۆریشتوى ئەمەرىكا لەو ولاتە كەمدەپىشەو. ھەرەھا من پىم وایە پىش ھەلئۆاردەكان كارتىكى لەبارە كار بۇ چەسپاندنى سەرەوى ياسا بکړت لە عىراقدا كە خۆى لە دەستورى ولاتەكەدا بەرجەستە كوردو بە تاييەتى ماددەى ١٤٠ كە چارەسەر كوردنى كىشەى كەركوك لە خۆدە گىزەت، ھەرەھا كىشەكانى دىكەى ھوك ياساى نەوت و گاز و دابەشكردى داھاتەكانى نەوت.

**\* سەرۆك ئۆباما باسى لەو كورد كوردەكان چارەسەر كوردنى كىشەكان بەرېنگاى سياسى و دىپلوماسى بە باشتر دەزانن ئەك بە رېنگا چارەى سەربازى، ھەرەھا باسى لە گىزەكى چارەسەر كوردنى كىشەى كەركوك و جىبەجىكردى ماددەى ١٤٠ كە، ئايا تا ئاستىك ئەمەرىكا راستەوخۆ بەشدار دەبیت لە جىبەجىكردى ئەم ماددەيو و پىشتىگى لە خەلكى كوردستان دەكات؟**

- ئەوئەى لە عىراقدا ئىجابىيە ئەويە عىراقىيان تونايان لە رېئى گىفتوگوى سياسىيەو جىاوازيەكانيان چارەسەر كەن و چىتر بۇ يەكلا كوردەوى ئەو ناكۆكيانە پەنا بۇ توندوتىژى ئەبەن. ئەمەرىكا خوازیسارە عىراقىيەكان گىفتوگۆ لە بارەى ئەو كىشانەو بەكەن كە دەبنەھۆى دابەشبوونيان، ھوك

كىشەى كەركوك. ئىدارەى ئۆباما پىشتىگىرى لە ھەر ھەولێك دەكات بىتتەھۆى چارەسەر كوردنى كىشەى كەركوك بە شۆپەيەكى ئاشتبانە، بە چەشنىك بىتتەھۆى رازىكردى داواكارى لايدەن جىاوازەكان.

**\* يەككە لەو خالانەى جىئ سەرنەجەن لە سەردانى سەرۆك وەزىرائى توركىا بۇ ئەمەرىكا، ھاندانى سەرۆكى ئەمەرىكا بوو بۇ توركىا بۇ ئەوئەى پەيوەندىيەكى باشى لە گەل ھەرىئى كوردستاندا ھەيئە، ئەمەش بە ھەنگاوېكى ئىجابى لەقەلەمدا بۇ تىكېراى ناوچەكە، رابوؤچوونى ئۆرە چىيە لەم رۆوئەو؟**

- بەرژوھەندى ھاوبەش لە ئىئوان ئەمەرىكا و توركىا و ھەرىئى كوردستاندا ھەيە. پەيوەندى ئىئوان ئەتقەرە و ھەرىئى كوردستان بەروپىشچوونى بەخۆوہ بىنى، كە خۆى لە گەيشتن بە رېككەوتىكدا بەرجەستە كورد بۇ كوردەوى كونسولگەرى توركىا لە ھەولێر و كوردەوى سەنورەكان بۇ بازىرگانی. رەنگە لە داھاتودا جىاوازی لە ئىئوان ھەولێر و ئەتقەرەدا سەرەھەلەدات، بەلام دەكرت ئەمە لە رېئى گىفتوگۆو بە شۆپەيەكى بنیاتنەرەنە چارەسەر كىرت. ئەمەش زۆر جىاوازە بە بەراورد بەو باروؤخەى چەند سالىك پىش ئىستە لە ئازادابو.

**\* ئايا رۆلې سەركردە كوردەكان چۆن ھەلەسەنگىنیت لەم رۆوئەو؟**

- سەركردە كوردەكان رۆلېكى ئىجابيان بىنيوہ و رەفتارەكانيان نیشانەى پىگەيشتنى سياسىيانە و ئەمەش جىئ ستايشە، ھەرەھا ئەوان ئىرادەى پىكەوہكار كوردنىيان ھەيە و من زۆر خۆشچالەم بە بوونى ئەو جۆرە سەركردانە لە حكومەتى ھەرىئى كوردستاندا.

**\* دوا وەتە چىيە؟**

- من پىم وایە بە ھاندانى گروپە توندوتىژ خوازەكان بۇ چەكدامالین و بە ھەنگاوانانى زياترى توركىا بۇ فراوانكردى مافە سياسى و كەلتورىيەكانى كوردەكانى توركىا ئەوا پەيوەندىيەكانى ئىئوان ئەتقەرە و ھەرىئى كوردستان بەروپىشەر دەچن. كوردەكان دەتوانن رۆلېكى ھەستىار بېينن لە عىراقدا، دەتوانن رۆلې ھاسەنگەكردن لە بەغدا بېينن. ھەرەھا لەبەر ئەوئەى پەيوەندىيەكى باش لە ئىئوان ئەمەرىكا و كوردەكاندا ھەيە، ئەوا ئەمەرىكا دەتوانیت لە رېئى كار كوردن لە گەل كوردەكان كارىگەرى زياترى ھەيئە لە عىراقدا.

دەبىت حكومەتى ھەرىئى كوردستان كار لە گەل حكومەتى بەغدا بكات بۇ چارەسەر كورد و رامالېنى ئەو ھۆكارانەى دەبنە سەرچاوەى ناكۆكى لە ئىوانياندا

پىش ھەلئۆاردەكان كارتىكى لەبارە كار بۇ چەسپاندنى سەرەوى ياسا بکړت لە عىراقدا كە خۆى لە دەستورى ولاتەكەدا بەرجەستە كوردو بە تاييەتى ماددەى ١٤٠ كە چارەسەر كوردنى كىشەى كەركوك لە خۆدە گىزەت

سیاسی

گولان

ژمارە (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

# فایلی ئاسایشی عیراق به ستر اووه ته وه به

## فایلی سیاسی



سامی شۆرش

تاییهت بۆ گولان دینوووسی

ئەمنی لە عیراقدا چارەسەر دەکری؟ یان مەسەلە کە پۆیستی بە هەنگاوو بریارو شیوازی دیکەش هەیە، بە تایبەتی لە مەیدانی چاکسازی سیاسی؟ ئایا، ئەمن و ئاسایش لە ولاتاندا، بە تایبەتی لە هەلومەرجی عیراق، پەڕێندێکی راستەوخۆی بە سەقامگیری سیاسییەوه نییە؟ ئایا هێرشەکانی ئەم دواییە بە عەدا دەری ناخەن کە ئەک تەنیا سەر و سامانی هاوولاتیان لە بەردەم مەترسی بارودۆخی خراپی ئەمنی دایە، بەلکو چارەنۆسی تەواوی پڕۆسەی سیاسی و حکومەت و پەرلەمان و بگرە دەوڵەتی عیراقیش بە ستر اووه ته وه بهو فایله وه؟

بە هەر حال، پۆیستە حکومەتی فیدرالی لە بە عەدا، لەو راستیە تێبگات کە بەردەوام بوونی تیرۆر و نائەمنیەت لە پایتەختی فیدرالی و لە ناوچەکانی دیکەدا، رەنگە لە کۆتاییدا ئەک تەنیا شکست بە ژێانی هاوولاتیان یێن، بەلکو رەنگە چارەنۆسی دەوڵەتی عیراقیش بختە بەر ئەگەری هەلۆشەوه. زۆر لە گوینە، بە شیوەیەکی خراپ ئەک تەنیا کار لە ناوێکی عیراق بکات بەلکو سیاسەتی دەرەوی ئەمریکا و دەوڵەتانی ئەوروپاش بختە بەر لێرسینەوه و کێشەوه. هەرەها راستەوخۆ کار بکاتە سەر ناسەقامگیری ئەمنی لە تەواوی ناوچەکەدا. بۆیە، هەق نییە بەرپرسیاری عیراقی تەنیا سەیری فایلی ئەمنی بکەن بۆ دۆزینەوهی چارەسەر، بەلکو زۆر لەوه گەرنیتر، پۆیستە زۆر بە دیققت و وردو پڕ مەسئولیت سەیری فایلی سیاسیش بکەن. چارەسەری راستەقینەو کاریگەر لێرەدایە.

بەلام، ئەوەی جێگەی داخە، ئەوەیە کە حکومەت و پەرلەمانی عیراقی، بە پێچەوانەوه هەلسەنگاندن دەکەن و وای

دیمەشق تا دەست لە کاروباری ئەمنی عیراق وەرەدات و ئەو پاشماوانە بەعس کە لە سەر خاکی ئەوێ جێگیر دەریکات. لە تەقینەوهکە ی ئەمجارەدا، بە عەدا ئەک تەنیا سوریه، بگرە سەعوودیشی تۆمەتبار کرد. لە ناوێکی هەلومەرجی سیاسی و پەڕێندی هێزە سیاسییەکان، گرژی و ئالۆزییەکی زۆری تێکەوت و هەر لایەکی کەوتە تۆمەتبار کردنی دۆزمنەکانی خۆی.

لەولاوه، پەرلەمانی عیراقیش کەوتە جۆلە و کاردانەوه، لە رۆژی تەقینەوهکەدا تازە پەرلەمان لە تەنگرێکی یاسای هەلێژاردن دەرچوو بوو. بۆیە هەر بە پەلە ئەویش کەوتە ناپەرەزایی دەرپەڕ و بانگهێشت کردنی بەرپرسیاری حکومی و داوا کردنی گۆڕینی سەرانی فایلی ئەمنی و سەربازی و پۆلیس لە بە عەدا. سەرۆک وەزیران لە پێشەوهی ئەو بەرپرسیارە بوو کە زۆر زوو نامادە بەردەم پەرلەمان بوو. لەولاترەوه سەرباری ئامار کردنی زەرەرو زیانە ماددی و مەعنەوییەکان، حکومەت کەوتە لێکۆڵینەوه و هەش لە هۆکارەکانی تازە بوونەوهی تیرۆر و دەست پێ کردنەوهی هێرشە چەند لایەنە لە دژی دامودەزگاگان. وەک نەریتیکی تازەش دەستی کرد بە گۆڕینی کۆمەڵێک بەرپرسی گەورە ئەمن و ئاسایش لە بە عەدا. سەرۆک وەزیران لە جیاتیی پەنجە خستنه سەر هۆکارە راستەقینەکان، لە دانیشتنی پەرلەماندا ئۆبالی تەقینەوهکانی گەڕاندەوه بۆ پەڕێندێ خراپ و پڕ ئالۆزەکە یێوان هێزە سیاسییەکانی عیراق.

لێردا، پرسیاری گەورە گەرنی ئەوەیە: ئایا هەر تەنیا بە شیوازی ئیجرائاتی توندوتیژ کێشەکانی فایلی

هەفتە ی رابردوو سەر لە نوێ شەپۆلێکی دیکە ی توندوتیژی و تیرۆر خوێن شەقامەکانی بە عەدا گرتەوه. ئەم شەپۆلە خوێناوییە بەرفراوانە کە لە پێنج تەقینەوهی گەورەدا خوێ نوواند، یەکەم کردەوهو تەواوی ئەو بابەتە نییە، بەلکو لە ماوهی سێ مانگی رابردوودا، دوو شەپۆلی گەورە دیکەیش چەندین وەزارەتی گرتەوهووهو هەر یەکە ی سەدان قوربانیان لێکەوتەوهووهو سەدان هاوولاتیی بی تەواو لەو هێرشانەدا کۆژا بوون و بریندار بوون. زیانیکی گەورە ی ماددیش بەر خەلکی و بەر چەندین وەزارەت و دامودەزگای حکومی کەوتەوه.

دیارە، زۆرتر لەوانە ی پێشوو، تەقینەوهکانی ئەم دواییە پشیوییەکی سیاسی گەورەشیان بە دوا ی خوێناوهووهو هینا. لە هێرشەکانی پێشتر، حکومەتی بە عەدا زۆر بە پەلە سوریا ی تۆمەتبار کرد، یان وردتر ئەو پاشماوانە ی بەعسی تۆمەتبار کرد کە لە دیمەشق نیشتەجێن. بگرە، لە تۆمەتبار کردنە کەیش زیاتر، داوا ی دامەزراندنی دادگایەکی نیو دەرەوهی کرد بۆ فشار خستنه سەر

گولان

ژمارە (٧٦٠)

٢٠٠٩/١٢/١٤

لَيْك دَدَمَنَوَه كَه تَهَوِي تَهَمِرْو لَه بَه غَدَا  
لَه تَه تَهَنگَزَه دَايَه تَه نِيَا فَايِلِي تَه مَن وَ  
ئاسايشَه. پَيَّان وَايَه، تَه گَهَر پارِهِي كِي  
باشِيان بُو بَو دَجِي تَهو فَايِلَه تَه رَخان  
كِرْدو خَلْگِي شايَه سَتَهو لِيَوَه شَاوِيان لَه  
پُوسَتَه تَه مَنِيَه كان داناو خَالِي پَشَكْنين  
وَ دِيواري چِيَه مَه نَوِيان لَه شَه قَامَه كاني  
بَه غَدَا زُور كِرْد، تَهو اَتِي تَر تَه مَن وَ  
ئاسايش دابين دَه كِرْت وَ مَه تَر سِيَه كان  
دَه پَه نَه وَهوَ هَاوَو لا تِيان بَه هِي مَنِي وَ  
ئاسوود هِيَه رِياني ئاسايي خُوِيان بَه سَهَر  
دَه بَه ن.

بەللام، پاش ئەم شەپۆلەى دوایى تیرۆر لە بەغدا، ئیتر کاتى ئەوه هاتووە حکومەتى فیدرالى راستیەکی گزنگ و حاشاهلنە گر لە بەر چاوی خووی بگریت. ئەو راستیەش، وه مەعلومە، ئەویە که فیالی ئەمن و ئاسایش بە داپران لە فیالی سیاسى چارەسەر ناکریت. چاکترین شیوازی گه‌پانندنەوى ئاسایشش بو بەغداو بو هەموو ناوچەکانى دیکەى عیراق تەنیا لەوه‌دا خووی دهنوینت که حکومەت و پەرلەمان خویان بەخنە ناو پرۆسەى چاکسازیەکی بنەرەتیەوه بە تاییەتیش لە بواری پرۆسەى سیاسیدا. لە عیراقتا ئاسایش لە تەنگژەو گیروگرفت نییە. بەلکو لە بنەرەتدا، فیالی سیاسى لە تەنگژەیه‌کى راستەقینە دایە، بۆیە هەرچیەک لە بواری ئەمنى دەرکرت بێ ئەنجام دەرەچیت و ئەوه‌ندە نابات شەپۆلى تیرۆرو خوین سەر لە نوێ دەرگەریتەوه شەقامەکانى بەغدا.

پېش ماوډيه کي زور کم، نه گهر  
روڼه گهرمو گورده کي نه ميريکا  
نه بويايه له بواري گه يشته ته وفاق  
له ياساي هه لېژاردندا، ښجا نه گهر  
حکمه تي جنانبي سه روکي کوردستان  
و کارو کوششي برادراني هاوپه يمانيتي  
کوردستاني نه بويايه، نه واهيچ دوور  
نه بوو نه که ته نيا پر ولسي هه لېژاردي  
داهاتوو، بگره ته واري پر ولسي  
سياسيش له غير اقدا تووشي دارمان و  
هه لوښانه ووه ته فروتونا بوون بهاتايه. له  
راستي دا دهمکه به حکومت و سه روک

وہزیران نوری ئەلمالیکی دەگوتیٔت کە  
پروڤسە ی سیاسی لە عیراق دا چەقبوو  
دیان کیشە ی قورس پیشی لی گرتوو.  
بەلام تا ئیستا لە جیاتی دەستیپێخەری و  
خۆ خەریک کردن بە چاکسازی لە بواری  
پروڤسە ی سیاسیدا، سەرۆک وەزیران دێ  
خۆی بە تۆنکلی پروڤسە کەووە خەریک  
دەکات.

له عێراقدا، كۆمهڵێك كێشه‌ی سیاسی و یاسایی گرنگ پێویستیان به چاره‌سه‌ری بنه‌ڕه‌تیه‌. هه‌ر بۆ نموونه ناشته‌واپی نیشتمانی له‌ نیوان پێكهاته جیاوازه‌كاندا پێوستی به‌ چاره‌سه‌ره‌. مه‌سه‌له‌ی ئه‌نجومه‌نه‌كانی رابوون و گونجاندنیان له‌ گه‌ڵ پرۆسه‌ی سیاسی پێوستیی به‌ چاره‌سه‌ره‌. ئیجنا نه‌ك هه‌ر فایلی سیاسی، به‌لكو فایلی ئابووری و خزمه‌تگوزاریش له‌ عێراق، به‌ تایبه‌تی له‌ به‌غداو له‌ ناوچه‌كانی دهره‌وه‌ی هه‌رمی كوردستاندا، به‌ حاڵ و باریکی ئیجگار ئالۆزو خراپدا تێده‌په‌رن و پێویستیان به‌ چاكسازیه‌. ئازارو مه‌ینه‌تی و كێشه‌كانی ئه‌و فایله تا ئیستا به‌ سه‌ر شانی هاوولاتیانه‌وه چ بڕ له‌ ئازارو مه‌ینه‌تییه‌كانی باری ئه‌منی كه‌متر نییه‌. له‌وه‌ به‌واتر، رق و كینه‌ی مه‌زه‌به‌ی و نه‌ته‌وه‌یی تا دی‌ت له‌ ناو عێراقدا فراوانتر ده‌ی‌ت و ده‌یان كێشه‌ی قورس له‌و باره‌به‌وه‌ ملی پێكهاته جیاوازه‌كانی عێراقی گرتۆته‌وه‌. راسته‌، توندوتیژی مه‌زه‌به‌ی تا راده‌یه‌ك كشاوته‌وه‌. به‌لام كه‌شوه‌وا‌ی سیاسی تا ئیستاش ئه‌وه‌نده‌ پڕ قه‌یران و رق و كینه‌و بوغزه‌، كه‌ ئیتر بچووكترین رووداوو پێكدادانی تایفه‌گه‌رای رهنگه‌ ته‌واوی عێراق بته‌قیننه‌وه‌.

له‌وانه‌ش زۆتر، راسته، گه‌یو‌گرفته‌کانی  
یاسای هه‌لێژاردن به‌م دواییه‌ک تا راده‌یه‌ک  
چاره‌سه‌ر کرا. به‌لام به‌ر له‌و چاره‌سه‌رو  
ته‌نانه‌ت دوای چاره‌سه‌ره‌که‌بش، هه‌شتا  
ده‌یان کیشه‌ی قورس له‌ نیوان کوردو  
حکومه‌تی فیدرالی به‌غدا له‌ ئاراده‌یه  
به‌ تاییه‌تی له‌ ناوچه‌ دابراوه‌کان. ئێنجا  
مه‌سیحیه‌کان و تورکمان و سابئه‌و  
ئێزدیش حالبان باشتر نییه‌ له‌ حاله

گشتیه که بهم دواییه، سهر له نوی  
هیرشه تیرورسیته کانی سهر مهسیحیان  
له موسل و بهغداو بهسره دهستی پی  
کردهوه. تهنانت شاری بهسره که سهدان  
ساله کۆمه لگهیه کی بهرفراوانی خه لکی  
به ثابین مهسیحی لی بووه، لهم دوو  
سی ساله ی دوایی به شیوهیه کی بهرچاو  
چۆل بووه له مهسیحیان.

به کورتی، ته گهر حکومت ته کی  
ته لمالیکی، یان ته ناهت حکومتی  
دوای هه لئزاردنی داهاتوش، گهر  
بیانه ویت باره خراپه کی ته من و تاسایش  
له عیراق چاره سر بکن و ریگه له  
رووداو و تاونسی خویناوی وک ته وهی  
تهم دوو سی مانگه بگرن، تهوا و چاکه  
به شیوه کی تازیانه روو له چاکسازی  
سیاسی و تابووری و روشنبیری  
بکن. به بی ته چاکسازی، جهسته و  
رؤحی عیراق هر به نه خوشی و  
ئیفلیجی دهمینه وهه تا دی خوین  
و کارساتیان له بهر دهر وات. ههروهه  
هیچ جوړه یارمه تیه کی دهر وهه، هه تا  
ته گهر له ته مریکاوه بیته، ناتوانیت  
چاره سهری کشه ته منبه کان بکات.

ئەۋەي بايەخىكى زۆرتىش بەمىجۆرە  
چاكسازىيە دەدات ئەۋەيە كە ئەمەرىكا  
پە دەچىت سۈر بىت لەسەر كىشانەۋەي  
هېزە سەربازىيەكانى لە عىراق لە كاتە  
دىارىكارۋەكانى خۇيدا. خۇ ئەگەر ئەۋ  
چاكسازىيە نەكرىن بەر لە كىشانەۋەي  
هېزەكانى ئەمەرىكا ئەۋ دەيىت  
چاۋەپى تاۋان و كەردەي تىرۋرىستى  
و شالۋى خۇيۋى زۆر گەۋەرتە بىن  
لەۋەي تا ئىستا رۋىيان داۋە. ئەۋسا كە  
ئەمەرىكا كىشاۋە ھۆكۈمەتى عىراق بە  
تەنيا لە بەرامبەر تىرۋرە دەسۋەردانى  
دەۋلەتەن مايەۋە، ئەۋا رەنگە نەك تەنيا  
يىكەتەيەكى مەزەبى يان تەۋەيى،  
يان حەيىك و لايەيىكى دىارىكارۋە زەرەي  
پە نەگات، بىگرە دورۋر نىيە ھەمۋە  
يىكەتەكان و لايەنەكان زەرەرمەندى  
گەۋە بىن لەۋ دۋارۋزە. ئەۋەش ۋەك  
زۆر جار گۈترەۋ، مەترسىيەكى گەۋە  
پىنك دەيىنەت بۇ ئىستىقارۋ مەنەۋە دۋا  
رۋزى دەۋلەتە عىراق.

بەردەوام بوونی  
تیرۆر نائەمنیەت  
لە پایتەختی  
فیدرالی و لە  
ناوچەکانی  
دیکەدا، رەنگە  
لە کۆتاییدا نەک  
تەنیا شکست بە  
ژێانی هاوولاتیان  
بێنن، بەڵکو  
رەنگە چارەنووسی  
دەولەتی عێراقیش  
بخاتە بەر ئەگەری  
هەلەمەشەنەوه

گەر حیکمەتی  
جەنابی سەرۆکی  
کوردستان و کارو  
کۆششی برادەرانی  
هاوێیمانیتی  
کوردستانی  
نەبووایە، دوور  
نەبوو ئەوای  
پرۆسەی سیاسی  
لە عێراقدا  
تووشتی داپمان و  
هەڵدەشانە و  
تەفرووتا بوون  
بەتایە

# چاره سه رکردنی ناسایوونه وهی په یوه نډیه کان تورکیا ده کاته هیژکی گه وره له ن



سیاسی

ګولاش

ژماره (۷۶۰)  
۲۰۰۹/۱۲/۱۴

۲۲

# کیشی کورد و سی له گهل هه ریمی کوردستاندا ساوچه که و نه دام له یه کیستی نه وروپادا



سیاسی

گولاش

ژماره (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

٢٣



پیش ئەوەی داود ئۇغلۇ بېیتە وەزیری دەرەوی تورکیا و ئەوە بە جیھان راڭگە یەنیت: (هاوسیکانمان دۆستانمان و دوژمنان نین)، سالیك پيشتەر بەرپۆز نېچیرقان بارزانی سەرۆکی کابینە ی پینجەمی حکومەتی هەریمی کوردستان که لەلایەن سەرۆکی کوردستان و سەرکۆماری عێراقەو راسپێردرابوو سەرۆکی ژووری عەمەلیات بیئت بۆ بەرپۆهبردنی تەنگژە ئیوان تورکیا و هەریمی کوردستان بە تورکیای راڭگەیاندا: (ئیمە دەستی ناشتی بۆ تورکیا درپۆز دێکەین و خاویارین پەيوەندیی ئابووری و سیاسیمان لە گەل تورکیا هەبیت، نەک تورکیا هەولیدات بەهێزە سەربازییەکانی هێرش بکاتە سەر کوردستان)، ئەو کات که ئەم داوايیه مان دەکرد سەرەتای رینگەبوو بۆ چارەسەرکردنی کیشەکانی ئیوان هەریمی کوردستان بە رینگە سیاسی و دیالوگی ناشتیانە، بۆیە ئەم هەنگاوەی هەریمی کوردستان بۆ ریکخستەنەوی پەيوەندییە ئیقلمییەکان و پەيوەندی باش لە گەل دراوسێکان هەلیگرت، وایکرد که هەریمی کوردستان بېیتە بەشیک لە هاوکیشە ئیقلمی بۆ چارەسەری گرتەکان و ئەمەریکاش پشەتگیری ئەم هەولانە کرد، هەر بۆیە ئەمە سەرەتای دەسپێکی هەنگاو هەلگرتن بۆ دۆزینەوی چارەسەری سیاسی بۆ ئەو کیشانە که پيشتەر بۆ ماوەی زیاتر لە ۲۵ سال چارەسەری سیاسی شکستی هینابوو، بەلام ئاکامی ئیجابی هەنگاو هەلگرتن بەرەو چارەسەری سیاسی و تینگەشتن لە چۆنیەتی دۆزینەوی چارەسەر بۆ کیشەکان، وایکرد گۆرانیک لە بۆچوونی هەندیک لە ژەنەرالەکانی سوپا دروست بیئت، لە گەل ئەوەی لە سەرەتادا ئەو ژەنەرالانە گەیشتبوونە قەناعەت با رینگە ناشتی و سیاسیش بۆ چارەسەرکردنی کیشەکان تاقیبکرتەو، کەمینه بوون، بەلام بەردەوامی و کاردانەوی ئیجابی هەنگاوەکان وایکرد، کەمینه لایەنگری چارەسەری ناشینانە رای خۆی بسەپینیت و وردە هەنگاوەکان بەرەو ئاسایبوونەو جیکە ی خۆیان بگرن.

ئەم هەنگاوەی هەریمی کوردستان، بە بەراورد لە گەل نەرتی سەسەت لە دەوڵەتانی رۆژەلاتی ناوەرەست، هەنگاویکی تازە بوو، پيشتەر لە نەرتی سەسەت رۆژەلاتی ناوەرەستدا نەبوو، قەوارەیکە بچوک بتوانیت بە کاریگەری سەسەت و هەلسورانی دیلوماتییەکی ژیرانە رۆلی هێرکی

ئاکامی ئیجابی  
هەنگاو هەلگرتن  
بەرەو چارەسەری  
سیاسی و  
تینگەشتن  
لە چۆنیەتی  
دۆزینەوی  
چارەسەر بۆ  
کیشەکان، وایکرد  
گۆرانیک لە  
بۆچوونی هەندیک  
لە ژەنەرالەکانی  
سوپا دروست بیئت

سیاسیەتی نەرمی  
پیاوەکراوی  
چەندین سالە  
هەریمی کوردستان  
بۆ مامەلەکردن  
لە گەل تەنگژە  
ئالۆزەکان و  
ئاسیکردنەوی  
پەيوەندییەکانی  
هەریم لە گەل  
دەوڵەتانی دراوسێ  
بە گشتی و تورکیا  
بە تايبەتی لە لایەن  
سەرۆک ئۆباماوە  
وەک سیاسەتیک  
سەرکەتوو و  
جیکە ی بایەخ  
سەیر دەکریت

سیاسی

گولان

ژمارە (۷۶۰)  
۲۰۰۹/۱۲/۱۴

۲۴

لە گەل ئەوەی مەترسیشی بۆ سەر حکومەتی تورکیا دروستکردوووە تائینتا چەند هەولیکی کۆدەتای سەربازی بە ئاراستە ی هەولەکانی ئەردۆگان دراوان، بەلام هەولەکان ئاکامیان نەبوو، ئەمەش نیشانە ی ئەوەیە ئیستا ئەوانە ی ناتوان لەناو سوپا ئەم هەنگاوانە ی حکومەتەکی ئەردۆگانیان پچ هەزمناکریت بوونە کەمینه، ئە گەر ئەردۆگان نەیدەتوانی لە سەر هەنگاوەکانی بەردەوام بیئت و کۆدەتای بە سەردا دێکرا، کەواتە لیژەدا دەبیئت ئامارە بەو بەکەین که هەتا ئیستاش لەناو تورکیا ئاستەنگ بۆ هەنگاوەکانی ئەردۆگان بوونیان هەبە، بەلام ئاستەنگەکان بەو ئاستە نین، هەولەکان راڭگرن.

بەلام لەوانە ی ئەو ئاستەنگانە ی بۆ ئاسایکردنەوی پەيوەندییەکانی تورکیا و هەریمی کوردستان دروستدەکرین لەو ئاستەنگانە ئاسانتەرین که بۆ چارەسەری کیشە ی کورد لە تورکیا هەلگەیرین، هۆکاری ئەمەش بە سادەیی ئەوەیە، که هەردوولا (( کورد و تورک )) لە تورکیا بەو رانەهاتوون، کە هەنگاوەکانی حکومەت بۆ کرانەو چارەسەری ناشیانە بە سەرکەوتنی دیموکراتی سەیر بکەن، بەلکو لایەنی کوردی هەنگاوەکان بە سەرکەوتنی ئیرادە ی خۆراگری و مقاوەمەت (کە مافی خۆشیانە وایر بەکەنەو) لە قەلەم دەدەن، زۆریەکی تورکەکانیش که بە کلتوری ئەو راناهاتوون لە تورکیادا پيچگە لە تورک کەسی دیکە بوونی نییە، کە باسی

ناشتیخوازی گەورە بگيریت و شەپ و کارەساتی ناخۆش و کاولکار لە خۆی و دەوڵەتانی هاوسیشی دوورباتەو، بۆیە شانازیکردن بە هیزی نەرمی هەریمی کوردستان و قەناعەتپێکردنی بەهێرکی گەورە وەک سوپای تورکیا که چارەسەری سەربازی کیشەکان زیاتر ئالۆزتر دەکات نەک چارەسەری بۆ بدۆزیتەو، هەر وەها بە هاتنی سەرۆک ئۆباش بۆ کۆشکی سپی و راڭگەیاندا بەو ی سیاسەتی رەقی بوش دەگۆریت بۆ سیاسەتی نەرم بۆ مامەلەکردن لە گەل جیهاندا، دەبینین سیاسەتی نەرمی پیاوەکراوی چەندین سالە ی هەریمی کوردستان بۆ مامەلەکردن لە گەل تەنگژە ئالۆزەکان و ئاساییکردنەوی پەيوەندییەکانی هەریم لە گەل دەوڵەتانی دراوسێ بە گشتی و تورکیا بە تايبەتی لە لایەن سەرۆک ئۆباماوە وەک سیاسەتیک سەرکەتوو و جیکە ی بایەخ سەیر دەکریت و ستایشی بەرپۆز رەجەب تەیب ئەردۆگانیش دەکات که هاریکاری ئەم سیاسەتە نەرمە ی کردوووە ئیستا پەيوەندییەکانی تورکیا و هەریمی کوردستان لە بارێکی ئاسایدا یەو هانی دەدات بۆ زیاتر سەقامگیربوونی عێراق پەيوەندییەکانی تورکیا و هەریمی کوردستان بەرەو باشتەر بچیت.

حکومەتی ئەردۆگان لە دامەزراندنی دەوڵەتی نوێی تورکیاوە لە سەر دەستی مستەفا کەمالەو، یەکەمین حکومەتە که جورئەتی ئەو دەکات دەسلەلاتی سوپا لەناو حکومەت سنوردار بکات و کەمبکاتەو، ئەم هەنگاوە



چارەسەرکردنی کیشەى كورد دەكرێت وەك شكستێك بۆ دەستوورى دەولەتى عەلمانى توركيا سەیری دەكەن و واى دەبینن كە ئەردۆگان هەول بۆ لە ناوێردنی ئەو دەولەتە دەدات كە مستەفا كەمال دایمەزراندوو، ئەم بەشە زۆرى ھاوڵاتیانی توركياش دیسان لەرووبەكەمە مافی خۆیانە وابێر بکەن، ئەم لەبەر ئەوەى سیاسەتى نزیكەى ۸۰ سالی رابردووی حكومەتەكانى پێشوو توركيا بەو جۆرە ھاوڵاتیانى خۆى ئاراستەكردوو كە بەوشیوەیە سەیری كورد و كیشەى كورد لەتوركیادا بکەن.

ئێستا كە حكومەتى توركيا دەیهوێت ئەم ئاراستەیه بگۆڕێت پێویستی بەوێه كە زۆر لایەن ھاریكاری لەم ھەولەدا بکەن، لەبەر ئەوەى گۆڕینی كلتورێك كە لەماوەى ۸۰ سالی رابردوودا ھەموو ئیمكانیەتێكى بۆ تەرخانكراوە بۆ ئەوەى بچەسپێت، ئەوا لەماوەى چەند مانگێك بە ناسانى ناگۆڕێت و پێویستی بەنەرمى نواندنى ھەموو لایەنەكانى كیشەكە ھەیە بۆ ئەوەى كلتورى تازەى چارەسەرى سیاسى و ناستیانە جێگەى كلتورى چارەسەرى سەربازى بۆ كیشەكان بگێرێت.

بێگومان ھەولدانیش بۆ گۆڕینی ئەم كلتورە دیسان ھەنگاویكى دیکەى بوو، ئەمەى سەركرده دەتوانێت بە بووێزانە رووى راستەقینەى چارەسەرى ناستیانە و دان بە خۆداگرتن بۆ سەرکەوتنى ئەو پڕۆسەیه بە

راشكاوى بە میللەتى خۆى بێت، ھەرەك چۆن سادات بووە قوربانى ئەو ھەنگاوانەى بۆ ناشتى ھەلگیرت و ئىسحاق رابین بوو قوربانى ئەو ئیمزایەى لەسەر رێككەوتنى ئۆسڵۆ كردى، ھەرەكە یاسەر عەرەفاتیش كە پێش كۆچى دواى ماویەكى زۆر لە بارەگاى خۆى لە رامەللا و لەترسى ئەو ھەژانە جەماوەرییەى رێخراوى ھەماس دۆرى پڕۆسەى ناشتى دروستى كردبوو بە دەستەسەرى ماوە، ئەویش قوربانىەكى دیکەى ئەو بوو، كە نەیدەتوانى بەراشكاوى بە گەلى فەلەستین بێت شەڕبەردو ھەلکشانى توندوتیژی ھیچ ئاكامێكى نییە و كیشەكان لەسەر میزى دانستاندن چارەسەر دەكرێن، نەك بەو بەو گوتارە تاگرینانەى كە سەركردهكانى ھەماس بە رینگەى كەنالە عەرەبیەكان بڵاویان دەكردو، لە دەسپێكى ھەنگاوەكانى ھەولەدان بۆ چارەسەرى ناستیانەى كیشەكە لە توركيا لە ھەردوو لایە بێنمان چۆن كۆنترۆلى ئەو ھەستە پەنگخواردنە كارێكى ئاسان نییە، ئەمەش ئەك تەنھا لەلایەن ھاوڵاتیانى ئاساییە، بەلكو ھەموومان ھەندێك لەپەرلەمانتارەكانى توركيا مان لەكاتى وتارەكەى ئەردۆگان بىنى چۆن یاریان بەھەستى نەتەوێى ھاوڵاتیانى توك دەكردو ھەولیان دەدا ئەم ھەستە دژ بە ھەنگاوەكانى ئەردۆگان بورژوئەن، ھەرەكە لەدیاربەكریش بێنمان چۆن پێشوازی لەجەكدارانى پەكەكە كرا، بۆیە كاتێك لەم كیشە ئالۆزە دەمانەوێت

رووى راستەقینەى كیشەكە پێشانبدەین دەبینن بۆ نوسەرێكیش ئاسان نییە، بەتەواوەتى كرۆكى كیشەكە وەك خۆى دەریخات و بە رۆچوون بە قولایى كیشەكەدا وادەردەكەوێت كە دۆرى خواستى میللەتەكەى خۆى بنووسیت، بەلام لەبەر پەتیشدا ھەولەكان بۆ رێكخستن و دوورخستنەوى ئەو ناستەنگانەیه كە دەبنە لەمپەر لەبەردەم پڕۆسەى چارەسەرى ناستیانەى كیشەكە لە توركیادا، ئەمە دەرواڤێشەى دیکەى بەدوادا دێت، ھەرەك چۆن بریارى داخستنى DTP لەلایەن دادگای توركيا و دوورخستنەوى ژمارەیهك لە سیاسەتمەدارانى ئەو حزبە بۆ ماوەى پینج سال لەكارى سیاسى، مەزەندە دەكرێت كە ئالۆزى دیکەى بەدواى خۆیدا بەتێت، كە لەبارى واقیعیشتدا دادگای توركيا دەیتوانى بریارەكەى دواخست، یان رای بگرت هەتا بارێكى گونجاو تر دەهاتە ئاراوه.

بەھەر حال بۆ پێشاندانى روشى ئێستای توركيا و ئەو وەرچەر خانانەى لەناكامى پێوەكردنى سیاسەتى كرانەو لەلایەن حكومەتى توركياوە پێدە دەكرێن، ئێمە لەم راپۆرتە لەگەڵ چەند نوسەر و ئەكادیمی و رۆژنامەنووسى توركيا قسەمان كردوو، بۆ ئەوەى بە شیوەیەكى ھاوسەنگ ئەو بارودۆخە بخەینە روو، بەلام وەك لە راپۆرتەوونى ئەوانیش رەنگدانەوى ھەیه، ئاستەنگەكانى بەردەم چارەسەركردنى كیشەى كورد لەتوركيا بە بەراورد لەگەڵ ئاستەنگەكانى ئاساكردنەوى پێوەندیەكانى ئێوان ھەرێمى كوردستان و توركيا سەختەن، بەلام ئەو رۆژنامەنووس و ئەكادیمیەكانى توركيا ئەو راستیە ناشارنەو كە بەرەو پێشەوچوونى زیاترى پێوەندیەكانى ئێوان توركيا و ھەرێمى كوردستان فاكترەى یاریدەرى بەھێز دەیت بۆ ئەوەى پڕۆسەى چارەسەرى ناستیانەى كیشەى كورد لەتوركيا ھەنگاوى باشتەر بچیتە پێشەو زياتر لایەنى كورد لەتوركيا سەیری ھەرێمى كوردستان بن، ھەولێدن بێر لەو بەكەنەو كە پڕۆسەكە ئاكامێكى ئیجابیانەى ھەبێت، سەبارەت بە لایەنى ھەستى ناسیۆنالیستى توركیش لەتوركيا ئەوا لەوانەى نزیكبوونەوى زیاترى ئەمەریكا لەتوركيا و پێدانى رۆلى زیاتر بەتوركيا لەسەر ناستى رۆژھەلاتى ناوہاست و ئەفغانستان و پشتگیری ئەمەریكا بۆ ئەوەى زیاتر توركيا لەیەكێتى توركيا نزیكبێت، ھاوسەنگیەك دروست دەكات بۆ ئەوەى حكومەتى توركيا لەھەولەكانى خاوەنەیتەو.

بریارى داخستنى DTP لەلایەن دادگای توركيا و دوورخستنەوى ژمارەیهك لە سیاسەتمەدارانى ئەو حزبە بۆ ماوەى پینج سال لەكارى سیاسى، مەزەندە دەكرێت كە ئالۆزى دیکەى بەدواى خۆیدا بەتێت

ئاستەنگەكانى بەردەم چارەسەركردنى كیشەى كورد لەتوركيا بە بەراورد لەگەڵ ئاستەنگەكانى ئاساكردنەوى پێوەندیەكانى ئێوان ھەرێمى كوردستان و توركيا سەختەن

سیاسى

گولاش

ژمارە (۷۶۰)

۲۰۰۹/۱۲/۱۴

۲۵

رۆژنامه نووس ئیحسان داغی يەككەكە لە رۆژنامه نووسە ديارەكانى توركيە و بايەخ بە سياسەتى توركيە و چارەسەرکردنى كيشەى كورد و ئاستى پيوندییەكانى نێوان هەریكى كوردستان و توركيە دەدات، بۆ قسەکردن سەبارەت بەم لایەنە گەرنەگە رۆژنامه نووس ئیحسان دەخى بەمجۆرە راي خۆى بۆ گولان دەری.



شاندىكى  
پایەبەرزى  
توركيا سەردانى  
هەولێرى كرد و ،  
ئەمەش خواستى  
توركياى نيشاندا  
بۆ باشترکردن و  
ئاساييەكردنەوهى  
پەيوەندییەكانى  
لەگەڵ ئیدارەى  
هەریكى  
كوردستاندا

ئیحسان داغی رۆژنامه نووسی تورك بۆ توركيە:

## دەبیت زۆر لایەن بۆ چارەسەرى كيشەى كورد لە توركيە هاوكارى ئەردۆگان بكەن بەهەریكى كوردستانیشەوه

توركيا لە پێى  
بەرەوپێشبردنى  
پەيوەندییەكانى  
لەگەڵ كوردەكانى  
عێراقدا دەتوانێت  
هاوكارى بێت لە  
سەقامگیرکردنى  
بارودۆخى عێراق و  
پاراستنى يەكێتى  
ئەو وڵاتە

سیاسی  
گولان

ژمارە (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

٢٦

بارودۆخى عێراق و پاراستنى يەكێتى ئەو وڵاتە. لە لایەكى دیکەوه توركيە ئامادەى هەریكى كوردستان دەبێت بۆ بەرەوپێشبردنى پەيوەندى گەلىكى ئاشتیانە كە لەسەر بنەماى هاوكارىکردن بنیاتنرايێت لەگەڵ توركيادا. كە گەشەپێدانى پەيوەندى ئابورى و سیاسىيەكان لەگەڵ توركيادا خزمەت بە بەرژووەندى كوردەكانى عێراقیش دەكات.

\* بەم دوايە حكومەتەكەى پەچەب تەيب ئەردۆغان چەند هەنگاوىكى هەلگرت بۆ چارەسەرکردنى كيشەى كورد لە چارەچۆلى ئەو وڵاتەدا، كە ئەمە بوو جێى سەرۆمانى تێكراى جیهان بە تايبەتى وڵاتە يەكگرتووەكانى ئەمەريكا، بە چەشنێك لە كاتى سەردانەكەى سەرۆك وەزیرانى توركيە بۆ ئەمەريكا ئەم

بنەماى هاوكارى دوولایەنە.

\* ئایا ئەو هۆكارانە چين وا لە توركيە دەكەن ئەم هەنگاوانە هەلبگرێت؟

- هۆكارى يەكەم ئەوەیە توركيە هەولێندەت زۆنێكى ئاشتى لە دەورى خۆى دروست بكات، مەبەستى ئەوەیە لەماوەى بیست سالى ١٩٩٠ ودا هەریكى كوردستان وەك سەرچاوى ناسەقامگیرى لە توركيە سەیركراوه كە ئیستا توركيە هەولێندەت ئەم بارودۆخە بگۆڕێت و چیتەر ئەو هەرىكە نەیتە سەرچاوى ئانارامى و ناسەقامگیرى بۆ توركيە بە تايبەتى دواى ئەوەى هێزەكانى ئەمەريكا عێراق جێدەهێلن، چونكە توركيە لە پێى بەرەوپێشبردنى پەيوەندىيەكانى لەگەڵ كوردەكانى عێراقدا دەتوانێت هاوكارى بێت لە سەقامگیرکردنى

\* ئایا هیچ بەرەوپێشچوونێك دەبێت لە پەيوەندىيەكانى ئەم دوايەى نێوان هەریكى كوردستان و توركيەدا؟

- ئەوەى بەدى دەكرێت گەشەکردن و بەرەوپێشچوونێكى گەورەى پەيوەندىيەكانە لە نێوانیاندا، بۆ نموونە بەم دوايە شاندىكى پایەبەرزى توركيە سەردانى هەولێرى كرد و، ئەمەش خواستى توركيەى نيشاندا بۆ باشترکردن و ئاساييەكردنەوهى پەيوەندىيەكانى لەگەڵ ئیدارەى هەریكى كوردستاندا، لەگەڵ زیادکردنى هاوكارى نێوان هەردوولا لە بوارى پرس و مەسەلە سیاسى و ئابوریيەكاندا، هەروەها لە بوارى ئەمەنىدا بە تايبەتى ئەوەى پەيوەندى بە كيشەى پەكەمەوه هەيیت. واتە توركيە پەرهى بەم پەيوەندىيەكانە داوه لەسەر

**خۇشخالىيە بەرپوخسارى سەرۆكى ئەمەريكاوھ دياربوو، پرسپارەكە ئەويە نايپا پىشپىنى دەكىت سەرۆكى وەزىرائى تورىكا درېزە بەم ھەول و ھەنگاوانە بدات؟**

- ھۆكۈمەتى تورىكا ھەولەدەدات لە رېئى بەرھەپىشېردىن ياخود لە چوارچىۋەى بەرھەپىشېردىن پىرۇسەى دىموكراتىدا كار بۇ چارەسەرکردى ئەم كىشەيە بىكات. مەن پىم وايە چارەسەرکردى كىشەى كورد لە تورىكاىدا تەنھا ئەركى ھۆكۈمەتەكى دادو گەشەپىندان نىيە، بەلكو ئەركى ھەموو لايەكە كە رۇلى خۇيان بىيىن و بەشدارىن لە دۇزىنەھەى چارەسەررىكى گونجەوا بۇ ئەم كىشەيە كە مەن پىم وايە پارتى كۆمەلگەى دىموكراتى لە تورىكاىدا ئامادىيەكى تەواى پىشان نەداوھ لەم رۈوھە. زۇرجار ئەو لىكەنەويە دەكرىت كە ئەم ھەول و ھەنگاوانەى ھۆكۈمەتەكى داد و گەشەپىندان تەنھا بۇ بەھىزكردى پىنگەى ھىزەكەيە و ئامانجىكى سىياسى لە پىشتە، كە مەن باوهرم وايە ئەمە لىكەنەويەكى كورتىبەنەيە. مەن دووپاتى دەكەمەو دەپىت تىكرەى لايەنەكان لە تورىكا و ناوچەكەشدا، ھەروھە لە ھەرىمى كوردستاندا بەشدارىن لە چارەسەرکردى ئەم كىشەيە. دەپىت ئەو راستىيەمان لەبەرچاۋىت چارەسەرئەكردى كىشەى كورد لە تورىكاىدا دەپىتەھۇى ئەوى گرژى و ئالۇزى نىۋان تورىكا و ھەرىمى كوردستان بىيىتەوھە و لە راستىدا چارەسەرئەكردى ئەم پرسە دەپىتە ئاستەنگىك لە بەردەم ئاسايىكردنەوھە و سەقامگىركردى پەيوەندىيەكانى نىۋان ھەردوولا. چۈنكە ئەگەر پەكەكە كەردەھەى توندوتىژى لە تورىكاىدا ئەنجامبەدات و بىنكەى لە ھەرىمى كوردستاندا بىيىت ئەو زەخمەتە تورىكا بىتوانىت پەرە بە پەيوەندىيەكى نىزىك بدات لەگەل ئەو ھەرىمە و درېزە بدات بە ھاوکارىيەكانى لەگەلدا.

**\* ئىمە ئەو راستىيە بەدى دەكەين كە لەوئەى تورىكا ھەولەكانى خىستۆتەگەر بۇ ئاسايىكردنەوھە و بەرھەپىشېردىن پەيوەندىيەكانى لەگەل دەولەتەى ناوچەكەدا، ئەو رۇلى ناوچەى تورىكا گەورەتېوھە و ھەنگاۋىكىش لە بوونى ئەندام لە يەكىتى ئەورۇپادا نىزىك بۇتەوھە، پرسپارەكە ئەويە تورىكا تاج رادەيەك دەتوانىت بەھۇى بەردوامبوون لەسەر ئەم ھەنگاۋانە ئەو ئامانجانە بىيىتەدى، كە مەبەستمان بىيىنى رۇلىكى ئىقلىمى باشتىر و بوونە ئەندامە لە يەكىتى ئەورۇپادا؟**

- سىياسەتى ئىقلىمى نوئى تورىكا لەسەر ئەو بىنەمايە بىناتئراوھە كە ھىچ كىشەيەكى لەگەل

دەولەتە دراوسىكانىدا نەپىت، كە ئىمە دەزانىن پىشتىر تورىكا چەندىن كىشەو گىروگرفتى ھەبەو لەگەل دەولەتەنى ناوچەكەدا، بەلام سىياسەتى دەرھەى تورىكا بە جۇرىكى دىكە دارپۇزرايەوھە بۇ ئەھەى خىزمەت بە ھىنەندەى ئەو ئامانجانە بىكات كە تورىكا دەستىشەنى كوردوون و بىرىتىن لە بەدەستەپىنەنى ئەندامىتى يەكىتى ئەورۇپا، پىشخىستىن و قولكردنەھەى پىرۇسەى بە دىموكراتىزەكردن لە ولاتەكەدا، لەگەل باشتىرکردى ئەھەى ئابوروى ولاتەكە. كە ھىنەندەى ئەم سى ئامانجەش پىيىستى بە ئاسايىكردنەوھە و باشتىرکردن و پەرەپىندانى پەيوەندىيەكانى تورىكا ھەيە لەگەل دەولەتەنى ناوچەكەدا، چۈنكە ئەمە لە لايەكەوھە دەپىتەھۇى بەدەستەپىنەنى پىشتىگىرى بۇ بوونە ئەندام لە يەكىتى ئەورۇپادا، لە ھەمان كاتدا بىناتئەنى پەيوەندى نىزىك لەگەل دەولەتەنى ناوچەكەدا كە لەسەر بىنەماى ھاوکارى بىناتئەنىت كارىگەرى و رەنگەندەھەى دەپىت لەسەر پىرۇسەى دىموكراتى و ئەھەى ئابوروى ولاتەكە. كە لەم سىياقەدا تورىكا ھەنگاۋى گەورەى ناوھ بۇ ئاسايىكردنەھەى پەيوەندىيەكانى لەگەل ھۆكۈمەتى عىزەدا لەم چوارچىۋەشدا لەگەل ھۆكۈمەتى ھەرىمى كوردستاندا، لە ھەمان كاتدا تىوانىتى پىرۇتۇكۇلىك لەگەل ولاتى ئەرمىنىيا ئىمىزبىكات بۇ ئەم مەبەستە.

**\* ئەھەى ھالى ھازر بەدى دەكەين لە تورىكاىدا ئەويە جەنەرالەكانى سوپا كەمتر دەستپۇردان دەكەن لە كاروبارى سىياسى و ھۆكۈمەتدارى ولاتەكەدا، ئەمە بوارى رەخساندوھە بۇ ئەھەى ھۆكۈمەتى تورىكا ھەنگاۋى باشتىر بىت، نايپا ھۆكارى ئەم ئالۇگۇرە چىيە و چۇن سوپا ئەم ولاتە بەم رۇلى نوئىە رازى بووھ؟**

- ئىمە دەپىت ئەھەى رەچاۋىكەيىن كە تورىكا ھەولى بەدەستەپىنەنى ئەندامىتى يەكىتى ئەورۇپا دەدات، ئەمەش پىيىست بەوھە دەكات كە لە ولاتەكەدا دەسەلاتى مەدەنى بالادەست بىت بەسەر سوپا و دامەزراوھى سەربازىي ولاتەكەدا. لەلەيەكى دىكەوھە بەھۇى بەرھەپىشېرچوونى پىرۇسەى دىموكراسىيەوھە لە تورىكا ئەو تىگەپىشتە زىيات لاي تۈركەكان چەسپىوھە كە دەپىت سوپا ئەركى خۇى ئەداىكات و شۇئى راستەقىنەى ئەو سەربازگەكانە و نايىت دەستپۇردان لە كاروبارى سىياسىدا بىكات. خالى سىيەم ئەويە دەستپۇردان و بالادەستبوونى سوپا بەسەر ژيانى سىياسى تورىكا ھەيەت و رېزى ئەو دامەزراوھى لاي خەللى ولاتەكە كەمكردەوھە، لەبەر ئەھەى ئەگەر سوپا خوازىارە

دامەزراوھەكى رېزىلىگىراۋىت ئەو دەپىت دەست لەم دەستپۇردانە ھەلگىرەت و ئەو راستىيەى لەبەرچاۋىت كە ھەموو دەستپۇردانەكانى ئەنجامى پىچەوانەيان لىكەوتۇتەوھە.

**\* دواى ئەھەى ئۆباما سەرۆكايەتى ئەمەريكاي گرتەدەست سىياسەتى تورىكا گۇرپانكارى بەسەردا ھات، كە ئىمە بىيىمان سەرۆك ئۆباما لە سەردانەكەيدا بۇ رۇزەلەنى ئابوراست سەردانى تورىكاشى كىرد، پرسپارەكە ئەويە نايپا گۇرپانى ئەم سىياسەتە پەيوەندى بە چىيەوھە ھەبەو، نايپا ھۆكارەكە ئەوھەو كەتورىكا سىياسەتەكانى ئىدارى جۇرج بۇشى رەتدەكردەھەو؟**

- ئىمە دەپىت ئەھەى بزانىن زۇرىك لە خەللى تورىكا نارازى بوون لەو سىياسەتەى ئىدارى بۇش لە ئاست ولاتە ئىسلامىيەكاندا پەيوەندى دەكرد لە چوارچىۋەى شەرى دۇرە تىرۇردا. دواتر بە گەپىشتى ئۆباما بە كۆشكى سىي دەركەوت كە سىياسەت و ئەولەوياتەكانى ئىدارى ئەمەريكا يەكەگىرەتەوھە لەگەل سىياسەت و ئەولەوياتەكانى تورىكاىدا، ئەمەش زەمىنەى خۇشكرد بۇ ئەھەى ئەگەرى ھاوکارى نىۋان ئەمەريكا و تورىكا لە ئاست چەندىن پرس و كىشەى ناوچەيىيەدا بىتتە واقىع. لە سەردانەكەى ئەم دوايەى سەرۆكى وەزىرائى تورىكاش بۇ ئەمەريكا سەرۆك ئۆباما باسى لەوەكرد سەنگى تورىكا لە جىھاندا زىياتر بووھ، ئەمەش دانىپدانانلىكە كە تورىكا تىوانىيەتى لە رېئى ھىزى نەرمەوھە، واتە پەرەپىندانى پەيوەندىيە سىياسى و دىپلۇماسىيەكان و بەرھەپىشېردىن پەيوەندىيە ئابورىيەكانەوھە بەشدارىت لە ھەولەكانى سەقامگىرى و چارەسەرکردى ناكۇكىيەكاندا، نەك لە رېئى ھىزى رەقەوھە، واتە پەنابردن بۇ بەكارھىنەنى ھىزى سەربازى.

**\* نايپا تاج رادەيەك ئەمەريكا ئامادىيە پىشتىگىرى لە تورىكا بىكات لەم ھەنگاۋانە، بە تايىدەتى دواى سەردانەكەى سەرۆك وەزىرائى تورىكا بۇ ئەمەريكا؟**

- كاتىك سەرۆكى ئەمەريكا سەردانى تورىكاشى كىرد باسى لە پىكەپىنان و بىناتئەنى شەراكەتلىك كىرد لە نىۋان ھەردو ولاتەكەدا. مەن پىم وايە ئەم سەردانەى سەرۆك وەزىرائى تورىكاش بۇ ئەمەريكا تەواكەرە بۇ ئەو ھەولە و دەرەپىتەكە بۇ باسكردن لە ووردەكارىيەكانى ئەو شەراكەتە كە لە چوارچىۋەيدا باس لە كىشەكانى ئەفغانىستان، ئىران و فەلەستىن كراوھ و بىروپۇچونى ھەردوولا لە زۇر رۈوھە لىكنىزىك بووھ.

چارەسەرئەكردى كىشەى كورد لە تورىكاىدا دەپىتەھۇى ئەھەى گرژى و ئالۇزى نىۋان تورىكا و ھەرىمى كوردستان بىيىتەوھە

تورىكا تىوانىيەتى لە رېئى ھىزى نەرمەوھە، واتە پەرەپىندانى پەيوەندىيە سىياسى و دىپلۇماسىيەكان و بەرھەپىشېردىن پەيوەندىيە ئابورىيەكانەوھە بەشدارىت لە ھەولەكانى سەقامگىرى و چارەسەرکردى ناكۇكىيەكاندا، نەك لە رېئى ھىزى رەقەوھە

سىياسى

گولاش

ژمارە (۷۶۰) ۲۰۰۹/۱۲/۱۶

پروڤيسور دغو ئيرگل ئوستادى زانستى سىياسەتە لەزانكۆى ئەنكەراو پىپۇرو تاييەتمەندە لەسەر كىشەى كورد لەتوركيە و يەكئىكە لە ستون نووسە ديارەكانى رۆژنامەكانى توركيە بە تاييەتى ئەوانەى بەزمانى ئىنگىلىزى دەردەچن بۇ قسەكردن لەسەر ھەنگاۋەكانى ھۆكۈمەتى توركيە بۇ چارەسەرى كىشەى توركيە و سىياسەتى ئاينەى توركيە پروڤيسور دغو ئيرگل بەمبۆرە راي خۆى بۇ گولان خستە پرو.



دواى ئەوۋى  
پەكەكە چەك  
دادەنئەت ئەوا  
دووبارە كوردەكان  
پىشنگوئ دەخريىن و  
فەرامۇش دەكرين

پروڤيسور و رۆژنامەنوس دغو ئيرگل بۇ گولان:

## لەولائى ديموكراسيدا تاكە ئەركى سويا بەرگريگردنە لەخاك و سنورى ولاتەكە لەبەر امبەر ھەرەشەى ھيزە دەرەكيبەكاندا

كوردەكان پىشنگوئ دەخريىن و فەرامۇش دەكرين. ھەرۋەھا لە لايبەكى ديكەو ئەوۋى جىي داخە كوردەكانى ئەم دوايبە لە دانانى بۇسە بۇ سەربازەكانى توركيە بوونەھۆى ئەوۋى ھىرشبكرتە سەر ئەو پىرۇسەيە و رەخنە لە دەستپىشخەرييەكانى ھۆكۈمەتى توركيە بگيرت بۇكرانەو بە پرووى كوردەكاندا، نەك تەنھا لە لايبەن بەرھەلستكارەكانەو بەلكو لە لايبەن زۆرىنەى خەلكى توركيەشەو.

**\* پايۇچونى ئۆو چيبە كە سەرك نۇباما سوپاسى سەرك وەزيرانى توركيەى كىرە بۇ بەرۋىشسەردەنى پەيۋەندىيەكانى ئەم ولاتە لەگەل كوردەكانى عىراق؟**

- ئەمە باشترين بەشى ھاوكىشەكەيە، پەيۋەندىيەكانى توركيە و كوردەكانى عىراقە نزيكە لە پەيۋەندى ئاساييەو و ئەوۋى زۆر

ھەنگاۋىك بۇ ھاوكارىگردن لە نيوان ئەمەريكا و ھۆكۈمەتى مەركەزى عىراق و ھۆكۈمەتى ھەرىكى كوردستان و توركيادا ھەلگىراو كە ھەرچەندە ھىشتا تەواو جىي رەزامەندى نين، بەلام بوونەھۆى ئاسايگردنەوۋى پەيۋەندىيەكانى نيوان ھەردوولا. ئەوۋى پەيۋەندى بە كوردەكانى ناوخۆو ھەييت، ئەوا ھىشتا گىروگرفتى زۆر ماو، لەبەر ئەوۋى پىرۇسەى بە ديموكراتىگردن نەگەيشتۆتە ناستى پىيوسست كە لەم چوارچىۋەشەدا تەنھا جەخت لەسەر ئەوۋە دەرگىت دىيەت چەكدارانى پەكەكە لە چياكان يىنەخوارى و چەكەكانيان تەسليم بىكەن، بەلام خودى پەكەكە و پارتى كۆمەلگەى ديموكراتى كە پارتىكى ياساييە بەو شىۋەيە ئەم داواكارىيە لىكەدەنەو كە دواى ئەوۋى پەكەكە چەك دادەنئەت ئەوا دووبارە

**\* بايەخدانى ھۆكۈمەتەكەى ئەردۆگان بە ئاسايگردنەوۋى پەيۋەندىيەكانى لەگەل ھەرىكى كوردستان و ھەنگاۋ ھەلگىرتن بۇ چارەسەركردنى كىشەى كورد لەتوركيە ھەنگاۋى ئىجابى بوون، نايە تاجەند پىشپىنى دەكەيت ئەم ھەولانەى بەردوام يىت؟**

- سىياسەتى توركيە لەناست كوردەكان دوو بەشە، سىياسەتى ئەم ولاتە لە ناست كوردەكانى عىراق و سىياسەتى ئەم ولاتە لە ناست كوردەكانى ناوخۆدا. ئەوۋى پەيۋەندى بە كوردەكانى عىراقەو ھەييت ئەوا ھالى ھازر پەيۋەندىيەكانى نيوان ئەم ھەرىمە و توركيە زۆر زۆر باشترە بە بەراورد بە سالانى رابردوو، ئەمەش دواى ئەوۋى ھەرىمە كوردستان چەند ئىجرائاتىكى گرتەبەر و بواريان لەبەردەم پەكەكەدا بەرتەسكردەو، ئەو كاتە چەند

سىياسى

گولان

ژمارە (۷۶۰)  
۲۰۰۹/۱۲/۱۴

گرنىگە ئەۋەپە لە گەل ھەلەكشانى ناستى ھاوكارى لە نىوان ھەردوولادا ئەوا ناستى متمانەش لە نىوانيان بەرھە ھەلەكشان چوۋە، ئەمە خالىكى زۆر گرنىگە.

**\* توركييا تا ج رادەپەك دەتوانىت بەھۆى بەردوامبەيون لەسەر ئەم ھەنگاوانە ئەو نامانجانە بھيتتەدى، كە مەبەستان بېنىنى رۆلىكى ئىقلىمى باشتر و بوونە ئەندامە لە يەكيتى ئەوروپادا؟**

- ئىمە ئەو دەزانين كە پەرلەمانى توركييا لە سالى ۲۰۰۳دا دژى بلاۋكردنەو و جىگىركردنى ھىزەكانى ئەمەريكا لە خاكى ولاتەكەيدا دەنگيدا، كە ئەم ھىزانەش بە نىازبون لە باكورى ولاتەكەو ھىزەكەنەسەر عىراق و داگىرى بكن، ئەوېو دواتر لە باشوورەو پروسەى داگىركردنەكيان ئەنجامدا. بەلام دواتر ئەو راستىيە پوون بۆو كە سىياسەتى ئىدارەى جۆرج بۆشى سىياسەتتىكى زىانبەخشە ھەم بە عىراق و ھەم بۆ تەواۋى ناۋچەكە. ھەرۋەھا ئەو وئرانكارىيانەى دواتر روياندا ئەۋەيان سەلماند ھەلۋىستەكەى توركييا ھەلۋىستىكى مەبدەنى بوو و ئىستاش ھەول دەدات ئەم سىياسەتە دووبارە نەكرتتەو لە ولاتىكى ۋەك ئىراندا، بۆ نمونە توركييا ئەۋەى راگەياندوۋە كە بوار و دەرەتسى پىيدىن بۆ ئەۋەى قەناعەت بە ولاتى ئىران بھيتتە تارەكو بەو شىۋەپە پەرە بە تەكنەلۇجىيائى ئەتۆمى نەدات كە لە كۆتاييدا بھيتتەھۆى دروستكردنى بۆمبىكى ئەتۆمى،

بەلام ئەگەر ئىران سووربوو لەسەر ئەم كارە و پىداگىرى كرد لەسەر دروستكردنى ئەم چەكە ئەوا ئەو كاتە توركييا پشتگىرى ولاتانى ئەوروپا و ئەمەريكا دەكات بۆ گرتتەبەرى ئىجرائائى سەختتەر لە ئاست ئىران و سەپاندنى سزا بەسەر ئەو ولاتەدا. بە ھەمان شىۋە توركييا بەرھەلستى ئەۋەدەكات ئىسرائىل مامەلەپەكى نارېۋا لە گەل فەلەستىنيەكان بكات، ياخود ئەمەريكا فشارىكى نارېۋا پاختە سەر سوريا، كەواتە توركييا لەم رۆۋەو رۆلىكى ھاۋسەنگ دەبىنىت و ھەلۋەدات دەۋلەتانى ناۋچەكە پەنا بۆ مومارەسەى توندپەوانە نەبەن و دالەدى تىرۋرىستان نەدەن و ھەرەشە لە دەۋلەتە دراۋسىكان نەكەن، واتە توركييا رۆلى ناۋبەريوانى دەبىنىت و ھەلۋەدات سىياسەتتىكى ميانپەوانە لە رۆژھەلاتى ناۋەراستدا پىادەبكرت.

**\* تاجەند سويا بەۋە رازى بوۋە كە دەستۋەردان لە ناۋ ھۆكۈمەت نەكات و ھۆكۈمەت سەرقالى كارى مەدەنىيەكان يىت نەك ژەنرالەكان؟**

- ياساى توركييا سوپاى ئەو ولاتەى ۋەك پارىزەرى رژىمى ولاتەكە ناساندوۋە، ئەمە بىيانو دەداتە دەست سوپا كە ھەمو بەرەپىشچونىك بە مەترسى لىكەنەنە، بەو پىيە خۇيان بە ناچار دەزانن دەستۋەردان بكن، كە دەستۋەرانىشيان كرد دەبنە گەمەكارىكى سىياسى. ئەو كاتە دەپىت مامەلە لە گەل خەلكدا بكنەن و ئەمەش رۈپەروۋى پەرخنە و تۆمەتيان دەكاتەۋە لەلەين خەلكەۋە. ئەم

ھالەتەش پىچەۋانەى دىموكراسىيە، لەبەر ئەۋەى لە ولاتى دىموكراسىيدا تاكە ئەركى سوپا بەرگى كەرنە لە خاك و سنورى ولاتەكە لە بەرامبەر ھەرەشەى ھىزە دەرەكپەكاندا. بەم دوايىيە جەنراللىكى سەربازى بە چەند بەلگەنامەپەكەۋە دەستگىركرا كە ئەۋەيان دەسەلماند ھەولى ئەنجامدانى كودەتا لە ئارادابو، لەم پروسەيدا دەست بەسەر چەندىن جەخانەى چەكدا گىرا كە نامانج لىيان دروستكردنى پشپىۋى بوو بۆ ئەۋەى خەلكى خۇيان داۋابكەن سوپا كودەتا ئەنجامدات.

**\* ئەو گۆرۈنەى لە سىياسەتى نارخۇ و دەرۋە دەپىنن لەدۋاى ھاتنى سەرۋەك ئۆلۇمامارە دەستى پىكار، نايان تاجەند ئەو گۆرۈنەنە پەيۋەندى بە ھاتنى ئۆلۇمامارە ھەپە بۆ كۆشكى سې؟**

- توركييا لە ئىتو ولاتە ئىسلامىيەكانى ناۋچەكەدا تاكە ولاتى دىموكراسىيە. ئىدارەى ئىستائى ئەمەريكا خاۋىيارى ھىنانەدى ئاشتىيە لە ناۋچەكەدا بۆ ئەم مەبەستە پىۋىستى بە توركييا ھەپە، پىۋىستى بە توركييا ھەپە بۆ دووبارە بنىاتنەنەۋە سەقامگىركردنى عىراق، پىۋىستى بە توركييا ھەپە بۆ جەۋكردنى ئىران، بۆ راكىشانى سوريا بۆ پروسەى ئاشتى، بۆ كۆتاي ھىنان بە ناكۆكى نىۋان ئىسرائىل و فەلەستىنيەكان. ھەر ئەمەش ھۆكارى ئەۋەبو سەرۋەك ئۆلۇما لە سەردانەكەيدا بۆ توركييا ستايشى ئەو ولاتە بكات و ۋەك نمونەپەك بۆ ولاتانى ناۋچەكە ئامارەپى پىبكات.

توركييا لە  
ئىتو ولاتە  
ئىسلامىيەكانى  
ناۋچەكەدا  
تاكە ولاتى  
دىموكراسىيە.  
ئىدارەى ئىستائى  
ئەمەريكا  
خاۋىيارى  
ھىنانەدى ئاشتىيە  
لە ناۋچەكەدا  
بۆ ئەم مەبەستە  
پىۋىستى بە  
توركييا ھەپە



سىياسى

گولاش

ژمارە (۷۶۰)  
۲۰۰۹/۱۲/۱۴

حوسپن گلیرجه سیاستمه‌دار و ستوونوسی رۆژنامه‌ی توده‌ی زهمانی تورکی که به‌زمانی ئینگلیزی له تورکیا دهرده‌چیت، یه‌کیکه له‌و نوسه‌رانه‌ی که به تورکی دهنوسی‌ت، به‌لام نووسینه‌کانی له رۆژنامه‌ی توده‌ی زهمان ده‌کریت به ئینگلیزی و بلاو ده‌کرته‌وه، هه‌ریۆیه ئهم دیمانه‌یه‌ش له‌گه‌ڵ به‌رپرۆر حوسپن گلیرجه به‌ زمانێ تورکی کراوه و، تاوتوکردنی هه‌نگاوه‌کانی ئهم دوا‌یییه‌ی ئهره‌ۆگانه بۆ چاره‌سه‌رکردنی کێشه‌ی کورد له‌تورکیا و ئاسایبونه‌وه‌ی په‌یوه‌ندییه‌کانی ئیوان هه‌ریمی کوردستان و تورکیا، ئهمه‌ش ده‌قی ئاخاوتنه‌که‌ی به‌رپرۆر گلیرجه‌یه بۆ گۆلان.



به‌بی  
چاره‌سه‌ربوونی  
کێشه‌ی کورد  
تورکیا نابیته  
دیموکراتی

حوسپن گلیرجه سیاستمه‌دار و ستوونوسی توده‌ی زهمان بۆ گۆلان:

## به‌بی چاره‌سه‌ربوونی کێشه‌ی کورد تورکیا نابیته دیموکراتی و ئه‌ره‌ۆگانی‌ش له‌ هه‌نگاوه‌کانی به‌رده‌وام ده‌بیت

هه‌ریۆیه‌ش داها‌تووی هه‌ریمی کوردستانی با‌کوری عێراق داها‌تووی تورکیا‌شه. هه‌ریۆیه ئارامی و ئاشتی و ئاسایش و پێشکه‌وتنی ئهو ناوچه‌یه له‌ ئه‌ستۆی تورکیا‌شدا‌یه‌و داها‌توومان هاو‌به‌شه. هه‌روه‌ها تورکیا له‌ رێگای بوون به‌ ئه‌ندام له‌ یه‌کی‌تیی ئه‌وروپا وه‌ له‌ لایه‌نی دیموکراسی و عه‌لمانیه‌تدا له‌سه‌ر ئاستی ناوچه‌که‌و جیهاندا به‌رده‌وام له‌ به‌هێزبوون دا‌یه. له‌گه‌ڵ عێراقی دراوسێی دا له‌ لایه‌نه‌کانی ئایین، کلتوو‌رو می‌ژوو په‌یوه‌ندی دێ‌رییان هه‌یه‌و زۆر لاشی گرن‌گه‌ که‌ ئهم په‌یوه‌ندیانه زیاتر به‌ره‌و پێش ببات. وه‌ک تورکیا پێ‌ی‌سته له‌سه‌رمان په‌یوه‌ندییه‌کانمان له‌گه‌ڵ هه‌ریمی کوردستانی با‌کوری عێراق به‌هێزتر و پته‌وتر

له‌سه‌ر به‌رده‌وامبوونی کرد‌وه. \* سه‌رۆک ئۆ‌باما ستایشی هه‌نگاوه‌کانی به‌رپرۆر ئه‌ره‌ۆگانی کرد بۆ ئاسای‌کردنه‌وه‌ی په‌یوه‌ندییه‌کانی تورکیا له‌گه‌ڵ هه‌ریمی کوردستاندا، ئایا تا‌چهند ئهم ستایشه ده‌بیته هاندەر بۆ ئه‌وه‌ی په‌یوه‌ندییه‌کانی ئایینه‌ی هه‌ریمی کوردستان و تورکیا زیاتر به‌ره‌و پێشه‌وه‌ بچن؟ - له‌ تورکیادا ژماره‌یه‌کی زۆر دانیش‌توانی کورد هه‌یه. به‌ تایبه‌تی له‌ ناوچه‌کانی رۆژه‌لات و باشووری رۆژه‌لاتی ئه‌نادۆڵ به‌ شێ‌وه‌یه‌کی زۆر دانیش‌توانی کورد له‌ خۆ ده‌گرێت. کورده‌کانی هه‌ریمی کوردستانی عێراق و کورده‌کانی ئی‌مه‌ برای یه‌ک‌ترن.

\* به‌رپرۆر وه‌ک سیاسه‌تمه‌دارێک و رۆژنامه‌نووسی‌ک تا‌چهند گه‌شبینیت به‌وه‌ی به‌رپرۆر ئه‌ره‌ۆگانی له‌ سیاسه‌تی کرانه‌وه‌ی هه‌نگاوه‌ی هه‌لگریتی بۆ چاره‌سه‌رکردنی کێشه‌ی کورد به‌رده‌وام ده‌بیت؟ - به‌رپرۆر ئۆ‌ردۆ‌گان مه‌جبوره‌ له‌سه‌ر ئهو هه‌نگاوه‌یه‌ی به‌رده‌وام‌بیت. چون‌که چاره‌سه‌ری کێشه‌ی کورد له‌ تورکیا بۆ دیموکراتی بوونی تورکیا زۆر گرن‌گه، به‌بی چاره‌سه‌ربوونی کێشه‌ی کورد تورکیا نابیته دیموکراتی. به‌رپرۆر ئۆ‌ردۆ‌گانیش سه‌باره‌ت به‌ به‌رده‌وامبوونی له‌سه‌ر چاره‌سه‌ری کێشه‌ی کورد، یاخود به‌ شێ‌وه‌یه‌کی تر بێ‌م به‌ره‌و کرانه‌وه‌ به‌ رووی دیموکراتیدا له‌ دوا‌ین روونکردنه‌وه‌یدا جه‌ختی

سیاسی

گۆلان

ژماره (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

بەكەين بۇ زياتر سەقامگىر كىردى داھاتورى  
ناشتى و ئارامى ناوخۇبى عىراق.

**\* كەواتە تورىكا بىم ھەنگاۋاندى مەبەستىتى  
رىنگى دورى بوونى بەئەندام لە يەككىتى  
ئەورپا كورت بكاۋە، ئايا ئەمە قەناعەتى  
مەبەستى بىرپۇت ئەردۇگەن؟**

- تورىكا بۇ بوونە ئەندام لەيەككىتى ئەوروپا  
تەنھا لەسەر بىرپارى خۇى نەماۋەتەۋە. لە  
ناوخۇى تورىكاۋا و لە ئەوروپاۋا، بەشك  
لە سىياسەتمەداران و چىنك لە خەلگ ھەن  
كە دژ بە ئەندامبوونى تورىكان لە يەككىتى  
ئەوروپا، ھەرۋەھا دەبنە بەربەستىك لەبەردەم  
بوونە ئەندامى تورىكا لە يەككىتى ئەوروپا بە  
بەھانەى ئەۋەى كەۋا تورىكايەكى موسلمان  
لە ئەوروپايەكى كرستىيان جىگاي نايىتەۋە.  
بەلام حكومت و شەست لە سەددادى راي  
گشتى تورىكا جەخت لەسەر بە ئەندامبوونى  
تورىكا لە يەككىتى ئەوروپا دىكەنەۋە.

**\* لەسەر ئاستى بالا دەستى سوپا لە تورىكا  
ھەست دەكەين ئەم بالا دەستىيە گۇرپانكارى  
بەسەر ھاتوۋە، ئايا بەراى تۇچ ھۇكارىك  
بوۋاى لە سوپا كىر ئەم ھەلۋىستى خۇى  
بگۇرپۇت؟**

- لە راستىدا لە ماۋەى ۲۵ سالى راپردودا،  
لەۋە تىگەيشىتىن كە ناتوانىن بە تەنھا لە  
رېگاي وتورپۇزى سەربازىيەۋە بەسەر تېرۇردا  
زالىين. لە ھەمەن كاتدا ۋىلاتانى ناۋچەكەۋ،  
ئەمەرىكا و ئەوروپاۋا گىرنگى بىم كىشەيە

دەدەن. چەند پۇرۇنك بەر لە ئىستا، بەرپۇت  
ئۇردۇگان لە سەردانەكەيدا بۇ ئەمەرىكا، لە  
كۆشكى سىپى لەگەل سەۋكى ئەمەرىكا،  
ئۇباما، بە شىۋەيەكى بەرفراۋان لەبارەى ئەم  
كىشەيەۋە دوۋان. ھەرۋەھا لە ھەمانكاتدا،  
بەدىموكراتىيونى تورىكا چارەسەرى كىشەى  
كورد زياتر خىراتر دەكات. ئىسراسر كىردى  
حكومتى تورىكا بەشۋەيەكى بەرچاۋ بۇتە  
سەرچاۋى جورئەتى خەلگەكە. ئەگەر  
تورىكا نەيىتە ئەندامى يەككىتى ئەوروپا،  
ئەوروپىيەكان، بە تايىبەتى فەرەنسائو ئەلمانىا  
ھۇكارن.

**\* ھەست ناكەيت دواى رۇشتىنى بوش  
لە كۆشكى سىپى گەلى تورىكا ئىستا  
بە شىۋەيەكى ئىجابى سەبرى ئەمەرىكا  
دەكات؟**

- سىياسەتى بۇش بەرامبەر ۋىلاتە  
يەكگرتوۋەكانى ئەمەرىكا و ھەرۋەھا  
تورىكاش سىياسەتىكى ناتەبا بوو. بىنچىنەى  
سىياسەتى بۇش بىرتى بوو لەۋەى (ئىتە  
ئەۋەى دەمانەۋىت دىكەين، پىرس بە كەس  
ناكەين، بەرپىسارىشمان بەرامبەر بە كەس  
نەيە). ئەم سىياسەتەى بۇش ئەمەرىكاى بە  
بى دۆست ھىشتىبوۋە و زۇر ئىعتباراتى  
لە دەست دابوو. ئۇباما بۇ گەپانەۋە لەم  
ھەلانەى بۇش ھەنگاۋ ھەلدەگىت. بۇ  
راگرتنى مەلمانىنى نىۋان نەتەۋەكان، تورىكا  
پىگەيەكى گىرنگى ھەيە. ھىشتا لە ژىر

چەتەرى ۋىلاتە يەكگرتوۋەكانى ئەمەرىكا  
پۇرۇزى تەبابوونى مىللەتەكان لە ئارادايە.  
ئەم پۇرۇزەى دوو سەۋكى يەكسانى ھەيە.  
يەكەمىيان سەۋك وەزىرانى ئىسپانىا و  
ئەۋەى تر سەۋك وەزىرانى تورىكا. واتە بۇ  
نەھىشتىنى مەلمانىنى موسلمان و كرستىيان  
و نەھىشتىنى روۋدانى ئەم مەلمانىيە لەسەر  
ئاستى جىهان پىگەى تورىكا لەم روۋەۋە لە  
لايەن ھەمەۋ دىناۋە روۋن و ئاشكرايە. ھەرۋەھا  
تورىكا پىرپىكى گىرنگە بۇ دىالۇگى كلىتورە  
جىاۋازەكان. ھەم زۆرىنەى خەلگى موسلمانە  
ھەمىش دەۋلەتتىكى عەلمانى و دىموكراتى  
و سەروەرى ياسايە و خاۋەنى ئىدارەيەكى  
رئ پىندەرى زىدابوونى نازادىيەكانە. بۇ  
سەقامگىرى ئاشتى جىهانى بوونى تورىكا  
چانسىكى يارمەتيدەرە.

ھەر بۇيە ھەمەۋ مەزەندەكان بەۋ جۇرەيە  
لەمەۋپاش يەيۋەندىيەكانى نىۋان ئەمەرىكا  
و تورىكا زياتر بەھىزتر و فراۋانتر دەبىت و  
لە نىۋان ئەم دوو دەۋلەتەدا شتىك بە ناۋى  
(مۇدلىلى ھاۋبەش) لە لايەن ھەردوۋلاۋە  
ھىنراۋەتە ئاراۋە بواردەكانى زانست، ھونەر،  
ئابورى و تەكنەلۇژيا بە ھاۋكارى ھەردوۋلا  
بەرەۋ پىش دەبات. بەرپۇت سەۋك وەزىران  
ئەردۇگان لە دواين سەردانىدا بۇ ۋىلاتە  
يەكگرتوۋەكانى ئەمەرىكا، پەيۋەندىيەكانى  
نىۋان ئەمەرىكا و تورىكا خستە ئاستىكى  
باشتەرەۋە.

تورىكا لە پىگاي  
بوون بە ئەندام لە  
يەككىتى ئەوروپا  
ۋە لە لايەنى  
دىمۇكراسى و  
عەلمانىيەتە لەسەر  
ئاستى ناۋچەكەۋ  
جىهاندا بەردەوام  
لە بەھىزبوون دايە

ھىشتا لە ژىر  
چەتەرى ۋىلاتە  
يەكگرتوۋەكانى  
ئەمەرىكا پۇرۇزى  
تەبابوونى  
مىللەتەكان لە  
ئارادايە



سىياسى

گولاش

ژمارە (۷۶۰)  
۲۰۰۹/۱۲/۱۴

## باليۇز موختار لەمانى نووسەرى راپۇراتى ھەقىقەتە تازەكانى عىراق بۇ گولان:



باليۇز موختار لەمانى ھەتا  
سالى ۲۰۰۷ باليۇزى  
شانشىنى عەرەبى  
مەغرىب بوو لە عىراق  
و ئىستاش يەككە  
لەگەرە تۆزەرەكانى  
سەنتەرى داھىيان و  
حكومرانى نيو دولەتى  
و پىسپۆر تايبەتمەندىشە  
لەسەر كىشەى عىراق و  
نووسەرى ئەوراپۆرتەشە  
كە بە ھاويەشى لەگەل  
پرۇفىسۆر ئىلەن لەپىسۆن  
لەسەر ھەقىقەتە تازەكانى  
عىراق و سياسەتى  
حكومرانى و فیدرالیزم  
نوسىويانە، بۇ قسەکردن  
لەسەر بايەخى ئەم راپۆرتە  
و تېرانيىنى باليۇز لەمانى بۇ  
تايىندى عىراق پەيوەندىمان بە  
بەرپىيەووە كىردوو بەمجۆرە  
بۇ گولان ھاتە ناخاوتن.

لە سالى ۲۰۰۶ دا كوردەكان رۆلى ناوېريوانيان لە نيوان  
شيە و سوننەكاندا بينى كاريكى زۆر ئىجابى بوو

سیاسی

گولان

ژمارە (۷۶۰)  
۲۰۰۹/۱۲/۱۴

# IRAQ'S NEW REALITY

REPORT III



## *THE POLITICS OF GOVERNANCE AND FEDERALISM*

سیاسی

گولاش

ژماره (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

٣٣



STIMSON



The Centre for International  
Governance Innovation  
Centre pour l'innovation dans  
la gouvernance internationale

يەككە لە ھەلە  
زۆر زۆر گەورەكان  
ئەوھە چەند  
گروپكى ديارى  
كراو ھاويەيمانييتى  
لەگەل ھىزە  
دەرەككەكاندا  
دەكەن دژى  
عيراقىيەكانى ديكە

من پشتگيرى ئەوھم  
کردووە كوردەكان  
ھەريىمى خۇيان  
ھەببىت و مافەكانى  
خۇيان بياريزن  
و زمانى خۇيان  
بياريزن

سیاسی

گولاش

ژمارە (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

٣٤

## • ئۆھ لە راپۆرتەكەتاندا باسى ھەقیقەتە تازەكانى عىراق دەكەن ئايا مەبەستان چىيە؟

- گومان لەوھەدانىيە كە ھەندى بەرھەيشچوون رویداوھ بە بەراورد بەو بارودۆخەى دواى سالى ٢٠٠٣ دروست بوو، بەلام ھىشتا ھەلومەرجەكە سەقامگير نەبوو، من پەيوەندىم لەگەل تىكرای لایەنە سیاسىيەكانى عىراقدا ھەيە و ئیمە ھەمیشە ئەوھ دویات دەكەینەوھ كە ناتوانرێت بى چەسپاندنى ئاسايش دەستبكرێت بە پڕۆسەيەكى جیددى و درێژخایەنى ئاوەدانكردنەوھ، لە ھەمان كاتدا ناتوانرێت ئاسايش بچەسپنرێت بى بوونی پڕۆزەيەكى سیاسى جیددى بۆ ئاشتەوايى نیشتمانى، كە حالى حازر ئەمە لە ئارادانىيە و ھەر ئەمەش ھۆكارى ھەلكشانى ھەل و مەرجەكەيە كە ئەمپۆش چەندین تەقینەوھ روویداوھ و لایەنە جیاوازەكان ھەموو كارتەكانى خۇيان بەكاردەھێنن بۆ ئەوھى كارىگەرى لەسەر بارودۆخەكە دروست بكەن، كە من ھیوادارم دواى ھەلئاردنەكان بايەخكى زياتر بدریت بە پڕۆسەى ئاشتەوايى نیشتمانى.

## • ئۆھ لە راپۆرتەكەتاندا باس لەوھ دەكەن پىكەتەى عىراقىيەكان تىروانىيىكى ھارەبەشيان نىيە، ئايا چۆن دەكرێت لەم بارودۆخەكەدا سەقامگيرى بچەسپنرێت؟

- ئەوھ راستە، عىراقىيەكان چەندین ھەلەيان كردووە، يەككە لە ھەلە زۆر زۆر گەورەكان ئەوھە چەند گروپكى ديارى كراو ھاويەيمانييتى لەگەل ھىزە دەرەككەكاندا دەكەن دژى عىراقىيەكانى ديكە، ئەمە ھەلەيەكى زۆر گەورەيە. من پىم وایە ئەگەرى ئەوھ ھەيە عىراقىيەكان بتوانن بگەنە رێككەوتن و بەكدەنگىيەك لەسەر مەسەلە سەرەككەيان و ئەو دابەشبوونە تىيەرپنن، ھەروەھا دەتوانن بارودۆخەكە لە ناوھە رێكبخەنەوھ و عىراقىش نیشتمانىكە جىي ھەمووانى تىدادەبەيتەوھ و ولاتىكى دەوڵەتمەندە، كە بەم شىوھە دەكرێت بىتە نمونەى سەرکەوتنى ديموكراسى و پاراستنى مافى كەمىنەكان و تىكرای گروپە ئايى و ئىتتىھەكان لە رۆژھەلاتى ناوھەراستەدا، كە رۆژھەلاتى ناوھەراستىش پىوستىيەكى زۆر بە نمونەيەكى لەم چەشنە ھەيە، بەلام ئەوھى جىي داخە ئەوھە ھىشتا ئەم ئامانجە نەبۆتە ئەوھەوئە لاى عىراقىيەكان.

## • ئۆھ باس لە زەرورەتى پىادەكردنى فیدرالیزم دەكەن لە عىراقدا، ئەگەر ئەم چارەسەرە نەگيرێتەبەر ئايا جياپوونەوھى كوردستان دەبێتە ئەمرى واقى؟

- من ھەمیشە ھاوسۆز بوومە لەگەل كوردەكانى عىراقدا، لەبەر ئەوھى ئەھامەتيەكى زۆريان چەشتووھ لەسەر دەستى بەعسىيەكان، ھەروەھا من پشتگيرى ئەوھم كردووە كوردەكان ھەريىمى خۇيان ھەيىت و مافەكانى خۇيان بياريزن و زمانى خۇيان بياريزن، بەلام نايیت ئەو ھەلەيە دووبارە بكەنەوھ كە لە ھەندى شوئى ديكە روویداوھ. من ھەر لە سەرەتاوھ ئەوھم دووپاتكردۆتەوھ ھەريىمى كوردستان دەتوانرێت رۆلێكى بنیاتنەر بىيىت لە ئۆيان گروپە جياوازەكانى عىراقدا كە بى متمانەيى ھەيە لە ئۆياناندا ھەيە و ھەريىمى كوردستان دەتوانرێت پەرە بە پەيوەنديەكانى بدات لەگەل تىكرای گروپەكان و دانىشتن و كۆبونەوھ ئەنجامبدات بۆ لىكنزىكردنەوھيان و ئەمەش پىگەيەكى باش بەو ھەريىمە دەبەخشیت.

## • ئۆھ باستان لە رۆلى ھەريىمى كوردستان كوردوھ لە سالى ٢٠٠٥وھ بۆ سالى ٢٠٠٨ ئايا ھەريىمى كوردستان دەتوانرێت چىتر بكات لە عىراق و لە كوردستاندا؟

- من ھیوادارم ھەريىمى كوردستان رۆلى ئىجابى خۆى بىيىت لە پەرەپىدانى پەيوەنديەكانى لەگەل تىكرای گروپەكانى ديكەدا و لە بىيىنى رۆلى ناوژيوانى لە ئۆياناندا، ھەروەھا پەرە بە پەيوەنديەكانى بدات لەگەل ئەو گروپانەى لە ناوچە ناكۆكى لەسەرەكان نىشتەجىن بۆ ئەوھى چارەسەرىكى گونجاو بۆ ئەم كىشانە بدۆزىتەوھ و ھەلەى ھەندى گروپى ديكە دووبارە نەكاتەوھ لەپەنابردن بۆ كارى توندوتىژى و تۆلەسەندنەوھ.

## • ئیمە دەيىن ناكۆكىيەكانى ئۆيان شىعە و سوننەكان قوڵ و رەنگە تا راددەيك و ئاشتەوايىكردنەكان لەگەل يەكدا مەحال يىت، بۆ نمونە ئەمپۆ چەند تەقینەوھەيك لە عىراقدا روويانداوھ و بونەتەوھى ئەوھى ١٢٠ كەس بىنە قوربانى و زياتر لە ٢٠٠ برىندارن، ئەوھى تا ئىستاش بارودۆخەكەى وەك خۆى ھىشتۆتەوھ فشارى ئەمەريكىيەكانە، ئايا دواى كشانەوھى ھىزەكانى ئەمەريكا لە عىراقدا

## چى پرووھەدات؟

- سەرەتا من ھاوھەرانىم لەگەل ئەو لىكدانەوھەى پىي وایە كە ناكۆت رێككەوتنىك لە ئۆيان شىعە و سوننەكاندا بەيىنرێتەدى، بەلكو ئەگەرى ئەم رێككەوتنە لە ئارادايە، لە ھەمان كاتدا شىعەكان يەك گروپ نىن، بە ھەمان شىوھ سوننەكانىش، لە ھەردوولاا گروپ و لىستى جياواز ھەيە. كاتىك لە سالى ٢٠٠٧ لە عىراق بووم و ئەو ولاتەم جىيشت ناكۆكىيەكى زۆر لە ئۆيان شىعە و سوننەكاندا ھەبوو، ئىستە ئەوھى جىي داخە لە ناوچە ناكۆكى لەسەرەكان خەريكە گرژى ئىتى پرووھەدات لە ئۆيان كورد و عەرەبەكاندا. ئیمە دەبىت چارەسەرى گونجاو و عەمەلى بۆ تىكرای كىشەكان بىخەينەر، لە سالى ٢٠٠٦دا كوردەكان رۆلى ناوژيوانيان لە ئۆيان شىعە و سوننەكاندا بىيى و ئەمە كارىكى زۆر ئىجابى بوو، من ھیوادارم چارەسەرىكى گونجاو بۆ كىشەكانى كەركوك و موصل و ئەو ئارچانەى ناكۆكىيان لەسەر بدۆزىتەوھ و ئەوھى جىي ھەسرەتە، ئەوھى عىراقىيەكان بە تىكرای گروپەكانەوھ تەنھا داواكارىيەكانى خۇيان لەبەرچاوەكەن، بى ئەوھى ھەولبەدن لە داواى لایەنەكانى ديكە تىگەن.

## • ئايا دەكرێت بەم شىوھە ولاتەكە بنیاتنەریتەوھ؟

- ئەوھ بەشىكە لە واقىعەكە، بەلام من پىم وایە كاتى ئەوھ ھاتووھ عىراقىيەكان خۇيان ھەلستەن بە خستەنەگەرى ھەولەكان بۆ چارەسەركردنى كىشەكانى ئۆيان و چاوەپىي ھىچ لایەكى ديكە نەكەن كىشەكانيان بۆ يەكلايكەنەوھ. ھىنانەدى بەرژوھەندى گشتى و نىشتمانىش بەوھەدبىت بەرژوھەندى گروپە جياوازەكانى ولاتەكە لەبەرچاوبگيریت و كىشەى گروپە ئىتىنى و ئاينىەكان چارەسەربكریت.

## • دەستپەرەدانى دەرەكى كارىگەرى ھەيە لەسەر بەردەوامبوونى كىشەكانى عىراق، بۆ نمونە ئۆيان پشتيوانى لە شىعەكان دەكات و سعودىەش لە سوننەكان، ئايا بەرژوھەندى ئەم ولاتانە چىيە لەم دەستپەرەدانە لە كاروبارى ناوڤى عىراقدا؟

- ھىچ دەوڵەتىكى دراوسى ھەولى چارەسەركردنى كىشەكانى عىراق نادات، بەلكو سیاسەتى ئەم ولاتانە پاراستن و پەرەپىدانى بەرژوھەنديەكانى خۇيانە.

ئەو دەي پيويستە غىراقىيەكان بىكەنە  
ئەولەويىتەي خۇيان يەكخستەن و پتە كوردنى  
بەردى ناوخۇيىيە، مەبەستەم ئەو دىيە دىيىت  
تەيگىراي پىكەتەكان، سۈنۈنە و شىيە و  
كوردەكان بگەنە پىكەكەوتەن و كۆلەنگىيەك  
لەسەر پاراستىنى بەررەۋەندى نىشتىمانى  
كە لە چوارچىۋىدە بەررەۋەندى كوردەكان،  
شىيە و سۈننەكان و گروپەكانى دىكە  
پارېژراۋىن.

30



## کیشەکان لە بەغدا چارەسەر دەکڕین بەلام دەبێت ئەمەریکا چاودێر و پشتگیری چارەسەرەکان بێت

دەکەنەوه کە ئەمەریکا ناتوانێت هیچ رۆلێک بگێزێت، بەلام ئەوهی لەسەر ئەرزى واقع دەیبین ئەوهیه کە ئەگەر ئەمەریکا لە کیشە گرنگەکانی عێراقدا رۆلی میانگیر و چاودێریکی کاریگەر نەگێزێت ئەوا زۆر زەحمەتە لەنێوان پێکھاتەکانی عێراقدا بگەنە رێککەوتن ھەروەک چۆن ئەمجارە لە یاسای ھەلبژاردندا بینمان.

عێراق پەيوەندی بەعێراقیھەکانەوه ھەیه و ئەمەریکا ناییتە لایەن لە چارەسەرکردنی کیشەکاندا، ئەم پرسسیارە نیشانەى ئەوهیه ھێشتا بارودۆخی عێراق و بیرکردنەوهی پێکھاتە سیاسییەکانی عێراق وەک ئەوهی لە پەرلەمانی عێراقدا ھەیه لای ئەمەریکیھەکان ئاشکرا نییە، بۆیە ھەمووکات جەخت لەسەر ئەو مەسەلەیه

کیشە و گرتی سەرەکی رای گشتی و زۆربەى چاودێرانى سیاسى ئەمەریکا ئەوهیه، کاتێک پرسىارى ئەو بیان لیدەکەین، ئایا تاجەند ئەمەریکا رۆلى دەبێت لە چارەسەرکردنی کیشەکانی عێراقدا و تاجەند یارمەتى عێراقیھەکان دەدات بۆ چارەسەرکردنی کیشەکانیان؟ راستەوخۆ لە وەلامدا دەلێن چارەسەری کیشەکانی

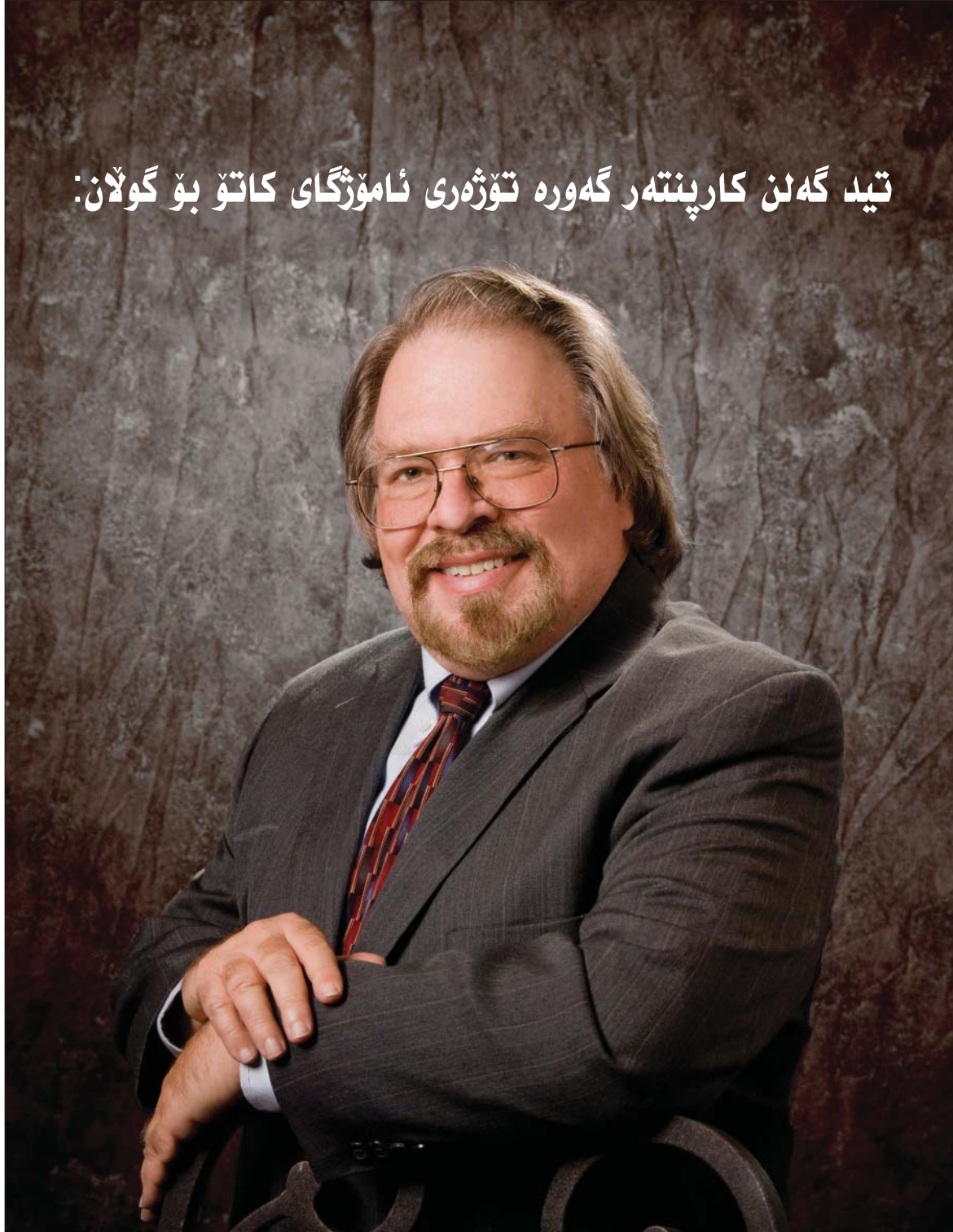
سیاسی

گولاش

ژمارە (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

٣٦

تید گەلن کارپنتەر گەورە تۆزەری ئامۆزگای کاتۆ بۆ گولان:



## هەلبژاردنەکان نابەهۆی چارەسەرکردنی کیشەکانی عێراق بەلکو تەنها دەبنەهۆی هیئەتە پێشەوای ئەو کیشانە

پروفیسۆر تید گەلن کارپنتەر گەورە تۆزەری ئامۆزگای بەناوبانگی کاتۆلیک و پەسپۆر و تاییبەتمەندە لەسەر کیشەکانی عێراق و ئاگاداری رهوشی عێراق بە هەریەک کوردستانیشتەو، بۆ قسەکردن لەسەر ئەو حالەتی پێکنههاتنەى که له نێوان لایەنە سیاسییەکانی عێراق لەکاتی تێپەراندی یاسای هەلبژاردن بێنیمان و کاریگەری ئەو ناتەباییە لەسەر رهوشی سیاسی ئایینەدی عێراق پروفیسۆر کارپنتەر بەمجۆرە بۆ گولان هاتە ناخوتن.

سیاسی

گولان

ژمارە (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

**\* هەرچۆنیک یێت عێراقییهکان له سهر یاسای هەلبژاردن پێککهوتن، به لām چاودێران پیشبینی هەلکشانی ناستی توندوتیژی دەکەن له گەڵ نزیکبوونهوی وادهی هەلبژاردنەکان که نزیکه‌ی دوو مانگ دواخراوه، نایا نه‌گەر هەلبژاردن له‌م بارودۆخەدا بکری‌ت ده‌یتته‌هۆی گۆڕینی نه‌خشە‌ی سیاسی عێراق به‌ شۆیه‌یه‌کی ئیجابی؟**

- هەلبژاردنەکان نابنەهۆی چارەسەرکردنی کێشەکان، بە‌لکو تەنها دەبنەهۆی هێنانە‌پێشەوه و زەقکردنە‌وه‌ی ئەو کێشە‌نە. که هەندێ جار دەبنەهۆی ئالۆزکردنی بارودۆخە‌کش، مە‌به‌ستم ئە‌وه‌یه من ناتوانم پیشبینی دەرئە‌نجام و ئا‌کامی هەلبژاردنە‌کان بکەم، واتە ده‌کری‌ت به‌ ئاراسته‌یه‌کی ئیجابیدا ب‌روات و به‌ پێچه‌وانه‌ش‌ه‌وه ئاراسته‌یه‌کی س‌لبی وەر‌ب‌گری‌ت. ه‌ه‌روه‌ها دوا‌خستنی هەلبژاردنە‌کانیش ئاماژە‌بوون به‌‌وه‌ی گرژی له‌ نێ‌وان لایه‌نه‌ جیا‌وا‌زه‌کانی عێراقدا له‌ ناستیکی به‌‌رزدا‌یه. من پێ‌م وایه هێشتا ئە‌مه‌ریکا ئامادە‌نییه ده‌ست له‌ ئامانجی عێراقی‌کی یه‌‌ک‌گرتو و پاراستنی یه‌‌ک‌پارچه‌ی ئە‌و وڵاته هەلب‌گری‌ت، به‌‌لām هەندێ کەس له ئە‌مه‌ریکا ئە‌و پرس‌پاره ده‌کەن نایا ئە‌مه ئامانجیکی واقیعه. من دووباره‌ی ده‌کە‌مه‌وه ناتوانم پیشبینی دەرئە‌نجامی هەلبژاردنە‌کان بکەم، ئە‌مه‌ش پە‌يوەندی به‌‌وه‌ هەیه که تا چ ئاستیک هەلبژاردنە‌کان به‌ نە‌زیهی و پاکى به‌‌رپۆ ده‌دە‌ن، چونکه ترس و نیگەرانی ئە‌وه‌یه هەیه حکومەتی مالیکی دە‌ستکاری دەرئە‌نجامە‌کانی بکات، له‌ حاله‌تی پرودانى ئە‌مه‌شدا بارودۆخ‌ه‌که ئە‌وه‌ندى دیکه ئالۆز ده‌ی‌ت.

**\* ئێمه ده‌زانین پرۆسه سیاسیه‌که له عێراقدا به‌‌رو ئالۆزی ده‌چیت، س‌هره‌پرای ئە‌وه‌ی یاسی هەلبژاردنیش په‌سه‌ند‌کراوه، به‌‌لām مشتومر سیاسیه‌کان بوونه‌هۆی دوا‌خستنی ئە‌م هەلبژاردنانه بۆ ماوه‌ی دوو مانگ، نایا له‌م بارودۆخه ناسه‌قام‌گیری‌دا چ نایندیه‌که چاودێرانى عێراق ده‌کات و چۆن وه‌سفی بارودۆخی ئیستای عێراق ده‌کە‌یت؟**

- ئە‌مه به‌‌ره‌وپێش‌چونی‌کی زۆر خراپه، ئە‌و ر‌استیه‌ی که س‌هر‌کرده سیاسیه‌کانی

وڵاتیک نه‌توانن تە‌نانەت له‌س‌هر یاسیه‌که‌ی س‌ه‌ره‌کی هەلبژاردن ب‌گه‌نه‌ ر‌یک‌که‌وتن، ئاماژە‌یه به‌ ناست و مه‌ودای ئە‌و دابه‌ش‌بوونه سیاسیه‌ی له‌ وڵاته‌که‌دا ه‌یه، ه‌ه‌روه‌ها ئە‌و ر‌استیه‌ی که دژ‌واره سیاسیه‌کان بوونه‌هۆی دوا‌خستنی هەلبژاردن‌ه‌که ر‌ه‌نگه ئاماژە‌ی‌ت به‌‌وه‌ی وڵاته‌که دووباره ده‌چیت‌ه‌وه ق‌و‌ناعی ناسه‌قام‌گیری سیاسیه‌وه.

**\* واتە تۆ له‌گە‌ڵ دوا‌خستنی هەلبژاردنە‌کاندا نیت؟**

- مە‌سه‌له‌که ئە‌وه‌نییه من له‌گە‌ڵ دوا‌خستنی هەلبژاردنە‌کاندا‌م یان نا، به‌‌لکو ر‌یک‌که‌وه‌ت‌نی لایه‌نه سیاسیه‌کان بۆ ماوه‌یه‌کی درێژ له‌س‌هر یاسای هەلبژاردنە‌کان به‌ نیشانه‌یه‌کی خراپی ده‌بین که تە‌نانەت ئە‌و ر‌یک‌که‌وتن و سازشه‌شی هات‌وته‌دی دیار نییه نایا درێژه‌ده‌ک‌یش‌یت یاخود ده‌ی‌ت دووباره گفتوگۆی له‌ باره‌وه ب‌ک‌ری‌ته‌وه و ر‌یک‌که‌وت‌نیکی تازه به‌‌ی‌تر‌ته‌دی.

**\* زۆریک له‌ چاودێران پێ‌یان وایه هۆکاری ناسه‌قام‌گیری و چارەسەر‌نە‌بوونی کێشه‌کانی عێراق ئە‌وه‌یه پیاوی ده‌ولەت له عێراقدا نییه و سیاسیه‌کان وه‌ک پیاوی ده‌ولەت ر‌ه‌فتار‌ناکەن، نایا ده‌کری‌ت به‌‌مشۆیه‌ وڵاته‌که بنیات‌بن‌رێ‌ته‌وه؟**

- سیاسیه‌کانی وڵاته یه‌‌ک‌گرتووه‌کانی ئە‌مه‌ریکا زۆر به‌ نیگه‌رانیه‌وه له‌م به‌‌ره‌وپێش‌چوونه سیاسیه‌ی عێراق ده‌روانن، ترس و نیگه‌رانییه‌که ئە‌وه‌یه دوا‌ی نزیکه‌ی دوو س‌ال له‌ سه‌قام‌گیری‌یه‌کی ر‌یژه‌یی دووباره بارودۆخ‌ه‌که به‌‌ره‌و بار‌گرژی و ئالۆزی زیاتر به‌‌چیت، که بوونی ناسه‌قام‌گیری سیاسیش کاریگه‌ری ده‌ی‌ت له‌س‌هر پرۆسه‌ی ک‌شان‌د‌نه‌وه‌ی هێزه‌کانی ئە‌مه‌ریکا، به‌‌چه‌شنیک هەندێ کەس له ئە‌مه‌ریکا‌دا فشار ده‌کەن بۆ دوا‌خستنی ئە‌و ک‌شان‌د‌نه‌وه‌یه که به‌‌ره‌و پ‌ش‌چ‌و‌ونه‌کانی ئە‌م دوا‌یه‌ش ئە‌و ئاراسته‌یه زیاتر به‌‌هیز ده‌کەن که له‌گە‌ڵ دوا‌خستنی ک‌شان‌د‌نه‌وه‌دان. ه‌ه‌روه‌ها س‌هره‌پرای ئە‌و سازش و ر‌یک‌که‌وت‌نه‌ی هات‌وته‌دی، ئە‌وا هێشتا چه‌ندین ک‌یشه‌ی چارەسەر‌نە‌کراوی دیکه ماون، وه‌ک یه‌‌کل‌کرد‌نه‌وه‌ی چارە‌نو‌سی که‌‌ر‌وک که ه‌مه‌‌مو‌لایه‌ک فشار ده‌کەن بۆ ئە‌وه‌ی بر‌پا‌ری یه‌‌کل‌کرد‌نه‌وه‌ی چارە‌نو‌سی ئە‌و شارە دوا‌بخەن که ه‌س‌ر ده‌ی‌ت ئە‌م

بر‌پا‌ره‌ش به‌‌ریت، به‌‌لām ترس و نیگه‌رانی من ئە‌وه‌یه ه‌س‌ر بر‌پا‌ر‌ش‌ک له‌مباریه‌وه به‌‌ریت ر‌ه‌نگه س‌ه‌ر‌ب‌ک‌یش‌یت بۆ س‌ه‌ره‌ل‌دانی گیر‌و‌گرفت.

**\* ئێمه ده‌بینین ئا‌ک‌و‌کیه‌کانی نێ‌وان شیعە و س‌وننه‌کان ق‌و‌له و ر‌ه‌نگه تا ر‌اده‌یه‌ک ناس‌ته‌‌وا‌ی‌ی‌کرد‌نیان له‌گە‌ڵ یه‌‌ک‌دا مه‌‌حال ی‌یت، ئە‌وه‌ی تا ئیستاش بارودۆخ‌ه‌که‌ی وه‌ک خۆی هێشت‌وته‌ره فشاری ئە‌مه‌ریکیه‌کانه، نایا دوا‌ی ک‌شان‌ه‌وه‌ی هێزه‌کانی ئە‌مه‌ریکا له عێراقدا چی ر‌وده‌دات؟**

- ئە‌مه تە‌حه‌د‌دا‌یه‌کی گه‌‌ره‌یه له‌ به‌‌رده‌م س‌وننه و شیعە‌کاندا، ئە‌وه ئاش‌ک‌را‌یه که زۆریک له‌ س‌ه‌ره‌کرده خ‌ی‌له‌کییه س‌وننه‌کان له‌ حکومەتی مالیکی نار‌ازین به‌ تایبه‌تی به‌‌هۆی ده‌ست‌گیر‌کردنی چه‌ند س‌ه‌ره‌کرده‌یه‌کی س‌ونی دیاره‌وه له‌‌لایه‌ن ئە‌و حکومەته‌وه، ه‌ه‌روه‌ها س‌وننه‌کان نیگه‌رانن له‌ بارودۆخی دوا‌ی ک‌شان‌ه‌وه‌ی هێزه‌کانی ئە‌مه‌ریکا له‌ وڵاته‌که‌دا، چونکه ئە‌گه‌ری ئە‌وه‌یه حکومەتی عێراقی که شیعە‌کان به‌‌ل‌ا‌ده‌ست ده‌بن به‌‌س‌ه‌ری‌دا نار‌ه‌زایی و ئامانجە‌کانی ئە‌مه‌ریکا له عێراقدا له‌‌به‌‌ر‌چا‌و نه‌‌گرن. ر‌استه گرژی نێ‌وان شیعە و س‌وننه‌کان نه‌‌گه‌‌یش‌ته‌ت ناستی ئە‌وه‌ی به‌‌چه‌شنی س‌الی ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ توندوتیژی لی‌به‌‌کو‌یت‌ه‌وه، به‌‌لām ئە‌وه‌ش پ‌و‌ونه س‌ه‌ره‌کرده شیعە و س‌وننه‌کان م‌تمان‌ه به‌ یه‌‌ک‌تر ناکەن و س‌وننه‌کانیش مه‌‌ترسی ئە‌وه‌یان ه‌یه‌یه دوو‌چاری س‌ه‌ر‌کو‌ت‌کاری ب‌بنه‌وه له‌‌لایه‌ن حکومەتی شیعە‌کانه‌وه.

**\* شیعەکان له‌ ناو خ‌ۆیاندا یه‌‌ک‌گرتو‌و‌ن‌ین، به‌‌لکو چه‌ندین لیست و ق‌ه‌واره‌ی جیا‌وا‌زیان ه‌یه، به‌‌ه‌مان شۆیه س‌وننه‌کانیش، ئە‌مه س‌ه‌ره‌پرای ده‌ست‌پ‌وره‌دانی ده‌ره‌کی که کاریگه‌ری ه‌یه له‌س‌هر به‌‌رده‌وام‌بوونی ک‌یشه‌کانی عێراق، بۆ نموونه ئێران پشتیوانی له‌ شیعە‌کان ده‌کات و سه‌‌عو‌دییه‌ش له‌ س‌وننه‌کان، نایا به‌‌ر‌ژ‌وه‌ندی ئە‌م وڵاتانه چییه له‌م ده‌ست‌پ‌وره‌دانه له‌ کاروباری ناو‌خ‌ۆی عێراقدا؟**

- له‌ ر‌استیدا نیگه‌رانییه‌کی زۆر ه‌یه له‌ ناست ده‌ست‌پ‌وره‌دانی ده‌وله‌ته درا‌وس‌ی‌کان له کاروباری ناو‌خ‌ۆی عێراقدا، ئە‌وه‌ش ر‌استه که دابه‌ش‌بوون و که‌‌رت‌بو‌نی‌کی سیاسی له‌ نێ‌و شیعە و س‌وننه‌کاندا ه‌یه و مه‌‌ترسی

من ئەو يەنە ئىران و سعودىيە لايەنە پاشكۆكانى خۇيان لە عىراقدا بەكاربەشتن بۆ ئەنجامدانى شەپ و مەملەتتى بە وەكالت لەسەر پتە و كورد و درېژ كوردنەوى دەستپۇشستوى خۇيان لە ناوچە كەدا كە من پىم وايە هېشتا ئەم مەترسىيە نەپەيوەتەوه. لە چوارچىوئەى ستراتيگىيەتى زىاد كوردنى هېژەكاندا كە ئەمەريكا لە عىراقدا پىادەى كرد فشارىكى زۆر لە لايەن ئەمەريكاو خرايە سەر سعودىيە بۆ ئەوئەى پشستىوانى خۆى بۆ گروپە ياخيگەرييەكان كەمبەكەتەوه. ئەوئەى پەيوەندى بە ئىرانىشەوه هەبىت ئەوا ئەم ولاتەش هەولئى خستۆتەگەر بۆ ئەوئەى لە رپئى چەند لايەنكەوه كاريگەرييت لەسەر بارودۆخى عىراق، كەواتە بۆ ماوەيەك ئەم شەپى بە وەكالتەوه لە لايەن لايەنە عىراقىيەكانەوه لە برى سعودىيە و ئىران كراوه پرسىيارەكە ئەو يەنە ئايا رەوتى ئەم دەستپۇردانانە زىادىان كوردووه و هەلەكشاوتر بوونە يان نا.

**\* ئىتە پىمان خۆش يىت يان نا ئەوا ئالۆزى و كىشە هەيە لە عىراقدا، بەتايبەتى ئەوئەى پەيوەندى بە ناوچە ناكۆكى لەسەرەكانەوه هەيە، چونكە عەرەبەكان هەولئى پتە و كوردنى پىنگەى خۇيان دەدەن و سوورن لەسەر پىشەلكرەدى مافى كوردەكان، بە چەشنىكى ئەگەرى ئەو هەيە بارودۆخەكە بەرەو هەلەكشان بچىت، خرىئەندەوهى ئىو چىيە بۆ ئەم بارودۆخەكە؟**

- ئەمە پرسىيارىكى زۆر باشە، كوردەكان مافى خۇيانە تەواو نىگەرەكان بن لە ئاست بەرەوپىشچوونانەى لە ناو حكومەتى بەغدا روودەدەن، كوردەكان تەواوئەى پەيوەندى ئەوئەى پشستىوانى سەقامگىريەى؟ ئايا دەتوان خۇيان لەو كىشانە لادەن كە دووچارى ناوچەكانى دىكەى عىراق بووه؟ ئايا كىشەكانى عىراقى كاريگەرى خراپىان نايىت لەسەر بارودۆخى كوردستان؟ كەواتە چەندىن هۆكار لە ئارادان تەواو كوردەكان نىگەرەكان بن لە بارەيانەوه.

## \* كەواتە ئايا پىشەينى بەرەپاوبونى شەپى ناوخۆ دەكەيت؟

- من نازانم ئاستى گرژى و ئالۆزىيەكە چەندە، هەرەها نازانم لە ئايندەدا تا چ ئاستىكە هەلەكەشەيت، بەلام باوەرم وايە هەر چارەسەرەك بۆ كىشەى كەركوك بەدۆزىتەوه گرژى گەورەى لىدەكەوتتەوه.

## \* ئايا لەم روووه پاسپاردەت چىيە بۆ كوردەكان؟

- كوردەكان لە بەردەم ئەركىكى هەستىاردان، ئەوئەى ئەو يەنە چۆن بتوان بەرژەونەدى هەرىكەكانىان پيارىزن، لە كاتىكدا وەك بەشەك لە دەولەتى عىراق بىئەنەوه كە ئەم دەولەتەش ئەو هەموو كىشە و ناسەقامگىريەى هەيە، ئەوئەش ئاشكرایە چەندىن كۆسپ و ئاستەنگ لە بەردەم جارەدانى سەربەخۆيىدا هەيە. كەواتە رىنگاچارە و ئىختىيارگەلىكى زۆر باش لە بەردەم كوردەكاندا نىيە و من پىم وايە دژوارى و ئالۆزىيەكان بەرەو زىادبوون دەچن لەبرى ئەوئەى بەرەو كەمبونەوه و نەمان بچن.

**\* بەلام هەر كاتىك گەفتوگۆ لە بارەى ئەم كىشانەوه بكرىت ئەوا ئەمەريكا فشارىكى زياتر دەخاتە سەر كوردەكان نەك عەرەبەكان، راپوژچونى ئىو چىيە لەم روووه؟**

- وەلامىكى كورتى ئەم پرسىيارە ئەو يەنە ولاتەيەكگرتووهكانى ئەمەريكا خەزىنەى پاراستنى يەكەيتى و يەكپارچەى خاكى عىراقە و نىگەرەكانە لەوئەى ئەگەر گرژى ئىوان كورد و عەرەبەكان چارەسەرەكرىت، ئەوا عىراق وەك دەولەت بەرەو پارچە پارچە بوون دەچىت، لەبەر ئەو ئەگەر رەوا يىت يان نا، بەلام زۆرىك لە ئەمەريكىيەكان پىيان باشترە فشارى زياتر بخرىتە سەر كوردەكان نەك عەرەبەكانى عىراق. راستە كەسانىك هەن لە ئەمەريكادا پىيان وايە عىراق وەك دەولەت بەردەوام نايىت، لەبەر ئەو باشترە پشستىوانى لەو بەشەى عىراق بكرىت كە پتر دۆستى ئەمەريكان كە بە دلىنايەوه ئەوئەى كوردەكانن، بەلام ئەم كەسانە هېشتا كەمىنەن لە ئەمەريكادا. بەلام ئەگەر ناسەقامگىرى لە عىراقدا بەرەو هەلەكشان بچىت و گرژى و ئالۆزى

ئىوان كورد و عەرەبەكان زياتر يىت، ئەوا ئەگەرى ئەو يەنە تىروانىيى ئەم كەمىنەيە لە ناو ناوئەندە سىياسىيەكانى ئەمەريكا بەهېز يىت و بگرە بالادەستىش يىت.

## \* راپوژچونى ئىو چىيە دەربارەى ئەوئەى ئەمەريكا پتر بايەخ بە ئەفغانستان دەدات و كەمتر گرنگى بە عىراق دەدات؟

- ئەمە راستە، لەبەر ئەوئەى ئىدارەى ئۆباما خەزىنەى كىشانەوهى هېژەكانى ئەمەريكايە لە عىراقدا بە پىي ئەو خستەيەى دانراوه و لە راستىدا بەشەك لەم هېژانە دووبارە لە ئەفغانستاندا بالادەكرىتەوه. كەواتە ئىدارەى ئۆباما خەزىنەى لە ماوەى دوو سالى داهااتودا گرژى و ئالۆزى و توندوتىژىيەكى كەم لە عىراقدا روويدات، بۆ ئەوئەى بتوانىت ئەم كىشانەويە تەواو بكات.

## \* ئايا دواى كىشانەوهى هېژەكانى ئەمەريكا هېچ پەيوەندىيەكە لە ئىوان عىراق و ئەمەريكا دەمىت؟

- من پىم وايە لە دواى كىشانەوهى ئەم هېژانە ئەمەريكايە مرونەتەكى زياترى دەبىت لە مامەلە كردن لە گەل عىراقدا لە رووى سىياسى و دىپلوماسىيەوه. ئامانجى ئەمەريكايە ئەو يەنە عىراق سەقامگىر يىت و هەرەشە لەسەر يەكپارچەيى خاكى ئەو ولاتە نەبىت، كە هەندى كەس ئەمە بە ئامانجىكى ناواقىيە دەزانن. بەلام هەرەك پىشتر ئامازەم پىكرە ئەگەر ئاستى گرژى و ئالۆزىيەكان بەرەو هەلەكشان بچن، ئەوا يەكەك لە رىنگاچارەكانى بەردەم ئەمەريكايە پشستگىرى كردن دەبىت لە سەربەخۆى ئەمرى واقىيەى كوردستان كە ئەمەش يەكەكە لە رىنگاچارەكان نەك تەنھا رىنگاچارە.

## \* ئايا پىشەينى داپەشەبونى عىراق دەكەن، ئايا لەم حالەتەدا هەلۆستى ئەمەريكايە چى دەبىت؟

- من ناتوانم هېچ پىشەينەك بكەم لەم روووه، ئەوئەى پەيوەندى بە ئەمەريكايە هەبىت، ئەوا ئەمەريكايە سەرقالە بە ئەفغانستانەوه و هەولئى ئەوئەى دەدات ئەركەكانى لە عىراقدا كەم بكاتەوه و هەر شەتەك روويدات بىتەهەوى تىكەدانى ئەم پلانە ئەوا دەبىتە گىروگرفتەكى گەورە بۆ ئەمەريكايە.

ئايا كىشەكانى عىراقى كاريگەرى خراپىان نايىت لەسەر بارودۆخى كوردستان؟ چەندىن هۆكار لە ئارادان تەواو كوردەكان نىگەرەكان بن لە بارەيانەوه

كەسانىك هەن لە ئەمەريكادا پىيان وايە عىراق وەك دەولەت بەردەوام نايىت، لەبەر ئەو باشترە پشستىوانى لەو بەشەى عىراق بكرىت كە پتر دۆستى ئەمەريكايە كە بە دلىنايەوه ئەوئەى كوردەكان

سىياسى

گولاش

ژمارە (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

٣٩

دانیالا پیلتا جیگری سەرۆکی ئامۆزگای ئەمەریکان ئەنتەر پرایس بۆ گولان:



هەر ولایتیک که  
دوای ۳۰ سال  
له دیکتاتوریهت  
خواری  
ئەو هیئت له  
پروسیسی سیاسیدا  
بەرەوپێشەوه بچیت  
شتیکێ حەتمیه  
که له قوونای  
ئینتیقالیدا  
دووچارى دژواری  
ببیتەوه

سیاسی

گولان

ژماره (۷۶۰)  
۲۰۰۹/۱۲/۱۴

۴۰

یاسای هەلبژاردن بۆ کەموکۆری نییه، بەلام هەلبژاردنیکی رێک  
و پێک له پابه‌ندبوون به واده‌یه‌کی دیاریکراوه‌وه گرن‌گتره



پروفیسر دانیال پلیٹکا جیگری سەرۆکی نامۆزگای بەناوبانگی ئەمەریکان ئەتەر پرایسە و پەپۆرو تایبەتمەندە لەسەر عێراق و سیاسەتی بەرگری و دەرەوی ئەمەریکا و ماوی ١٠ ساڵ ئەندامی ستافی ئەنجومەنی پەڕۆندییەکانی دەرەوی سەنات بوو و تایبەتمەند بوو لەسەر سیاسەتی رۆژەهلانی نزیک و باشوری رۆژناوای ئاسیا، سەبارەت بە بارۆخای ئیستای عێراق خاتوو دانیالا بەمجۆرە وەلامی پرسیارەکانی گولانی دایەو.

**\* ئێمە دەزانین پڕۆسە سیاسییە کە لە عێراقدا بەرەو ئالۆزی دەچێت، سەرەڕای ئەوەی یاسی هەلبژاردنیش پەسەندکراوە، بەلام مشت و مەرە سیاسییەکان بوونەهۆی دواخستنی ئەم هەلبژاردنە بۆ ماوی دوو مانگ، نایا لەم بارۆخەدا چ نایندەیک چاوپڕوانی عێراق دەکات و کاریگەری ئەم دواخستە چییە؟**

- هەر ولاتیەک کە دوا ٣٠ ساڵ لە دیکتاتۆریەت خاویاری ئەوویستە لە پڕۆسە یاسیدا بەرەوپێشەوێچێت شتیکی حەتمیە کە لە قۆناغی ئینتیقالیدا دووچاری دژواری بێتەو، لەگەڵ ئەوەی یاسای هەلبژاردن بێ کەم و کۆری نییە، هەروەها پڕۆسە یاسای هەلبژاردنیش بێ کەم و کۆری نایت، بەلام من ئیجاییکی زۆرم بە یاسادانەرانی عێراق هەیە کە توانیان بەرەوپێشچوون لە پڕۆسە کەدا بەینەندی.

**\* نایا هیچ کاریگەرییەکی خراپی دواخستنی هەلبژاردن بەدی دەکەیت؟**

- ئیدارە یۆباما نیکەرانێ ئەوەی هەبوو ئەم دواخستە کاریگەری هەبێت لەسەر مەسەلە ی کشانەنەوێ هێزەکانی ولاتە یەکگرتووەکانی ئەمەریکا، بەلام من پێم وایە ئەنجامدانی هەلبژاردنێکی پێک و پێک گرنکترە لە پابەندبوون بە وادیەکی دیاریکراوە.

**\* نایا دەکرێت بەمشێویە ولاتە کە بنیاتبنێتەو؟**

- ئەمە پڕۆسە یەکی فێربوونی بەردەوامە، واتە هیچ کەسێک لە دایک نایت و بەهەری ئەوەی تێداییت سیاسییەکی بە توانا و بەرپرس بیت، لە هەمان کاتدا خەلکانی دیکەش لەگەڵ دایکبوونیاندا بەهەری تێگەشتیان لە گەڵ خەلقناییت کە دەیت کاریبەدەستەکان لە ناستی بەرپرسیاریتیدا بن. دەیت عێراقیەکانیش ئەو راستیەیان لەبەرچاویت ئەمە پڕۆسە یەکی لەسەر خۆ و هەنگاو بە هەنگاو و بەم شیویە دەتوانن بەرەوپێشەوێچن و و ناکرێت موەجیزە رووبدات لەم پڕۆسە یەدا. ئەوەی لەم پڕۆسە یەدا پێویستە بوونی سیستیمی بەهیزی بەرپرسیاریتییە، ئەمنیەتیکی باشتر و گەندەلییەکی کەمترن لە گەڵ پاراستنی مافی کەمینەکان، من پێم وایە عێراق بە ئاراستە ی دروستدا هەنگاو دەیت ئەگەرچی پڕۆسە کەش بە سستی بەرپۆدەچێت.

**\* ئەوەی تا ئێستاش بارۆدخەکی وەك خۆی هێشتۆتەو فشاری ئەمەریکیەکانە، نایا دوا ی کشانەوێ هێزەکانی ئەمەریکا لە عێراقدا چی روودەدات؟**

- لایەنەکان ئەو کاتە دگەنە پێککەوتن و سازش کە لە حالەتی پێککەوتنیااندا زیانیکی زیاتر دەکەن، واتە ئەو کاتە کورد و سوننە و شیعیەکان دگەنە پێککەوتن کە لە حالەتی نەگەییەشتن بە پێککەوتندا

ئەگەری ئەو هەبە باجیکی گران بەدن، ئەمە میژوی هەموو ولاتانی جیهانە، شیعی و سوننەکانیش لەمە بەدەر نیی. پڕۆسە کە لە عێراقدا بە سستی بەرپۆدەچێت، بەلام گرنک ئەوێ بەردەوام بێت، واتە وەك ئەوەی ئەمەریکیەکان دەلێن دو هەنگاو بۆ پێشەو و هەنگاویک بۆ دواو. ئەمەش شتیکی سروشتیە.

**\* شیعیەکان لە ناو خۆیاندا پەکگرتو نیی، بەلکو چەندین لیست و قەوارە ی جیاوازیان هەیە، بە هەمان شیوە سوننەکانیش، ئەمە سەرەڕای دەستیوێردانی دەرەکی کە کاریگەری هەیە لەسەر بەردەوامبوونی کێشەکانی عێراق، بۆ نموونە ئێران پشتیوانی لە شیعیەکان دەکات و سعودیەش لە سوننەکان، نایا بەرپۆدەندی ئەم ولاتانە چییە لەم دەستیوێردانە لە کاروباری ناوخی عێراقدا؟**

- هەموو دەولەتە دراوسێکانی عێراق هەولێ دەستیوێردان دەدەن لە کاروباری ناوخی عێراقدا، بەلام گرنک ئەوێ هەلوێستی خەلکی عێراق چی دەیت، مەبەستم ئەوێ چۆن خەلکی عێراق دەتوانن ولاتیکی سەرکەوتو بنیاتبنێن بە چەشنێک پێک نەدەن دەستیوێردانە دەرەکیەکان کاریگەری خراپیان لێکەوێتەو، یاخود بتوانن کاریگەری ئەو دەستیوێردانە کەمبەنەو.

هەموو دەولەتە دراوسێکانی عێراق هەولێ دەستیوێردان دەدەن لە کاروباری ناوخی عێراقدا

سیاسی

گولان

ژمارە (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

## پیتەر فیهفەر بۆ گولان:



دواخستنی  
هه‌لبژاردن کارێکی  
باش نییه،  
به‌لام باشتره‌ له  
هه‌له‌شاندنه‌وه‌ی  
هه‌لبژاردنه‌کان

له‌ حاله‌تی  
کشانه‌وه‌ی  
هه‌یزه‌کانی  
ئه‌مه‌ریکا شدا  
ده‌بێت عێراقیه‌کان  
ئه‌م ئه‌ركه‌ بگره‌  
ئه‌ستۆ و ئه‌گه‌ر  
شکست به‌ینن  
له‌م ئه‌ركه‌ شدا  
ئه‌وا ئه‌مه‌ ده‌بێته  
ئاماژه‌یه‌کی شووم  
بۆ ئه‌و ئاینده‌یه‌ی  
چاوه‌ڕوانی عێراق  
ده‌کات

## په‌یوه‌ندییه‌کانی ئه‌مه‌ریکا و هه‌ریمی کوردستان ده‌وه‌ستیه‌یه‌یه‌ر نه‌و به‌ره‌وپێشچوونانه‌ی له‌ ساڵی ٢٠١٠ رووده‌ده‌ن

پرۆفیسۆر پیتەر فیهفەر ئه‌ستادی زانستی سیاسه‌ته‌ له‌زانکۆی دیوک و پسرۆرو  
تایبه‌تمه‌نده‌ له‌سه‌ر ره‌وشی سیاسیی عێراق و هه‌تا ساڵی ٢٠٠٤ یه‌کێک بووه‌ له  
راوێژکارانی پێنتاگۆن له‌سه‌ر ره‌وشی عێراق، بۆ تاوتوکردنی باره‌وه‌ی ئێستای  
عێراق و ره‌وشی ئالژیه‌یه‌کان پرۆفیسۆر فیهفەر به‌م‌جۆره‌ بۆ گولان هاته‌  
ناخاوتن.

سیاسی

گولان

ژماره (٧٦٠)  
٢٠٠٩/١٢/١٤

٤٢

## \* چۆن باره‌وه‌ی ئێستای عێراق وه‌سف ده‌کات؟

- هه‌واڵه‌کانی ئه‌م دواییه‌، به‌ تایبه‌تی  
ئه‌مه‌شه‌و (مه‌به‌ستی شه‌وی سه‌ شهمه‌ی  
را‌بردوو له‌سه‌ر چوارشه‌مه‌یه‌) که‌ هه‌شتا  
من هه‌واڵی ئه‌م به‌یانیه‌ نازانم، جی  
ئومێده‌، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی لایه‌نه‌ عێراقیه‌یه‌کان  
توانیان بگه‌نه‌ سازشیکی بۆ ئه‌وه‌ی  
به‌وای بۆ ئه‌نجامدانی هه‌لبژاردنه‌کان  
به‌ره‌خسێنێت، واته‌ عێراقیه‌یه‌کان توانیان  
بگه‌نه‌ رێککه‌وتن و چاره‌سه‌ریکی بۆ  
به‌ره‌وپێشبردنی پرۆسه‌ی سیاسیی له‌  
ولاته‌که‌دا و ئه‌مه‌ش له‌ گه‌ڵ ره‌وتی ئه‌و  
پنج شه‌ش ساڵه‌ی را‌بردوودا ده‌گونجێت  
که‌ له‌ رووی سیاسیه‌وه‌ به‌ره‌وپێشچوون  
هاته‌وته‌دی.

## \* ئایا له‌م باره‌وه‌دا چ ئاینده‌یه‌یه‌ چاوه‌ڕوانی عێراق ده‌کات و کاریه‌یه‌یه‌یه‌ی ئه‌م دواخستنه‌ چیه‌؟

- دواخستنی هه‌لبژاردن کارێکی باش  
نییه‌، به‌لام باشتره‌ له‌ هه‌له‌شاندنه‌وه‌ی  
هه‌لبژاردنه‌کان. ئه‌وه‌ی عێراقی پێوستی  
پێیه‌تی پێکهێنانی ئه‌و هاوپه‌یمانییه‌یه‌یه‌  
که‌ ئامانج لێی چاره‌سه‌رکردنی کێشه‌کان  
بێت، نه‌ک هاوپه‌یمانییه‌یه‌یه‌کان له‌سه‌ر  
بنه‌مای دابه‌شبوونی تائیفی بن، واته‌  
عێراقیه‌یه‌یه‌کان پێوستیان به‌ تێڕوانینی  
هاوپه‌شه‌ وه‌ک به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی  
گه‌نده‌لی و باشتکردنی ئه‌دای ئابووری  
ولاته‌که‌، نه‌ک کارکردن له‌سه‌ر بنه‌مای  
به‌ره‌وه‌نده‌ به‌رتسه‌که‌ تائیفیه‌یه‌یه‌کان که‌  
ئه‌مه‌یان به‌ره‌وپێشچوونی پرۆسه‌  
سیاسیه‌یه‌یه‌ سست ده‌کات. به‌ شێوه‌یه‌کی  
گشتی ئاماژه‌کانی باره‌وه‌ی عێراق  
زۆر ئیجابیی نین، به‌لام له‌ هه‌مان  
کاتدا نا‌ئومێدیت ناکه‌ن، ئه‌وه‌ واقیعه‌ و  
نکۆلی لێناکێت که‌ هه‌ندێ لایه‌نی  
عێراقی خواستی راسته‌قینه‌یان هه‌یه‌  
بۆ رزگارکردنی ولاته‌که‌ له‌و باره‌وه‌یه‌  
پێ له‌ پشێویه‌ی تێکه‌وتوه‌ و ئامانجیان  
به‌ره‌وپێشبردنی پرۆسه‌ دیموکراتیه‌یه‌یه‌.  
\* زۆرێک له‌ چاوه‌ڕوان پێیان  
وایه‌ هۆکاری ناسه‌قامگیری و  
چاره‌سه‌رنه‌بوونی کێشه‌کانی عێراق  
ئه‌وه‌یه‌ پیاوی ده‌وله‌ت له‌ عێراقدا نییه‌

و سیاسییەکان وەک پیاوی دەوڵەت  
 ڕەفتارناکەن، ئایا دەکرێت بەمشێویە  
 ولاتەکانە بنیاتبنێتەوه؟

- ئەو یەکیەکە لە نینگەرانی سەرەکییەکان  
 و ئەگەر عێراقییەکان بتوانن بەسەر ئەم  
 تەحەددایەدا زالبێن ئەوا نایندەیهکی  
 گەش بۆخۆیان مسۆگەر دەکەن، ئەگەر  
 نەتوان بەسەیدا زالبێن ئەوا ناتوانن ئەو  
 دەرئەنجامە بە دەست بهێنن.

**\* ئایا دواى کێشەکانەوهی هێزەکانی  
 ئەمەریکا لە عێراقدا چی ڕۆدەدات؟**

- لە راستیدا کێشە و ناکوکی ئێوان  
 شیعی و سوننەکان جێی نینگەرانییە،  
 بەلام ئەمە تەنها ناکوکی و کێشەیهکی  
 نییە، بەلکو کێشە لە ئێوان کورد و  
 عەرەکانیشدا هەیە، بە هەمان شێوە  
 کورد و تروکمەکان، واتە چەندین  
 دابەشبوونی تائیفی و ئیتنی لە عێراقدا  
 هەن، من پێم وایە چارەسەرەکانە بنیاتنانی  
 ناسنامەیهکی یەکگرتووە کە ئەویش  
 عێراقیبوونە، واتە دەکرێت تورکمەکانی  
 عێراقی هەبێت، عەرەبیکی عێراق و  
 کوردیکی عێراقی هەبێت، بەلام دەبێت  
 هەمویان هەست بە عێراقیی بوون بکەن  
 و کار بۆ بنیاتنانی دەوڵەتێکی بەهێز و  
 یەکیەکی سیاسی بەهێز بکەن، چونکە  
 لە کاتی لاوازبوونی عێراقدا دەوڵەتە  
 دراوسێکان هەولێ بەلادەستبوون و  
 کاریگەر بوون دەدەن بەسەر ولاتەکانە، بە  
 تایبەتی ئێران. لە حالەتی کێشەکانەوهی  
 هێزەکانی ئەمەریکااشدا دەبێت  
 عێراقییەکان ئەم ئەرکە بگرنە ئەستۆ  
 و ئەگەر شکست بهێنن لەم ئەرکەشدا  
 ئەوا ئەمە دەبێتە ئامارەیهکی شووم بۆ  
 ئەو نایندەیهی چاوپێوانی عێراق دەکات  
 کە من هیوادارم کێشەکانەوهی هێزەکانی  
 ئەمەریکا لەسەر بنەمای هەلسەنگاندن  
 بێت بۆ هەل و مەرجی سەر ئەززی  
 واقع نەک بە پێی خشتەیهکی دەستکرد  
 واتە بە شێویەکی بێت بوار بۆ عێراقییەکان  
 بڕەخسێنێت بۆ ئەوهی بە سەرکەوتوی  
 قۆناغی ئینتیقالی تیپەرێن.

**\* شیعیەکان لە ناو خۆیاندا یەکگرتو  
 نین، بەلکو چەندین لیست و  
 قەوارە جیاوازیان هەیە، بە هەمان**

شێوە سوننەکانیش، ئەمە سەرەڕای  
 دەستپێکردنی دەرەکی کە کاریگەری  
 هەیە لەسەر بەردەوامبوونی کێشەکانی  
 عێراق، بۆ نموونە ئێران پشتیوانی  
 لە شیعیەکان دەکات و سعودیەش لە  
 سوننەکان، ئایا بەرژووەندی ئەم ولاتانە  
 چیه لەم دەستپێکردنە لە کاروباری  
 ناوخۆی عێراقدا؟

- نینگەرانی سعودییه لە ئاست  
 بارودۆخی عێراقدا پەيوەندیی بە  
 کاریگەری ئێرانەوه هەیه لەسەر ئەو  
 ولاتە، کە من پێم وایە عێراقی  
 لاواز و دابەشبوو تەنها لە بەرژووەندی  
 دەسەلاتدارانی ئێراندا دەبێت و دژ  
 و پێچەوانەیی بەرژووەندی ولاتانی  
 دیکەیه، بەدڵنیاییەوه دژی بەرژووەندی  
 عێراقیەکانیشە. من هیوادارم عێراقیەکان  
 کاریک نەکەن بێتە مایە هەلەخساندن  
 و کارناسانی بۆ پتەوکردنی نفوزی ئێران  
 لە عێراقدا، بەلکو کار بۆ پتەوکردنی  
 پێگەى خۆیان بکەن لە ولاتەکانەدا.



**\* عەرەبەکان هەولێ پتەوکردنی پێگەى  
 خۆیان دەدەن و سوورن لەسەر پێشێلکردنی  
 مانسی کوردەکان، بە چەشنێکی  
 ئەگەری ئەو هەیه بارودۆخە کە بەرەو  
 هەلکشان بچێت، خۆبەدەوهی ئێوه چیه  
 بۆ ئەم بارودۆخە کە؟**

- تەحەددای بەردەم کوردەکان ئەوهیه ئەوان  
 تەنها لە عێراقیکی یەکگرتوو و بەهێز  
 و سەقامگیردا دەتوانن بەرەوپێشچوون  
 و گەشەکردن بهێننەدی، بەلام ئەمەش  
 پێویستی بە سازشکردن هەیه لە لایەن  
 کوردەکانەوه، من دەمەوێت ئامارە یەوه  
 بکەم ئەمەریکا پشتیوانیکی بەهێزی  
 کوردەکان بوو و ئیستاش خاویاری  
 بەرەوپێشچونی پێرسە سیاسیه کە و  
 دێهەوێت کورد یارمەتیدەر بێت لەم  
 ڕووه نەک ئاستەنگ بخاتە بەردەمی.

**\* بەلام هەر کاتێک گفتوگۆ لە بارەى  
 ئەم کێشەکانەوه بکریت ئەوا ئەمەریکا  
 فشارێکی زیاتر دەخاتە سەر کوردەکان  
 نەک عەرەبەکان، ڕاویزچونی ئێوه چیه  
 لەم ڕووه؟**

- کێشەکانە ئەوهیه عەرەبەکانیش هەمان  
 شت دووبارە دەکەنەوه و بانگەشەى  
 ئەوەدەکەن ئەمەریکا فشاری زیاتر  
 دەخاتەسەر ئەوان و رایى دەگەیهنن  
 کە ولاتە یەکگرتووەکانی ئەمەریکا  
 کاریکی کردوووە کوردەکان بتوانن  
 هەموو دەستکەوتێک بە دەست دهێنن،  
 ئەوهی ئاشکرایە هەردوولا هەست بە  
 تورپەیی و نارازیبوون دەکەن و ئەویش  
 راستە ئەمەریکا لەم ڕووه کەم و  
 کوری هەبوو. بەلام ئەوهی پەيوەندی  
 بە کوردەکانەوه هەبێت ئەوا من  
 دەمەوێت ئەوه بلییم کورد و ئەمەریکا  
 پەيوەندییهکی دورودریژیان لەگەڵ یە کدا  
 هەبوو و کوردەکانیش کەسانی بووێر  
 و بەهێزبوونە لە ڕووی هاوپەیمانیی  
 کردن لەگەڵ ولاتە یەکگرتووەکانی  
 ئەمەریکا، لەگەڵ ئەوێشدا سالی  
 ۲۰۱۰ سالیکی هەستیار دەبێت و  
 پەيوەندییهکانی ئەمەریکا و کوردەکانیش  
 دوهەستتەسەر ئەو بەرەوپێشچوونانەى  
 لەو سالدادا ڕوودەدەن.

نینگەرانی سعودییه  
 لە ئاست  
 بارودۆخی عێراقدا  
 پەيوەندیی بە  
 کاریگەری ئێرانەوه  
 هەیه لەسەر ئەو  
 ولاتە

کورد و ئەمەریکا  
 پەيوەندییهکی  
 دورودریژیان  
 لەگەڵ یە کدا  
 هەبوو و  
 کوردەکانیش  
 کەسانی بووێر  
 و بەهێزبوونە  
 لە ڕووی  
 هاوپەیمانیی  
 کردن لەگەڵ ولاتە  
 یەکگرتووەکانی  
 ئەمەریکا

سیاسی

گولاش

ژمارە (۷۶۰)  
 ۲۰۰۹/۱۲/۱۴

۴۳